

# LE HAUT-PARLEUR

RADIO

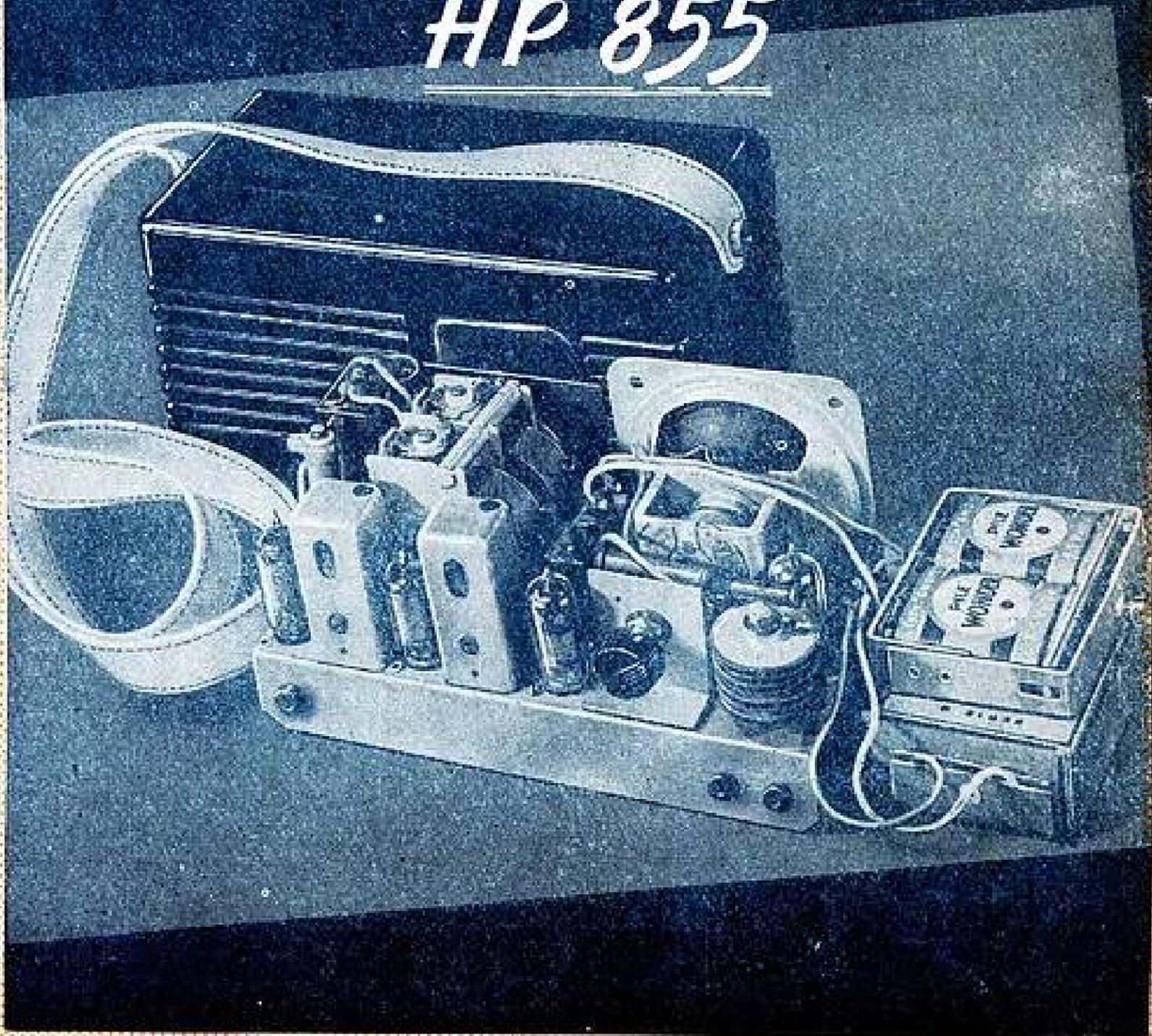
*Electronique*

TELEVISION

Jean-Gabriel POINCIGNON, Directeur-Fondateur

30 frs

Lire dans ce numéro:  
**LE SUPER-MIXTE  
HP 855**



XXV<sup>e</sup> Année

N° 855

3 Novembre 1949

# NOUS AVONS EN STOCK

TOUS LES OUVRAGES DE RADIO ACTUELLEMENT DISPONIBLES EN FRANCE

NOUVEAU CATALOGUE GENERAL DE NOVEMBRE CONTRE 40 FR.



**RADIO-SERVICE.** Un fort ouvrage de 480 pages, grand format illustré de plus de 500 figures et schémas et rédigé par une équipe de techniciens de tout premier ordre : Sorokine, Cliquet, Douriau, etc. Un ouvrage appelé à rendre les plus grands services aux radiotechniciens. Extrait de la table des matières : Rappel de mathématiques. La règle à calcul. Tableaux des carrés, cubes, etc., des nombres de 0 à 1.000. Table de logarithmes à 4 décimales. Réception, récepteurs et amplis BF. La réception des ondes courtes, la réception des émissions en modulation de fréquence. Calcul d'un super. Les meilleurs schémas du constructeur. Les récepteurs « auto ». Dépannage : Suis-je un bon dépanneur? Nombreux conseils et travaux pratiques. Laboratoire et mesures : Volt-mètre, millis, ohmmètre, conducteur universel. Les différentes mesures. Pièces détachées, caractéristiques et construction : transformateurs, haut-parleur pick-up, micros, cellules photo-électriques. Le lampier et leur utilisation, plus de 50 pages de caractéristiques de lampes européennes, américaines, Rimlock, etc. **90c**

**THEORIE ET PRATIQUE DE L'AMPLIFICATION B.F.** Un ouvrage spécialement conçu à l'usage des radio-électriciens. Tout ce qui concerne la tub-électronique, l'amplification à basse fréquence, la détermination d'une gamme d'amplificateurs et l'utilisation des amplificateurs. Avec tous les conseils pratiques indispensables. **42c**

**RADIO-MESURES.** Description, mode d'emploi principales utilisations et montage pratique de sept appareils de mesure : Aligneur, Lampemètre, Oscillographe, Pont universel, Hérodome modulée, Valise de dépannage et Contrôleur universel. Les prescriptions de montage sont accompagnées pour chaque appareil de plans de câblage, grandeur d'exécution et de tous les schémas nécessaires. Aucun détail n'a été négligé, afin d'être permise aux amateurs, même dépourvus de connaissances théoriques, de réaliser et d'utiliser au mieux tous les appareils. **43c**

**RADIO-MONTAGES.** Recueil de montages modernes contenant la description et les schémas grandeur d'exécution de 8 récepteurs de 2 à 7 lampes alternatifs et tous courants, d'un récepteur batterie, équipé avec les nouvelles lampes miniature d'un amplificateur de 20 W et d'un récepteur de télévision. **30c**

**DEUX RECEPTEURS DE TELEVISION TECHNIQUE 1948.** Voici un ouvrage qui va permettre aux bourses modestes de goûter enfin aux joies de la télévision. Si, en effet, le premier récepteur est équipé d'un tube de 22 cm., le deuxième, par contre, utilisant un tube de 7 cm., donne la possibilité à l'amateur de réaliser un excellent montage pour 22.000 francs environ. Tous les plans sont grandeur d'exécution. **150**

**TRANSFORMATEURS RADIO.** Calcul, réalisation et utilisation des transformateurs et autotransformateurs d'alimentation, de liaison BF et de sortie HF ainsi que des inductances de filtrage. Etablissement des amplificateurs BF. Nombreux abaques, tableaux numériques et schémas. **20c**

**RADIO-COMMANDE,** par Géo Mouseron. Tous ceux qui se passionnent pour la radio ou les modèles réduits voudront se livrer au plus vite à cette science qu'est la radio-commande mise ici à la portée de tous. **165**

## NOUVEAUTES

**RADIO-TUBES.** Caractéristiques essentielles et schémas d'utilisation de toutes les lampes modernes. Chaque schéma indique le coulage, le branchement, la valeur des éléments essentiels d'utilisation ainsi que les caractéristiques statiques de la lampe : impédance interne, tension de polarisation, impédance d'antenne ou d'écran. **PRIX 350**

**MESURES SUR LES RECEPTEURS.** Principes généraux des mesures sur récepteurs radio. Générateurs étalonnés. Atténuateurs. Modulateurs. Branchements. Mesure de la tension de sortie. Installations. Alimentations. Bruit de fond des récepteurs. Normalisation et niveaux pour les mesures. Mesure de sensibilité. Mesures sur le régulateur automatique de sensibilité. Mesure de sélectivité à un ou deux signaux. Bruillages et sifflements. Analyse et mesures. Mesure des distorsions : d'amplitude et de fréquence. Documents sur des résultats de mesures sur plusieurs récepteurs. **270**

**TRAITÉ DE RECEPTION DE LA TELEVISION.** Principes de la télévision. Principe de la transmission d'une image, exploration. Le signal de télévision. Principe général de la réception. Amplification de haute fréquence. Récepteur à amplification directe. Récepteur à changement de fréquence. Détection. Amplificateur de vidéo-fréquence. Séparation de signaux de synchronisation. Le tube à rayon cathodique. Traducteur courant lumière. Bases de temps utilisées en télévision. Ajajement. etc. **42c**

**RADIO PAR L'IMAGE** par R. DENIS. Toute la Radio expliquée avec une abondante illustration d'une façon attrayante. L'énergie atomique. Notions d'électricité. Organes d'un récepteur. Fonctionnement des lampes, de la diode à l'octode. Procédés d'amplification. Alimentation. Changement de fréquence. Choix d'un schéma. Mon récepteur. Je construis. Je perfectionne. Je dépanne. L'un des meilleurs ouvrages de vulgarisation. **20c**

**SCHEMATIQUE GENERALE D'ELECTRICITE,** par R. LAURENT. 427 schémas d'études et d'installations complètes par une technique du matériel et de l'appareillage utilisés. La lecture de cet important ouvrage permettra aux électriciens de se familiariser avec la pratique des schémas qui est indispensable dans la profession. Plus de 500 pages, format 135x215 mm. **850**

**TECHNIQUE DU PETIT APPAREILLAGE ELECTROMECANIQUE,** par R. MESSIER. Conducteurs, isolants, condensateurs. Sources de courant. Aimants et électro-aimants. Bobinages, machines à bobiner, connexions et épures. Appareils de mesure électriques. Petit appareillage électrique. Tous les secrets de l'automatisme mis à la portée de tous sans formules inutiles. Un instrument de travail particulièrement recommandé aux élèves d'écoles professionnelles, aux artisans et techniciens de l'industrie, spécialistes de l'appareillage qui y trouveront de précieux renseignements. 368 pages, grand format. **PRIX 990**

**TABLEAU DE DEPANNAGE AUTOMATIQUE** affiché en couleurs de 27 sur 50 cm., présenté comme une carte routière, schémas, types de postes alternatifs et tous courants. **75**

**DEPANNAGE PRATIQUE DES POSTES RADIO,** par Géo Mouseron. Vérification des accessoires directs avec le procédé le plus commode pour s'assurer de leur bon état. Récepteurs alternatifs, tous courants, batteries, changeurs de fréquence et à amplification directe, sans oublier les mono-lampes et les récepteurs à cristal, tout a été traité dans le détail.

Appareils de mesure et de contrôle, tout ce que vous pouvez faire vous-même de façon économique, rapide et simple, vous est indiqué. Amplificateurs basse-fréquence, tourne-disques, tout ce que vous avez à construire, à vérifier, à dépanner et remettre en ordre chaque jour, a été passé en revue de manière telle que : l'achat de cet ouvrage soit pour vous du temps gagné. Un ouvrage de 120 pages. Nouvelle édition. **180**

**RADIO-FORMULAIRE.** Tous les symboles, formules, normes, tableaux et autres renseignements utiles indispensables à l'amateur radio qui trouvera dans cette deuxième édition de nombreux renseignements pratiques que ne contenait pas la première : caractéristiques des tubes nouveaux, en particulier la série RIMLOCK, tableau de correspondance des tubes militaires américains, les points de mesure, la pério-électro-ité, les atténuateurs, les baffes, l'adaptation des H.P., codes complets des couleurs, les gammes de radio-diffusion et de télévision, compléments sur les isolants, les conducteurs, etc. Présentation grandement améliorée : index alphabétique facilitant les recherches, reliure métallique IN-TEGRALE 200 pages, format 110x150 mm. **300**

**CE QU'IL FAUT SAVOIR DE LA CONTRE-REACTION OU REACTION NEGATIVE.** Réaction positive et réaction négative. Défauts des amplis. Utilisation de la réaction. Applications. Généralités. Applications à un tube final, à deux étages en cascade. Dispositifs correcteurs. Descriptions d'amplificateurs complets. Calculs et réalisations. **180**

**MANUEL TECHNIQUE DE LA RADIO.** Formulaires, Abaques, Tableaux numériques. Eléments de récepteurs. Calcul des récepteurs. Précis de réglage. Caractéristiques des lampes. **200**

**THEORIE ET PRATIQUE DE LA RADIO ELECTRICITE.** L'ouvrage le plus complet sur la Radio. Tome 1 : Bases de la Radio. **400**  
Tome 2 : Théorie de la Radio. **400**  
Tome 3 : Pratique de la Radio. **480**  
Tome 4 : Compléments modernes. **320**

**LA CLEF DES DEPANNAGES.** Méthode de diagnostic automatique des pannes d'après leurs symptômes et indication des remèdes. **150**

**SCHEMATIQUE 1948 DE TOUTE LA RADIO.** Schémas avec description de 142 récepteurs commerciaux. La plus précieuse documentation professionnelle. **240**

**FASCICULES SUPPLEMENTAIRES,** 35 recueils différents, contenant chacun une vingtaine de schémas de récepteurs commerciaux avec tous les renseignements indispensables en vue de leur dépannage. Prix du fascicule. **75**  
La liste des récepteurs décrits, se trouve dans votre catalogue, aucun renseignement à ce sujet par lettre.

**EMETTEURS DE PETITE PUISSANCE SUR ONDES COURTES,** par Ed. Guquet : Tome 1. Théorie élémentaire et montages pratiques. Très nombreux schémas et 10 pages de caractéristiques de lampes d'émission. 400 pages. Deuxième édition 1948. **555**  
Tome 2 : Tout le problème de l'alimentation. Tout ce qui concerne la modulation et la manipulation. Près de 300 pages. Nombreux schémas. **390**

**LA RADIO ET SES CARRIERES.** Les radiocommunications. Les opérateurs radios. Apprentissage de la radiotélégraphie. Carrieres militaires et civiles de la radio. **180**

**LA LECTURE AU SON DES SIGNAUX MORSE RENDUE FACILE.** La meilleure méthode pour apprendre le morse chez soi, sans professeur. **60**

**BLOCS D'ACCORD** par W. Sorokine. Technologie, Gammes couvertes. Points de réglage. Disposition des ajustables. Schémas d'emploi. Données numériques des principaux blocs industriels. **150**

**INSTALLATIONS ELECTRIQUES ET ELECTRODOMESTIQUES.** Un ouvrage spécialement écrit pour les amateurs, en vue de leur faciliter tout les travaux relatifs à l'électricité. **270**

**L'ECLAIRAGE MODERNE PAR TUBES LUMINESCENTS ET FLUORESCENTS.** Spécialement recommandé aux installateurs. Nombreux schémas d'installations. **195**

**LE FORMULAIRE DU FROID.** Un guide essentiellement pratique, tout particulièrement recommandé aux monteurs et dépanneurs d'installations frigorifiques, ménagères, industrielles et commerciales. 284 pages. Format de poche 100x150 mm., cartonné avec reliure métallique et intitulé « 95 heures, 35 grands tableaux ». **450**

La réaction attendue : A.R.C. DU CINEMA D'AMATEUR, par P. Hémarlinguer. Guide pratique du cinéaste amateur. Comment et pourquoi filmer. Les films et les formats. L'appareil de prise de vues, conseils pratiques pour la prise de vues. Le projecteur et la projection. La réalisation et le montage d'un film. Le cinéma réduit sonore en couleurs et en relief. Nouvelle édition 1949, mise à jour. **Prix 396**

## LIBRAIRIE SCIENCES & LOISIRS TECHNIQUE

17, avenue de la République, PARIS-XI. - Téléphone : OBERkampf 07-41.

FORT ET EMBALLAGE : 40 % jusqu'à 150 francs (avec minimum de 10 francs), 30 % de 150 à 300; 25 % de 300 à 500; 20 % de 500 à 1.000; 15 % de 1.000 à 2.000, au-dessus de 2.000 : 10 %.

Métro : République

EXPEDITIONS IMMEDIATES CONTRE MANDAT

C.C.P. Paris 3.193-13

# Editorial : LA SIMPLIFICATION DU LANGAGE TECHNIQUE

**P**LUS va le monde, plus il parle technique. C'est une constatation à laquelle nous ne pouvons rien, que de la faire. Les ménagères d'aujourd'hui sont obligées de parler de « voltage » lorsqu'elles achètent une lampe électrique et de kilowatts-heure avec le Monsieur d'Électricité de France. Le contrôleur des contributions et le percepteur eux-mêmes vous parlent technique lorsqu'ils appliquent, pour le calcul de vos impôts, des formules qui sont maintenant du second degré, avant de devenir bientôt exponentielles !

La radio et l'électricité paraissent être aujourd'hui parmi les sciences les plus emberlificotées dans leur langage technique. Elles ne s'en sortent plus. Elles y étouffent et, si l'on n'y prend garde, bientôt elles en creveront !

De quoi s'agit-il, en somme ? D'exprimer clairement des concepts plus ou moins ténébreux. Boileau nous l'a déjà enseigné : « Ce que l'on conçoit bien s'exprime clairement, et les mots, pour le dire, nous viennent aisément ». Le cher homme, nous aurions bien voulu l'y voir, aux prises avec une dissertation sur le radar !

La preuve que les mots du vocabulaire technique n'arrivent pas si facilement qu'on se plaît à le dire, c'est que les commissions du vocabulaires électrotechnique travaillent depuis des années sans relâche et que leurs efforts méritoires ne sont pas toujours couronnés de succès.

Trouver le mot juste, convenable, correct, commode, ce n'est pas chose aisée. Le résultat, d'ailleurs, nous le connaissons. Les mots savants, artificiellement forgés pour les besoins de la cause, sont toujours corrects, cela va sans dire. Ils n'ont qu'un défaut, c'est que leur lourdeur et leur longueur sont telles qu'il est quasiment impossible de s'en servir. Autrement dit, ce sont des canons pour tuer des mouches.

Les savants, techniciens et auteurs puristes se refusent à homologuer les termes vulgaires. Tous les jours ils prennent le métro, mais dans leurs articles, livres, rapports et mémoires, ils écrivent : la Compagnie du Chemin de fer métropolitain de Paris. Une ligne de texte et seize syllabes pour exprimer une idée si simple ! Mais que faire ? Recourir aux initiales, parler de

la S.T.C.R.P. ou de la R.A.T.P. ? Le remède est pire que le mal.

Il semble bien que nous n'échapperons pas à la vulgarisation du langage technique, qui tendra à la simplification.

Les puristes d'aujourd'hui qui répugnent à employer accu, ampli et transfo sont les mêmes qui, dans leurs textes les plus châtiés utiliseront sans sourciller piano et auto. Personne n'est plus choqué actuellement par dynamo et magnéto, et si l'on discute encore autour de micro, c'est en raison de l'amphibologie : s'agit-il d'un microphone, d'un microampère, d'un microvolt, d'un microwatt, d'un microfarad ou d'un micromètre ?

Ainsi donc, ne nous leurrions pas. Notre beau langage technico-académique n'aura qu'un temps, et mieux vaudrait peut-être travailler tout de suite pour l'avenir, plutôt que pour un présent si fragile.

Noublions pas que les Anglais et les Américains nous ont précédé dans cette voie qui devance les besoins de la langue populaire et ne les heurte pas de front.

Une locution proverbiale, moquant la langue anglaise, dit : « On écrit Oxford et l'on prononce Cambridge ! »

Eh bien, battons notre coulpe, car nous sommes tout pareils. Nous écrivons détecteur électromagnétique et nous prononçons radar ! Que pèsent les deux syllabes de ce mot prestigieux auprès des dix syllabes de notre terme académique ? On a beau l'employer dans tous les mémoires et documents officiels, ses jours sont comptés.

Déjà les Américains trouvent insupportable la longueur de notre pauvre ampèremètre et ils en ont fait ammèter. Les mânes de notre grand Ampère n'y retrouveront plus la racine de son nom.

Il y a une question beaucoup plus grave, une loi inéluctable qui exige que tous les termes d'usage courant soient courts : seul procédé efficace pour simplifier le langage et alléger la littérature.

Les quatre éléments : l'eau, l'air, la terre et le feu sont des monosyllabes (ou presque !) : La plupart des mots usuels sont courts et, à la muette près, monosyllabiques.

Or, en ce XX<sup>e</sup> siècle, ce cinquième élément, l'électricité, n'est-il pas en passe de devenir beaucoup plus important que les autres ? Pourrions-nous bientôt écrire une seule phrase sans parler de l'électricité, de l'électron et de leurs applications ?

E-lec-tri-ci-té, cela fait cinq syllabes, donc quatre de trop pour un élément. Écrire et épeler ce terme à longueur de journée est le supplice aussi stupide que vain qu'une langue mal faite inflige à ses usagers. Et s'il n'y avait que ce mot ! mais hélas, il y a tous ceux qui en dérivent ad infinitum, à mesure que les usages s'en développent : électron, électrique, électromagnétique, électrodynamique, électrostatique, force contre-électromotrice, électromécanique, radioélectrique...

Je regretterai vivement de ne plus me trouver là, selon toute vraisemblance, en l'an 2.000, pour voir ce qu'il restera de notre vocabulaire électrique et radioélectrique. Mais je puis prophétiser qu'alors, l'électricité sera devenue un monosyllabe comme le gaz, si bien qu'on aura inutilement gâché cinq fois trop de papier, d'encre, de temps et d'argent.

Jean-Gabriel POINCIGNON.

## SOMMAIRE

Retour sur les magnétophones .....	R. RAFFIN.
Radio-Olympia 1949 .....	Hugues GILLOUX
Le téléviseur populaire anglais .....	H. FIGHIERA.
Signalisation ferroviaire à haute et basse fréquences .....	Michel ADAM.
Cours de télévision .....	F. JUSTER.
Variante du R.H.V. 49 .....	R.E.F. 6.319.
Courrier technique H.P. ....	

# SOUS 48 HEURES... VOUS RECEVREZ VOTRE COMMANDE...

## BOBINAGES

marque « S.F.B. »

**BOBINAGE** 4 gammes dont 2 O.C. stabilisées, 1 P.O. 1 G.O. Pick-up sur contacteur à grains d'argent réglable par 4 noyaux plongeurs et 6 trimmers. LA TECHNIQUE poussée à son MAXIMUM. 2 M.P. 472 kc/s fil de Litz à pot fermé. Fonctionne avec C.V. fractionné 300x130 (à spécifier) ... **2.000**

**BOBINAGE MINIATURE** à grand rendement. Nouveau modèle, LE PLUS PETIT existant sur le marché. Monté sur contacteur à grains d'argent MASSIF évitant tous crachements. 6 circuits réglables par noyaux plongeurs. Trimmers d'appont sur les O.C., 3 gammes, 4 positions, 2 M.P. 472 kc/s et fil de Litz réglables par fer. Dimensions du bloc : 60x45x30 mm. Petites M.P. 35x35x40 ... **1.360**  
Avec grosses M.P. (à spécifier) : même prix.

**BOBINAGE TELEVISION « SON »** 4 gammes Positions P.O.-O.C.-U.O. Télévision 42 Mcs monté sur contacteur permettant la réception des EMISSIONS TELEVISÉES. Livré avec 2 M.P. 472 kc/s fil de Litz. Complet avec schéma ... **1.800**

« SUPERSONIC »

**BOBINAGE MINIATURE** entièrement blindé, 3 gammes, 6 sets réglables. Noyaux miniatures indérégables montés sur treillis 3 trimmers réglables. 2 M.P. fil de Litz 472 kc/s ... **1.390**

**BOBINAGE « colonial 63 »** 6 gammes d'ondes avec M.P. complètement imprégné, ne se dérègle pas aux changements de températures. Recommandé pour colonnes. Il comporte 5 O.C. et 1 gamme P.O.-O.C.1 de 10 à 16 m., O.C.2 de 15 à 25 m., O.C.3 de 24 à 39 m., O.C.4 de 37 à 69 m., O.C.5 de 68 à 93 m. Gamme PO de 185 à 345 m. Complètement blindé. Bobinages montés sur treillis 34 réglages par 17 noyaux magnétiques et 17 trimmers. Fonctionne avec C.V. 3x115. Moyennes fréquences réglables en fil de Litz. Le jeu ... **3.430**

« SECURIT »

**BOBINAGE** 3 gammes pour postes de Litz à oscillateur accordé pour éviter les glissements de fréquences. Entièrement réglable 2 M.P. 472 kc/s, fil de Litz ... **1.475**

**BOBINAGE MINIATURE BLINDÉ** 3 gammes standard PO-O.C.-O.C. Oscillateurs à grille accordés KUNO ou GEM. Accord des 3 oscillateurs par noyaux. Bobinages d'accord à gain d'antenne très élevé. 2 M.P. 472 kc/s à grand rendement ... **1.125**

« OMEGA »

**BOBINAGE MINIATURE « Phénix »** 3 gammes, monté sur petit contacteur. Réglable par noyaux plongeurs. Très haute qualité 2 M.P. fil de Litz 472 kc/s ... **1.050**

**BOBINAGE A.C.R.** Type « SUPER ». Bobinage à noyaux réglables, 3 gammes. Sélectivité et sensibilité très poussées. 2 M.P. fil de Litz 472 kc/s ... **1.000**

## UNE AFFAIRE A PROFITER

JEU DE 2 MF 472 kc/s à sélectivité variable. Qualité unique pour poste de haute classe. Fil de Litz. Noyau fer. L&S 280 ... **525**

## UN ENSEMBLE DE CLASSE !..

**CADRAN « STAR »** et C.V. « ARENA » 2x0,46. Mécanique précise et très robuste. Liste en nom de stations 3 gammes standard. Remplacement automatique. Aiguille à déplacement HORIZONTAL. Diam. 200x100. RECOMMANDÉ. L'ensemble C.V. Cadran ... **400**

## C.V. AU MICA « TELEFUNKEN »

**CONDENSATEUR VARIABLE** au mica 2,50v cm, très précis pour montage de petits postes de 1 à 3 lampes. Réglage unique. Axe de 6 mm. Encombrement 38x38x15 mm. **140**

C.V. au mica « TELEFUNKEN » 125 cm, spécial pour poste à réaction. Axe de 6 mm. Dim. 47x47x5 mm. ... **60**

## TOUJOURS DES AFFAIRES

**CONDENSATEUR VARIABLE** 2x130 « ELVECO » pour bobinages ONDES COURTES. Convient également pour bobinage à 2 gammes P.O. et plusieurs gammes O.C. ... **190**

**SPLENDIDE C.V.** 3x330 monté sur QUANTA FONDU James Clavier. Convient pour postes de classe ... **250**  
Quantité limitée

REMISE 10 % aux CONSTRUCTEURS - REVENDEURS - DEPANNEURS - ARTISANS

## A PROFITER DE SUITE...



10.000 BOITIERS POUR LAMPE DE POCHE STANDARD PROVENANT DES SURPLUS. Type officier avec système d'accrochage. Modèle plat avec projecteur de face. Piles STANDARD 4 volts 5: WONDER, HYDRA, LÉCLANCHE ou toute autre marque. Valeur : 110 francs.  
PRIX : LA PIÈCE ..... **35**  
PAR 10 ..... **30**  
PAR 25 ..... **25**  
PAR 30 et PLUS ..... **20**

## UNIQUE EN FRANCE

**LAMPE « TEMPETE » PORTABLE A PETROLE « DIETZ ESTA » « RAIL ROAD LANTERN »**. Provenant des SURPLUS AMERICAIN. Complètement démontable. Verre en PLEXIGLAS, forme bombe. Grille de protection pour verre et réserve à pétrole. Démontable en 3 parties. Remplissage du réservoir instantané. Livré avec mèche en coton. Eclairage progressif, suivant les besoins. Dimens. : haut. 250 mm. ; diam. 170 mm.  
Recommandé pour TOUS USAGES, TRÈS ROBUSTE, TRÈS PRATIQUE.  
Valeur ..... 1.500. Prix ..... **725**



## VIBREURS AMERICAINS

Marques : O.A.K. et MALLORY.  
● FAIBLE ENCOMBREMENT  
● HAUTE QUALITE  
● TRÈS SILENCIEUX.  
Dimensions : MALLORY Diam. 37 x haut. 80 mm. O.A.K. = Diam. 37 x haut. 75 mm.  
Se monte sur SUPPORT AMERICAIN 4 broches (Type Lampe 80)  
Livré avec schéma de montage.  
La pièce .. **1.200** Par 5 .. **1.100**  
Par 100 pièces et plus, prix spéciaux

**TRANSFO SPECIAL POUR VIBREURS O.A.K. et MALLORY.**

1° Pour batterie seulement.  
2x6 volts, 4 amp. 2x350 volts, 65 milli.  
Très faible encombrement ..... **750**  
2° Pour batterie et secteur 2x6 volts.  
110, 130, 220, 240 volts. 2x350, 65 milli.  
Prix ..... **1.100**

## UNE AFFAIRE SPLENDIDE !..

**BLOC TELEFUNKEN** comprenant 3 blocs accordés et oscillateur séparés et blindés. O.C.-P.O.-G.O., montés sur des supports à broches.  
1 FILTRE aérostat spécial ANTI-MORSE.  
1 BOBINE D'ANTENNE spéciale accordée par condensateur variable mica de 0,5.  
1 C.V. MICA 0,5.  
1 CONTACTEUR UNIPOLAIRE  
1 CONTACTEUR SPECIAL double, 4 positions, contacts à grains d'argent, type barillet miniature monté sur QUARTZ.  
1 C.V. « SIEMENS » 2x0,46 monté complètement sur stéatite, 2 vitesses dont une pour les O.C. à retrapage de jeu « Spécial ».  
5 CONDENSATEURS au papier « Siemens ».  
Le tout câblé, monté sur platine en tôle cadmée de très faible encombrement, prêt à fonctionner « SI VOUS DESIREZ UN POSTE DE HAUTE PERFORMANCE, ACHETEZ CET ENSEMBLE » Valeur 8.000 fr. Prix ..... **1.900**

## UNE MERVEILLE !..

**BLOC ALIMENTATION « SIEMENS »**, comprenant :  
1 Redresseur « Oxydometal » au stéatite 250 V 125 milli.  
1 Chimique « SIEMENS », 32 MF 375 V.  
1 — — — — — 32 MF 330 V.  
1 — — — — — 32 MF 50 V.  
10 Résistances bobinées de 1 à 3 w. Valeurs standard.  
3 Résistances bobinées de 30 à 50 watts à colliers, montées sur stéatite, valeurs courantes.  
2 Sets de choc filtre secteur  
3 Fusibles.  
2 Relais 110-120 volts.  
2 Sets de filtrage 110 ohms, 300 milli.  
1 Set de filtrage de 500 ohms, 70 milli.  
1 Set 4.200 ohms, 50 milli.  
1 Contacteur spécial 11 positions, 3 gâchettes.  
2 Supports ampoules.  
1 Inverseur bipolaire.  
1 Cordon d'alimentation de 40 cm.  
Le tout monté sur châssis.  
Valeur 7.000 fr. Prix ..... **2.450**  
MATÉRIEL FORMIDABLE  
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

## CONSTRUCTEURS - DEPANNEURS

### REVENDEURS

EMPLOYEZ SANS DELAI notre nouvelle série de CONDENSATEURS ELECTROCHIMIQUES, tube carton COMPLÈTEMENT IMPREGNES. Série 500-600 VDC pratiquement inaltérable. ONTARIO Exactly the AMERICAN FABRICATION. Elect. Chemis. Condens. etc.

Exclusivité « CIRQUE RADIO »



8 MF-500-600 VDC ..... **105**  
10 MF-500-600 VDC ..... **110**  
12 MF-500-600 VDC ..... **115**  
16 MF-500-600 VDC ..... **120**  
50 MF-200 VDC ..... **95**  
SÉRIE 200 VOLTS pour tous courants  
50 MF carton .. 95 50 MF alu .... **130**  
2x50 alu ..... **220**

## CONDENSATEURS ELECTROCHIMIQUES série 500-600 volts fabrication française :

8 MF alu .. **80** 16 MF alu .. **115**  
12 MF alu .. **100** 2x12 alu ... **180**  
2x8 alu ... **120** 32 MF alu ... **200**  
2x16 alu ... **200** 8 MF carton **75**

**CONDENSATEUR CHIMIQUE « BOSH »** inaltérable. Se reforme immédiatement après claquage par PULVERISATION d'aluminium 1044 M.P. 200 V. Prix ..... **150**

## UNE BONNE AFFAIRE

10.000 CONDENSATEURS ELECTROCHIMIQUES. « SAFCO » 3 MF, 400 V, Tube carton  
Les 10 pièces ..... **500**  
Les 25 ..... **1.100**  
Les 50 ..... **2.000**  
GARANTIE ABSOLUE

## FILS ET CORDONS DIVERS

**CORDON 1 CONDUCTEUR** 12/18 sous caoutchouc à brins multiples cuivre. Très souple avec 1 fiche à contact variable par vis aurant un contact impeccable. Diamètre du fil 5 mm. Longueur 75 cm. convient pour appareils de mesures. **30**

**CORDON DE H.F. 3 CONDUCTEURS** sous caoutchouc, fil cuivre étamé Longueur 60 cm. Grand isolement ..... **20**

**FIL DE GRANDE QUALITE** 16/10 à brins multiples, cuivre rouge goupé-vernisé. Le mètre .... **10** Par 25 mètres .... **225**

**FIL D'ANTENNE EXTERIEURE**, 7 brins de 50/100, cuivre étamé qualité d'avant-guerre. Par 15 m. Prix ..... **95** Par 35 m. .... **225**  
Par 100 m. et plus Le mètre ..... **6,50**

**CORDONS 3 BRINS** de couleurs diverses sous trepasse coton Section 3/16. Grand isolement, convient pour câblage impeccable. Longueur de chaque brin 65 cm. soit une longueur totale de 5 mm. 30. Le cordon ..... **35** Les 10 ..... **300**

**CORDON SOUS CAOUTCHOUC**. Diamètre 7 mm. Conducteur cuivre à brins multiples 12/10. Long. 2 mètres ..... **25**  
Les 10 pièces ..... **200**

## TRANSFO « TELEFUNKEN »

Transfo de MODULATION UNIQUE, à impédances multiples pour H.F. de 8, 12, 17 et 21 cm. Impédances : 1.600; 3.200, 6.400 ohms. Fil émaillé de toute première qualité. TOILES FINES au SILICIUM DE QUALITE INCOMPARABLE. .... **220**

## UNE AFFAIRE

### HORS RADIO

200.000 BOUGIES MINIATURE

### ARBRE DE NOEL

CIRQUE RADIO s'est rendu acquiescent d'un STOCK IMPORTANT DE BOUGIES POUR ARBRE DE NOEL afin d'en faire bénéficier ses clients  
Les 25 pièces ..... **37**  
Les 50 pièces ..... **65**  
Les 100 pièces ..... **120**  
(Prix spéciaux par quantités supérieures)  
FAITES-EN PROFITER VOS AMIS

## ELECTRICITE

### N'OUBLIEZ PAS...

QUE NOUS AVONS TOUS LES ECLAIRAGES DE SECOURS POUR LES COUPURES DE COURANT...

CIRQUE-RADIO, 24, Bd. des Filles-du-Calvaire - PARIS (11<sup>e</sup>) - Voir suite de nos articles page ci-contre

PUBL. BONNANOE

## APPAREILS DE MESURES

### VOLTMETRE A LAMPES

« ONTARIO »

A montage spécial, très robuste. Présenté dans un coffret métallique vernis noir glacé. Gamme des mesures continue et alternatif 6V-207-63V et 200 volts. Microampèremètre de haute précision à cadre mobile. Aiguille couteau avec vis de zéro. Pour 230 volts, adjoindre un bouchon déviateur 230-110 volts.

Complètement INDÉREGLABLE, même en cas de FAUSSE MANŒUVRE. Toutes les sensibilités à lecture directe. Cadran gradué en volts, CONTINU et ALTERNATIF. Impédance d'entrée : 11 Mégohms. Prix unique ..... 11.500

### GENERATEUR B.F. « ONTARIO »

Appareil d'une conception nouvelle. Oscillateur à résistances-capacités. Pont de Tullier U.S.A. Co. calibrateur d'une précision rigoureuse courant 20 P/s à 20.000 P/s en 5 gammes. Atténuateur gradué en volts et millivolts. Distorsion pratiquement nulle. Permet tous dépannages B.F. sur poste et ampis. Analyse dynamique B.F. très précise. Mise au point complète. Aliment.

appareils de mesures. Courbes de réponses. Lecture au son. Présenté dans un coffret glacé noir avec poignée. Livré avec notice. Prix ..... 9.900

### HETERODYNE « ONTARIO »

La plus petite Hétérodyne à LAMPES de PRÉCISION couvrant 4 gammes modulées à 100 c/s. 1<sup>re</sup> gamme : 1.000 à 3.000 mètres, 2<sup>e</sup> — : 300 à 600 kc/s, 3<sup>e</sup> — : 200 à 600 mètres, 4<sup>e</sup> — : 16 à 50 mètres.

Grand cadran à lecture directe étalonné individuellement par comparaison avec un STANDARD A QUARTZ. Sortie BP à 100 c/s. Alimentation sur secteur a/c et continu 110-230 volts. Pour 230 volts, adjoindre un bouchon déviateur. Blindages très étudiés entièrement isolés du secteur. Atténuateur très efficace ETALONNE pour dépannage DYNAMIQUE Dim. 195 x 125 x 90 ..... 5.990

### GENERATEUR UNIVERSEL

Le plus petit existant sur le marché. Equipé d'un MULTIVIBRATEUR SPECIAL stabilisé tensions H.F. modulées et atténuées sur les 7 fréquences. Tension B.F. de 800 Ps, émission HF, couvrant sans tous les gammes GU, MU, PO, OC. Alimenté par une pile de 4V5, de ce fait élimine RADICALEMENT les fuites vers le secteur. Blindage très étudié. Coffret en métal glacé avec poignée. Livré avec câble blindé. Dim. : 125 x 125 x 80 mm. Poids 1 kg. 990. Prix complet av. 3.980

MILLIAMPEREMETRE de 0 à 1. Angle de lecture 200 degrés permettant une lecture précise. Cadre mobile tournant autour d'un aimant. Boîtier maître moulée avec collelette de fixation. Diamètre 50 mm. Prix ..... 900

MILLIAMPEREMETRE « TELEFUNKEN » à cadre mobile de 0 à 10. Grande précision. Montage sur rubis. Remise à 0. Boîtier maître moulée avec collelette de fixation. Diam. 65 mm. 1.000

MILLIAMPEREMETRE « SIEMENS » de 0 à 2. Grande précision. Montage sur rubis. Boîtier maître moulée avec collelette de fixation. Diamètre 65 mm. 1.200

MILLIAMPEREMETRE « SIEMENS » de 0 à 2 à cadre mobile. Montage de précision. Remise à zéro par vis. Boîtier bakélite. Modèle à encastrer. Diamètre 65 mm. 990

MILLIAMPEREMETRE « TELEFUNKEN » de 0 à 1. Haute précision, cadre mobile. Fabrication impeccable. Remise à zéro. Equipage sur rubis spécial. Modèle à encastrer. Diamètre 65 mm. 1.500

ONYMETAL TELEFUNKEN Redresseur au sélénium pour APPAREILS DE MESURES et autres usages. Ce redresseur est DOUBLE et peut être utilisé en redresseur 30 volts 20 milli pour polarisation. Pour appareils de mesures de 100 microampères à 20 milli. Livré avec schéma. 400



### BLOC ANTIPARASITES

Se branche directement sur la prise du secteur et supprime radicalement tous les parasites. Faible encombrement. Dim. : 50 x 25 x 35 mm. 250

## CIRQUE-RADIO

VOUS FOURNIRA  
TOUTES LES PIÈCES DONT VOUS  
POUVEZ AVOIR BESOIN  
DES PLUS ANCIENNES  
AUX PLUS MODERNES

SI VOUS IGNOREZ  
LE PRIX D'UN ARTICLE  
COMMANDEZ-LE  
CONTRE REMBOURSEMENT

EN CAS DE NON CONVENANCE,  
CELUI-CI VOUS SERA RÉPRIS  
SANS AUCUNE DIFFICULTÉ...  
ET VOUS SEREZ REMBOURSE  
PAR RETOUR DU COURRIER

TOUT NOTRE MATÉRIEL  
EST VENDU EN DESSOUS  
DES COURS RÉELS

PRIX - QUALITÉ - GARANTIE ABSOLUE  
LIVRAISON RAPIDE

Un succès sans précédent !



MADE IN U.S.A.

30.000 PINCES ACIER À USAGES MULTIPLES aux utilisations suivantes :

- 1) PINCE COUPANTE ;
- 2) PINCE À DENDRE ;
- 3) TOURNE-VIS ;
- 4) POUÇON.

Longueur 175 mm. 150  
Prix spéciaux par 50, 100 et 1.000 pièces.

CIRQUE RADIO VOUS OFFRE UN CHOIX UNIQUE  
EN FRANCE DE MATÉRIEL RADIO

### UNE BELLE SÉRIE DE CONTACTEURS

#### UNE NOUVEAUTÉ

CONTACTEUR RHÉOSTAT « TELEFUNKEN » 2 fois 11 positions à double contact par 4 LAMES KRISOKAL, à friction progressive permettant d'allumer PROGRESSIVEMENT des lampes d'éclairage standard de 5 à 40 watts de PERTINGITION COMPLÈTE A LEUR INTENSITÉ MAXIMUM ainsi que jouets électriques et petits moteurs électriques .... 250

#### UN SPLENDIDE CONTACTEUR

CONTACTEUR TELEFUNKEN extra plat à contacts réglables à encliquetage très net pour appareils de mesures. Axe standard de 6 mm Dim. 20 x 25 x 20 mm, possibilité d'ajouter 11 contacts supplémentaires) ..... 150

#### MAGNIFIQUE CONTACTEUR « SIEMENS » 26 POSITIONS

Nuérôtées de 1 à 25 + 1 position neutre. Cadran aluminium émaillé noir. Contact à ressort par 10 lamelles KRISOKAL. Axe standard de 6 mm. Pratiquement indé réglable. Diamètre 70 mm. Epaisseur 65 mm. .... 225



#### Surplus américains

#### SONNERIE AMÉRICAINE

Double sonnerie polarisée. Fonctionne directement sur courant alternatif 110-120 volts. Faible encombrement. Absolument indé réglable. Modèle très sonore. Diamètre : 75 mm. .... 195

## MICROPHONES

### ET TRANSFORMATEURS

MICROPHONE « TELEFUNKEN » Qualité, Fig. 104. Reproduction INTÉGRALE, SENSIBILITÉ et TRÈS. C'est un microphone de GRANDE CLASSE. Forme active, grille antipoussière, Carbone. Livré avec patte de fixation et CERCLE de suspension. Avec son crado spécial ..... 2.200

LE MÊME MICROPHONE à manche pour public adress ..... 1.875

TRANSFO DE MICROPHONE « SIEMENS » grand coefficient d'amplification Rapport 1/80 Primaire 18 ohms secondaire 2730 ohms. Alliage spécial au silicium ..... 250

TRANSFO DE MICROPHONE « TELEFUNKEN » à impédances multiples. Très haute qualité. Rendement impeccable ..... 225

BOBINE POUR TRANSFO DE MICROPHONE à ruban primaire 1/10 ohms, Secondaire 1000 ohms, ..... 50

TRANSFO MICROPHONIQUE rapport 1/1 pour récupération du HJ sous soit. Valeur 150 fr, Prix ..... 40

### DES BELLES AFFAIRES

PLAQUETTE N° 1 comportant :  
1 Résistance 1/4 de watt « Siemens » à vis cour, 2 condensateurs 10.000 cm et 1 de 100 cm ... 40

PLAQUETTE N° 2 comportant :  
1 Résistance bobinée de 50 ohms 3 watts, ..... 40

1 Résistance bobinée de 50 ohms 1 watt, 5 Bornes à vis, 1 Cordon H.P. sous caoutchouc 2 conduct. Long. 60 cm. .... 60

PLAQUETTE N° 10 comportant :  
2 Résistances 50 ohms bobinées « Siemens » de 3 watts - 1 de 4.000 ohms 2 watts - 1 de 25 ohms 2 watts et 1 de 25.000 ohms 2 watts - 3 résistances de 1/2 watt, soit au total 8 résistances ..... 60

PLAQUETTE N° 12 comportant :  
4 Résistances « Siemens » - 1 condensateur de 1 MF « Siemens » ..... 35

### POUR LES BRICOLEURS !

PLAQUETTE BAKÉLITE, dimens. : 120 x 80 mm, comportant : 10 cosses à souder 2 équerres de fixation 2 sets de choc basse tension 10 condensateur 0,1 (léger courant de fuite) 1 résistance 10.000 1/2 watt 1 résistance 60 ohms 1 watt. La pièce ..... 70

PLAQUETTE BAKÉLITE dimension : 30 x 30 mm comportant : 2 équerres de fixation 6 cosses à souder 1 set de choc basse tension et 2 condensateurs 25.000 cm ..... 20

### ATTENTION !

RELAIS « SIEMENS » de 15 à 50 volts 500 ohms. Prix ..... 250  
RELAIS « SIEMENS » de 6 à 24 volts, 225 ohms. Prix ..... 175

### QUANTITÉ LIMITÉE

RÉSISTANCE BOBINÉE « SIEMENS » P.L.V. 25 watts 1.150 ohms utilisations multiples. Bobinées sur stéatite. Prix ..... 45

### POTENTIOMÈTRES

#### AU GRAPHITE

RADIOHM - SIDI, etc., etc...

Toutes valeurs de 1.000 Ω à 2 mégohms

AVEC INTERRUPTEUR ..... 90

SANS INTERRUPTEUR ..... 80

POTENTIOMÈTRE DOUBLE 500.000 A.I. plus 50.000 S. I. .... 270

### BOBINES

STANDARD et MINIATURE

TOUS LES TYPES de 10 ohms à 50.000 ohms

AVEC et SANS INTER.

Prix variant de 150 à 350 fr. suivant modèle.

100 VALEURS DE POTENTIOMÈTRES EN STOCK.

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE. Doub. empl. Marque « DIA. LOWID » à 2 curseurs. AUCUN CRACHEMENT 20.000 ohms pour TONALITÉ progressive et 1 MO pour tous emplois. Valeur réelle 250 Prix 70

UNIQUE

UN POTENTIOMÈTRE DE CLASSE

# Quelques INFORMATIONS

PENDANT l'été, certaines anomalies dans la réception des images de télévision ont été observées à New-York et dans la région, qui paraissent imputables à la grosse chaleur. Les images sont devenues pâles, parfois elles ont été totalement effacées. Le son est devenu sourd ou murmurant. Dans le même temps, certaines réceptions à très grande distance ont été enregistrées.

Tandis qu'au cours de l'été, les journalistes étaient très occupés avec le serpent de mer, la station de Russellville (Alabama) eut maille à pâtir avec un serpent à sonnettes de un mètre de long, qui a provoqué un court-circuit et arrêté l'émission pendant une heure.

Crosley vient de lancer un téléviseur à sous, le « visimeler ». A chaque fois qu'il met 25 cents (90 fr.) dans l'appareil, l'utilisateur s'octroie une heure de télévision. L'argent ramassé périodiquement est utilisé pour acheter l'appareil.

Le Signal Corps américain a annoncé qu'il avait préparé des cristaux beaucoup plus stables et précis que les quartz actuels. Le nouveau procédé est de nature à économiser du temps et de l'argent, tout en assurant un plus grand respect de la fréquence assignée aux stations. Le cristal de quartz est chauffé à 180° C., puis refroidi doucement dans certaines conditions. Les cristaux placés sur une chaîne sont exposés 2 à 3 heures au four électrique. Le refroidissement dure 24 heures. La qualité du cristal est telle qu'il n'y a plus besoin d'en équiper tous les étages amplificateurs. Utilisé pour contrôler les horloges-étalons, le nouveau cristal permettrait d'obtenir une définition plus précise de la seconde.

Nous apprenons que, sous l'égide de la Société des Ingénieurs de l'Ecole Centrale de T.S.F., 47, rue de l'Echiquier, Paris (2<sup>e</sup>), une conférence aura lieu le samedi 19 novembre, à 15 heures, au siège de l'Association.

L'orateur, M. Marcel Lachenne, Ingénieur à la Compagnie Française Thomson-Houston, traitera le sujet suivant :

« Utilisation des Impédances canoniques en radioélectricité »  
Celle réunion sera placée sous la présidence d'honneur de notre excellent confrère Louis Boë, Ingénieur Civil des Mines.

Tous les membres de la Société et les techniciens intéressés par la question sont cordialement invités.

## LE HAUT-PARLEUR

Directeur-Fondateur :  
**J.-G. POINCIGNON**

Administrateur :  
**Georges VENTILLARD**

Direction-Rédaction :  
**PARIS**

25, rue Louis-le-Grand  
OPE. 89-62 - CP. Paris 424-19  
Provisoirement  
tous les deux Jedis

ABONNEMENTS  
France et Colonies  
Un an : 24 numéros : 500 fr.  
Pour les changements d'adresse  
priés de joindre 30 francs de  
timbres et la dernière bande

### PUBLICITE

Pour la publicité s'adresser à la  
**SOCIÉTÉ AUXILIAIRE  
DE PUBLICITE**  
142, rue Montmartre, Paris (2<sup>e</sup>)  
Tél. GUT 17-18  
C.C.P. Paris 3711 60

DEVANT LE SUCCES REMPORTE PAR LA FORMULE

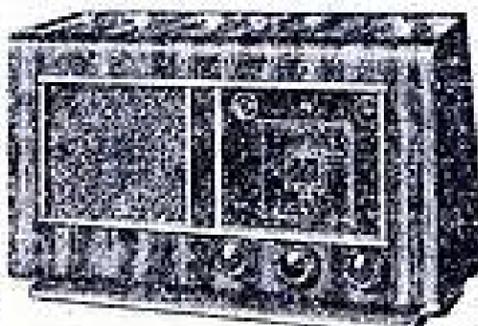
Port et emballage  
compris

**NET**

Pour toute la  
Métropole

DONC AUCUNE SURPRISE A LA RECEPTION DE VOTRE COMMANDE  
Nous vous proposons aujourd'hui

**"ANDANTE"**



MONTAGE PARTICULIEREMENT ECONOMIQUE.  
4 lampes + œil magique.  
Lampes européennes multiples. MONTAGE SIMPLIFIE.  
POLARISATION PAR LE MOINS.  
FIDELITE NOTER (415 x195x270) cache bois doré.  
CADREAN grande visibilité (145x135). Glace miroir 3 gammes et position P.U.  
EN PIECES DETACHEES.  
COMPLET et INDIV. 10.170

Documentation sur TOUS LES RECEPTEURS « NET » contre 40 fr.

CE RECEPTEUR, comme nos autres ensembles UTILISE  
LA METHODE 1, 2, 3

(2 plans de câblage, PAR ENSEMBLE GRANDEUR REELLE, permettant le montage PAR ETAPES).

EXPEDITIONS contre Remboursement ou contre Mandat à la Commande

**RADIO-TOUCOUR**

54, rue Marcadet  
PARIS - 18<sup>e</sup>

Tél. : MONT. : 37-56 - Métro : Marcadet-Poissonniers. Autobus 31-85

A Voronej, les ouvriers de l'usine « Electrosignal » ont résolu de fabriquer en 1949 25.000 postes à piles pour les kolchozes (prix maximum 200 roubles) et 20.000 postes à gène (prix maximum 40 roubles).

Des primes de rendement ne pouvant excéder 18 % du traitement le plus élevé du grade sont attribuées aux fonctionnaires du cadre supérieur technique de la Radiodiffusion.

Des cours d'agent de maîtrise sont organisés par le Syndicat général de la Construction électrique pour les ouvriers auxquels leurs capacités permettent de gravir les échelons hiérarchiques. On leur enseigne les mathématiques, l'électricité et la technologie électrique. Ils reçoivent une instruction concernant la mis-

sion des agents de maîtrise; on leur enseigne la prévention contre les accidents, l'organisation du travail; on leur fait faire des visites d'usines et de laboratoires. Les cours, qui ont lieu 11, rue Hamelin, de 8 h. 30 à 12 h., se suivent tous les samedis matins.

C'est le 9 décembre prochain que sera officiellement décerné le Grand Prix de la Radio, fondé par l'Association syndicale professionnelle des journalistes de la radio pour récompenser le meilleur « écrivain des ondes », qu'il soit reporter, chroniqueur ou journaliste. Le lauréat sera proclamé au cours du traditionnel banquet à l'Alsacienne.

Pour faire acte de candidature, il faut envoyer à M. Géville, président de l'Association, 79, Bd Saint-Michel, un enregistrement d'une émission.

Un centre d'écoute radiophonique, dépendant de la présidence du Conseil, a été mis à la disposition de l'Agence France-Presse au Mont-Valérien.

Actuellement, Nancy et Bordeaux et, depuis le 1<sup>er</sup> octobre, Marseille reçoivent les émissions de Paris-Inter. Ces relais seront étendus peu à peu à toute la France à la cadence d'environ un émetteur par quinzaine.

C'est ainsi que seront mis successivement en service : Lyon vers le 1<sup>er</sup> novembre, Lille vers le 15 novembre, Strasbourg vers le 1<sup>er</sup> décembre, Limoges vers le 15 décembre, Rennes vers le 1<sup>er</sup> janvier, Nice vers le 15 janvier, soit sept nouveaux émetteurs pour l'année 1950.

## G. M. P. RADIO

Fondé en 1923

133, Fg St-Denis PARIS (X<sup>e</sup>) - Tél. Nord 92-38  
entre les gares du Nord et de l'Est

GROUPEZ VOS ACHATS POUR TOUTS VOS BESOINS EN RADIO

Dépôtaires des marques :

S.I.C. ....	Condensateurs carton et aluminium.
VEINVELLI ....	Tous les transformateurs.
STAR ....	Condensateurs variables et Cadres.
OMNIC ....	Résistances.
RADIOHM ....	Potentiomètres.
SUPERSONIC ....	Bobinages.
TRIUMPH ....	Inteur asynchrone avec bras pièce ou magnétique.
ONDNETT ....	Cadre antiparasite perfectionné.

Toutes les Lampes de Construction, Dépannage, Rimlock et Glards (Sylvania) à des conditions absolument exceptionnelles.

DE LA QUALITE ET DES PRIX!

Demandez notre catalogue franco. Expéditions France et colonies à lettre lue.

PUBL. ROPY.

# Retour sur les magnétophones (Fil et ruban)

UN enregistreur magnétique sur fil d'acier (magnétophone) a été décrit récemment dans ces colonnes (voir HP 843, 844, 845, 848 et 851). Le volumineux courrier reçu par l'auteur témoigne de l'intérêt soulevé par cette question présentant un incontestable caractère de « nouveauté ». Nous sommes en mesure, aujourd'hui, d'apporter à nos lecteurs d'intéressantes précisions techniques sur certains accessoires destinés aux magnétophones à fil ou à ruban, et ce, grâce à une importante documentation aimablement communiquée par les Ets. Film et Radio, à Paris.

## TÊTE POUR MAGNÉTOPHONE À FIL (TYPE SHURE WR12)

C'est la tête que nous avons utilisée dans la construction de la maquette décrite précédemment dans le journal. Cette même firme (Shure Brothers à Chicago) vient de sortir une nouvelle tête: il s'agit du type 812. C'est une tête dont les caractéristiques ont été légèrement améliorées (plus haute perméabilité dans les tôles du noyau, courbe de réponse améliorée, etc.). Il est à noter que le type 812 s'emploie exactement en lieu et place du type WR12, sans autre modification. Par contre, au point de vue « caractéristiques », l'une ou l'autre de ces têtes apporte une nette amélioration sur le type WR10, primitivement conçu par Shure.

## CORRECTIONS DE LA RÉPONSE

Reportons-nous à la figure 1. La courbe en pointillés indique la réponse de la tête WR12 en fonction de la fréquence, pour un enregistrement à courant constant sur fil d'acier Webster de 1/10 mm se déroulant à une vitesse de 40 cm/s; la tension de sortie est mesurée directement aux bornes de la bobine de reproduction (voir également figure 20, page 451, HP 845).

La courbe en traits mixtes représente la réponse de l'ampli-

ficatour à contre-réaction. Telle qu'elle est donnée par le tracé en trait plein; on voit que sans prétendre être une courbe à haute fidélité, elle n'en est pas moins très acceptable!

Il existe, évidemment, d'au-

tres moyens de compensation des fréquences. Pour la tête 812, Shure préconise l'emploi d'un réseau compensateur inter-étages.

La courbe résultante de l'en-

semble est donnée par le tracé en trait plein; on voit que sans prétendre être une courbe à haute fidélité, elle n'en est pas moins très acceptable!

Il existe, évidemment, d'au-

appor- ter la même correction (voir commutations figure 3). On peut modifier la courbe de correction en agissant sur C et R. Notons, enfin, qu'un tel correcteur entraîne un affaiblissement de 20 dB.

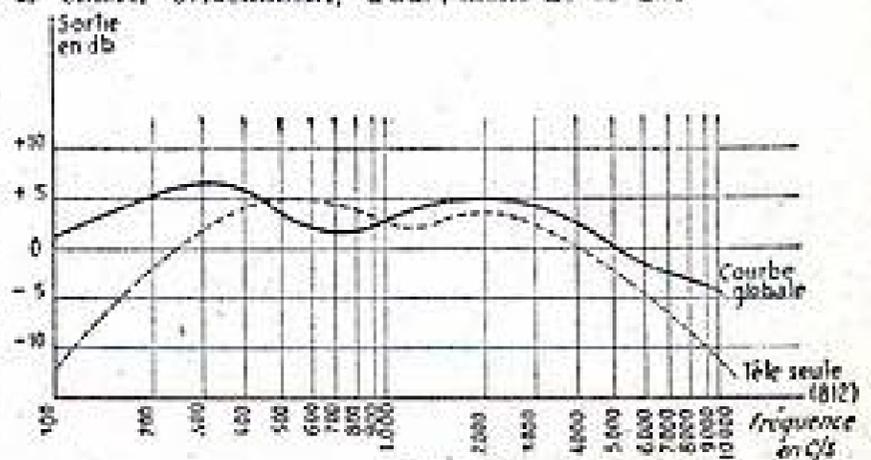


Figure 2

tres moyens de compensation des fréquences. Pour la tête 812, Shure préconise l'emploi d'un réseau compensateur inter-étages.

La figure 2 montre, en pointillés, la courbe de tension de sortie en fonction de la fréquence, pour un enregistrement à courant constant sur fil d'acier de la National Standard Cie. de 1/10 de mm, type W555, s: déroulant à une vitesse de 40 cm/s; la tension de sortie est mesurée directement aux bornes de la bobine de reproduction (tête 812).

La courbe en trait plein montre la réponse de la tête et de l'amplificateur avec réseau compensateur. Le schéma de ce réseau compensateur est donné par la figure 3. Il est destiné à compenser une pentode préamplificatrice à haut gain à la lampe amplifiée (à tetrode ou à triode) opérant à la reproduction et à l'enregistrement, sans toutefois

## EFFACEMENT ET POLARISATION EN COURANT CONTINU

On sait que l'utilisation de courants ultra-sonores (H. F.) pour l'effacement et la polarisation dans l'enregistrement magnétique a constitué un progrès essentiel. On arrive ainsi à diminuer notablement le bruit de fond et à augmenter, d'autre part, l'intervalle de puissance (c'est-à-dire la dynamique de l'enregistrement). On constate également, une amélioration dans la reproduction des notes aiguës.

Auparavant, effacement et polarisation étaient réalisés à partir d'une tension continue. Le bobinage d'enregistrement était alimenté, par conséquent, par un courant continu superposé au courant alternatif B.F.; mais il faut noter que ce courant de polarisation doit être de sens tel qu'il produise un champ magnétique opposé à celui créé par la bobine d'effacement (de-

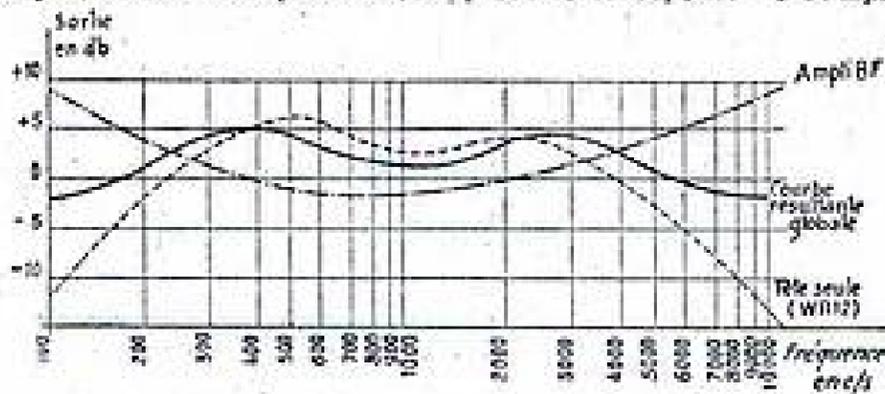


Figure 1

leur, etc.). Il est à noter que le type 812 s'emploie exactement en lieu et place du type WR12, sans autre modification. Par contre, au point de vue « caractéristiques », l'une ou l'autre de ces têtes apporte une nette amélioration sur le type WR10, primitivement conçu par Shure.

ficatour à contre-réaction. Telle qu'elle est donnée par le tracé en trait plein; on voit que sans prétendre être une courbe à haute fidélité, elle n'en est pas moins très acceptable!

**SITUATIONS D'AVENIR...**

**dans L'ÉLECTRICITÉ  
LA MÉCANIQUE  
LA RADIO**

Vous deviendrez rapidement en suivant nos cours par correspondance

— MONTEUR — DEPANNEUR — TECHNICIEN —  
— DESSINATEUR — SOUS-INGÉNIEUR et INGÉNIEUR

Cours gradués de Mathématiques et de Sciences appliquées — Préparation aux Brevets de Navigateur aérien, d'Opérateurs Radio de la Marine marchande et de l'Aviation commerciale

Demandez le programme N° 7 il coûte 15 francs en indiquant la section qui vous intéresse

**à l'ÉCOLE du GENIE CIVIL**

152, av. de Wagram - PARIS XVII

**CICOR** 5, rue d'Alsace, Paris-10 - 801. 40-88  
au pied de la Gare de l'Est

**LA SEULE MAISON POUVANT  
VOUS GARANTIR UN  
RESULTAT TOTAL EN TELEVISION**

NOTRE 18 CMS OBTIENT UN IMMENSE SUCCÈS, vous pouvez assister à la mise au point gratuite de votre appareil, câblé, dans notre laboratoire.

**EN PIÈCES DÉTACHÉES SON ET VISION ; 38.250 FRANCS.**

Bobinages pour changeur de fréquence, Bloes de déflexion de notre fabrication, Lentilles, Plans de câblage, Schémas.



recommandée: 45 kc/s; Tension d'effacement recommandée: 10 à 20 volts; Impédance approximative à 45 kc/s: 230 Ω.

### TYPE FR7

Fonction: enregistrement et reproduction; Hauteur du couloir: 6,5 mm; Hauteur des mas-

ruban: la dimension x doit être de 13,96 mm pour la tête d'effacement, et de 13,71 mm pour la tête d'enregistrement-lecture.

La vue de dessus de la tête est donnée par la figure 5; la face avant offre un arc de cercle de rayon 15 mm environ, et la légère inclinaison du ruban doit obliger ce dernier à frotter la-

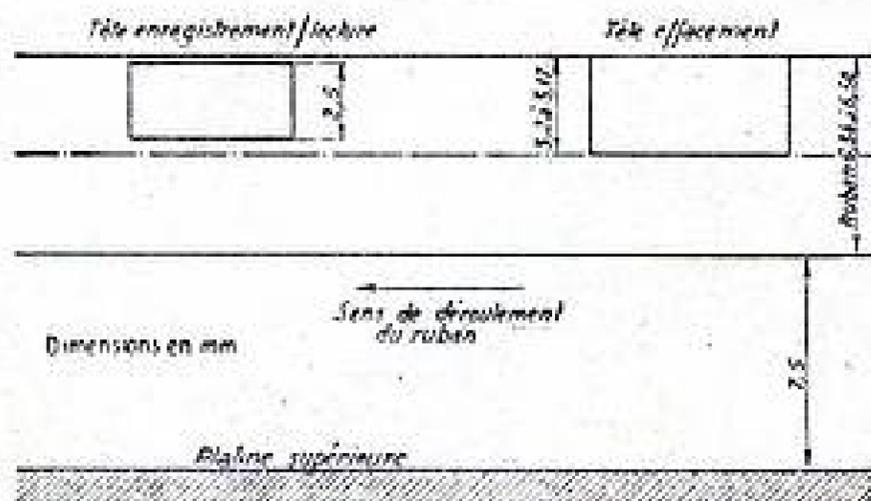


Figure 4

ses polaires: 2,5 mm; Fréquence de polarisation recommandée: 45 kc/s; Tension de polarisation recommandée: 8 volts (aux bornes de la bobine polarisation); Impédance de la bobine enregistrement-lecture: 1.200 Ω à 1.000 c/s; Courant d'enregistrement (en pointe): 0,3 mA approximativement.

D'après ces caractéristiques, il convient de remarquer que la hauteur des masses polaires n'occupe pas toute la hauteur du couloir (voir figure 4, par exemple). La hauteur du ruban est sensiblement divisée par 2. Il est donc possible, de ce fait, d'effectuer deux enregistrements bien distincts sur la même bande; l'effacement d'un enregistrement n'affecte nullement l'autre enregistrement (si l'autre enregistrement il y a). Ainsi, si un ruban d'une durée d'une demi-heure, permettra un enregistrement d'une heure, avec néanmoins une coupure au bout de la demi-heure (pour retourner la bande). C'est un point très appréciable, surtout si l'on songe que le diamètre d'un tambour contenant un ruban d'une demi-heure est de quelque 25 cm, alors qu'une bobine d'une heure de fil ne fait que 7 cm. De plus, en combinant deux jeux de têtes convenablement disposées, on peut exécuter simultanément deux enregistrements ou lectures sur la même machine.

D'autre part, Wright et Weaire prévoit une tête type FP7, séparée pour la lecture, et où l'on désire. La tête FR7 est alors destinée uniquement à l'enregistrement, d'où simplification des commutations. De plus, durant un enregistrement, la tête FP7 de lecture permet une reproduction instantanée, et on peut l'utiliser alors, comme « monitor de contrôle ». Cette tête comprend un seul bobinage (reproduction).

La figure 4 nous montre l'aspect des têtes du type F pour

dite face sur une distance de 1,5 mm approximativement.

La figure 6 donne quelques détails sur les cotes à respecter dans les positions en hauteur des têtes et ruban.

Enfin, il est indispensable que l'entrefer des têtes soit parfaitement perpendiculaire à l'axe du ruban, principalement en ce qui concerne la tête enregistrement-lecture. Cette mise au point s'appelle l'alignement des têtes, et la figure 7 indique la méthode à suivre. La tête d'effacement est fixée au moyen de ses vis de base avec interposition d'une cale d'épaisseur C sur toute la surface du socle. Par contre, sous la tête enregistrement-lecture, on dispose une simple petite cale axiale D dont les dimensions sont données sur la figure; au moyen des vis de fixation A et B, il va de soi que l'on peut incliner la tête plus ou moins à droite ou à gauche. Malgré l'interposition de ces cales, bien respecter les hauteurs relatives des têtes l'une par rapport à l'autre (voir fig. 6).

Ce travail d'alignement des têtes doit être conduit avec la plus grande minutie, surtout dans le cas où l'on emploie une tête séparée pour la reproduction. En effet, si la position de l'entrefer de la tête de lecture dévie légèrement de la position de l'entrefer de la tête d'enregistrement, il s'ensuit un affaiblissement notable dans la reproduction des fréquences élevées.

Les tensions H.P. nécessaires pour l'effacement et la polarisation magnétique peuvent être obtenues convenablement à partir d'un simple auto-oscillateur équipé d'un tube 6V6. La figure 8 indique le montage préconisé; les selfs L1 et L2 sont bobinés sur le même mandrin, l'une contre l'autre, avec noyau de fer pulvérisé (selfs oscillatrices Wright et Weaire type 578). La tension B.F. d'enregistrement est appliquée à travers une résistance de 50.000 Ω. Cette même figure donne, en même temps, le brochage des têtes PE7 et FR7.

Enfin, dernières recommandations qui s'adressent aussi bien aux usagers du fil qu'à ceux du ruban: le matériau d'enregistrement (ou support, que ce soit fil ou bande) ne doit exercer, sur les têtes magnétiques, qu'une très faible pression; c'est un point essentiel à respecter. D'autre part, il est conseillé d'entretenir le couloir des têtes dans un constant état de propreté: les nettoyer souvent avec un petit chiffon bien ouaté (ou gaze); dans le cas des têtes pour fil, un petit pinceau très doux est plus commode.

Beaucoup de nos lecteurs, d'après les données exposées dans

Cela vous évitera la peine d'écrire au service du courrier technique pour nous dire: il me faut mettre une puissance B.F. considérable en jeu pour enregistrer (alors que la « sortie » d'une 6C5 suffit!); ou bien: le niveau de reproduction est faible; ou encore: j'enregistre, mais ne puis effacer!!! etc...

### CHOIX DE LA VITESSE

La valeur de la fréquence de polarisation magnétique et la valeur du courant de cette même polarisation influent notablement sur l'enregistrement des fréquences aiguës: il est donc sage de s'en tenir aux

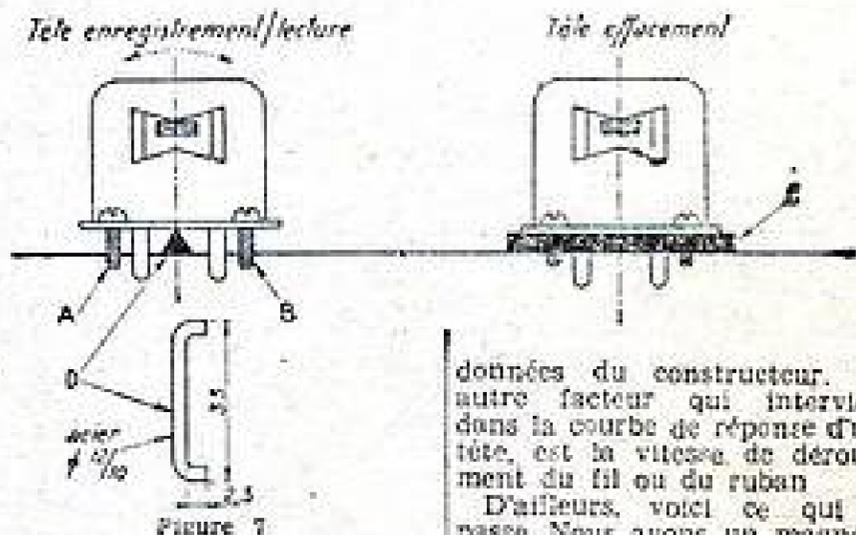


Figure 7

les numéros précédents du journal, ont construit, ou désirent construire eux-mêmes leurs têtes. A tous, nous disons: n'hésitez pas dans le choix des têtes, prenez-en avec les plus forts coefficients de perméabilité magnétique possible (acier ou nickel traité à l'hydrogène, hyperloy, mumetal, etc.).

données du constructeur. Un autre facteur qui intervient dans la courbe de réponse d'une tête, est la vitesse de déroulement du fil ou du ruban.

D'ailleurs, voici ce qui se passe. Nous avons un magnétophone à fil; faisons, tout d'abord, un enregistrement à la vitesse de 40 cm/s; refaisons le même enregistrement à 60 cm/s; on peut dire que la courbe de réponse de la tête n'a presque pas été modifiée; elle a, principalement, été toute entière déplacée vers les fréquences aiguës, dans le second cas. Par conséquent, une vitesse

**Le plus sûr garant de la réussite**

**UN MATÉRIEL DE CHOIX RIGOREUSEMENT SÉLECTIONNÉ AUX PRIX LES PLUS BAS**

FOURNI PAR

**RADIO S<sup>T</sup>-LAZARE**

3, RUE DE ROME - PARIS 8<sup>e</sup>  
entre la Gare St-Lazare & le Boulevard Haussmann

**CATALOGUE ILLUSTRÉ GRATUIT**

DEMANDE

réduite augmentera la durée de l'enregistrement pour une bobine considérée, mais s'opposera à l'inscription des fréquences aiguës, de même, une vitesse élevée diminuera la durée d'un enregistrement, mais facilitera l'inscription des notes aiguës, tout en affaiblissant cependant légèrement l'enregistrement des graves. Néanmoins on se gardera bien d'exagérer dans l'accroissement de cette vitesse, car le bruit de fond augmente alors dans des proportions rapides, d'où solution de compromis.

Pour le fil, nous conseillons 40 cm/s si l'on veut se spécialiser dans les enregistrements musicaux, on atteindra 60 cm/s, sans plus. Notons que des fils made in U.S.A. viennent de voir le jour et permettent des enregistrements de qualité à partir de 20 cm/s.

Passons maintenant aux rubans magnétiques. Les premiers sortis commercialement exigeaient une vitesse de 77 cm/s.

Les rubans plus récents, d'origine étrangère, permettent des enregistrements corrects pour une vitesse comprise entre 8 et 38 cm/s. Avec les rubans français actuels, on adopte généralement : 77 cm/s pour les enregistrements musicaux et 40 cm/s pour la parole. Souhaitons que nos techniciens puissent réaliser des enroulements magnétiques pour ruban qui permettent de réduire leur vitesse de déroulement sans affecter la qualité des enregistrements.

A ce sujet, il serait d'ailleurs intéressant d'adopter, une fois pour toutes, des vitesses « standard » pour les magnétophones, de façon qu'une bobine enregistrée sur une machine puisse être reproduite par une autre

Nous proposons : 40 cm/s pour les magnétophones à fil et 19 cm/s pour les magnétophones à ruban.

Et puisque nous en sommes au fil et au ruban, précisons qu'en aucun point de leur trajet sur la machine, ils ne doivent entrer en contact avec des pièces magnétiques que conques (sauf vers les têtes, bien entendu). Les bobines ou les tambours, nous l'avons dit précédemment, doivent être en fonte d'aluminium (ou alpac) parce que métal léger, il diminue l'usure des butées et des coussinets de l'arbre. Si la machine comporte des galets ou des poulies de renvoi, ceux-ci seront en cuivre ou en bronze. Eventuellement, dans les guide-fils, le fil passera dans une petite perle de porcelaine.

coeur, plateaux rectifiés, galets d'entraînement, etc.

Passons maintenant, à une réalisation de Film et Radio, à Paris. Il s'agit, ici, d'une platine pour appareil à ruban magnétique d'une conception bien spéciale au point de vue mécanique; en fait, les techniciens de ces établissements n'ont voulu utiliser aucune friction mécanique dont l'usure n'assure pas, parfois, un déroulement parfait.

Cette « section mécanique », d'un encombrement de 280x180x150 mm et d'un poids de 4 kg permet deux vitesses de déroulement, soit 9,52 cm/s et 19,05 cm/s, soit 19,05 cm/s et 38,1 cm/s. Grâce à la tête magnétique employée, l'enregistrement peut s'effectuer sur la moitié de

La commande des différents mouvements s'effectue par commutateur unique à 4 positions : rebobinage, arrêt, déroulement 1<sup>re</sup> vitesse, déroulement 2<sup>ème</sup> vitesse.

L'appareil permet l'utilisation, soit d'une tête combinée unique, soit de trois têtes : effacement, enregistrement, reproduction; dans ce cas, la dernière tête « reproduction », offre la possibilité de l'écoute instantanée durant un enregistrement (contrôle-monitor).

Avec cette « section mécanique », les Ets Film et Radio ont également construit la section électronique « groupant l'amplificateur H.F. et le haut-parleur aisonal de 21 cm incorporé.

Ce système offre la possibilité de se procurer, soit un ensemble complet, soit uniquement la partie mécanique ou électronique, soit encore n'importe quelle pièce détachée. Cela va permettre aux techniciens ou aux amateurs peu argentés de pouvoir mettre au point des ensembles de leur conception... en un mot d'avoir leur « Magnétophone ».

Roger A. RAFFIN-ROANNE.

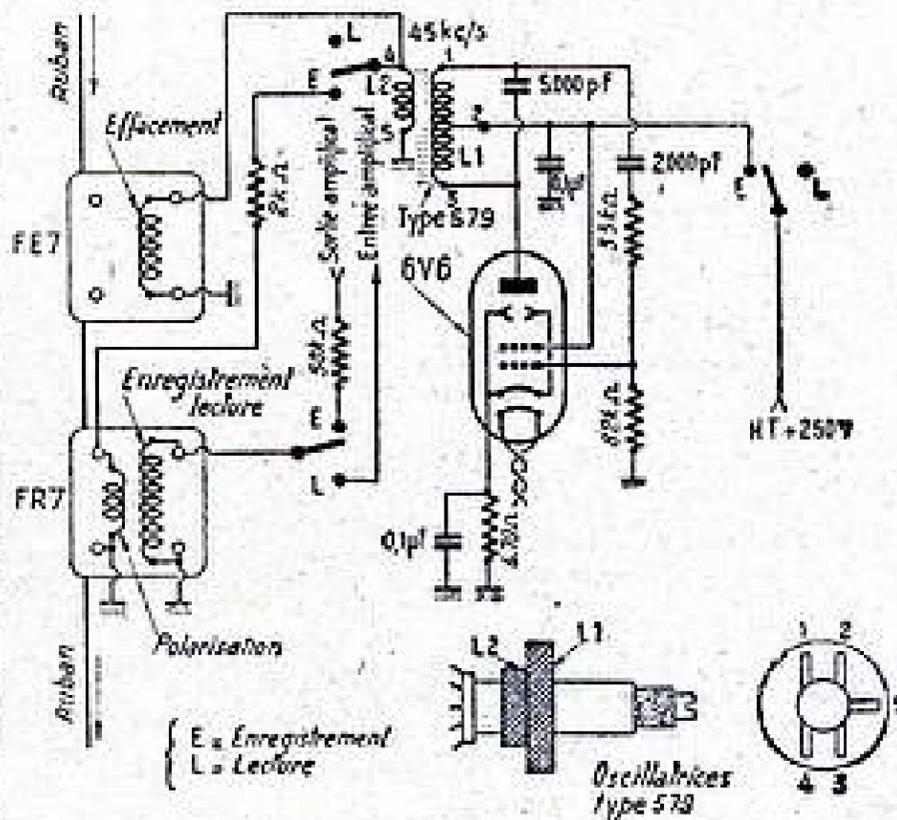


Figure 2

### PLATINES MECANQUES DE DEROULEMENT

Jusqu'à présent, aucune maison française n'avait abordé la question mécanique. Aussi l'amateur désirent construire son magnétophone devait-il tout faire de A à Z; tel a été le but de nos articles précédents, voulant venir un peu en aide à nos lecteurs parfois handicapés.

Maintenant, il n'en est plus de même. En effet, deux firmes françaises viennent de sortir des tables mécaniques très intéressantes.

Citons d'abord, les Ets Vaisberg, à Paris, qui fabriquent une platine mécanique d'entraînement pour fil; cette platine comprend le système de déroulement du fil, le moteur asynchrone synchronisé, la tête magnétique combinée, le compteur (repères).

Cet ensemble permet le rebobinage rapide et, à l'enregistrement ou lecture, deux vitesses de défilement (60 et 30 cm/s). Nous précisons, d'autre part, à l'adresse des amateurs désirent construire eux-mêmes la partie mécanique de leur appareil que les Vaisberg ou Electro-Chromatic peuvent leur fournir les pièces détachées nécessaires, telles que moteur, cames en

la bande, ce qui double la durée de l'enregistrement possible.

L'entraînement des différents axes se fait par couplage magnétique (système breveté), avec facilité d'obtenir instantanément différentes vitesses, sans l'intermédiaire d'organes mécaniques.

Les deux presseurs à pression réglable sont commandés électromagnétiquement et s'escament automatiquement lorsque s'effectue l'opération de déroulement, ce qui évite l'usure prématurée du ruban magnétique.

Un moteur à vitesse constante commande tout l'appareil; la régularité du défilement est assurée par un filtre mécanique, dont la masse importante se trouve entraînée par le couplage magnétique.

Le rebobinage s'effectue à grande vitesse; il est mené par un embrayage spécial, lui-même entraîné par le couplage également.

Un dispositif permet une tension constante de l'enroulement pendant toute la durée de l'enregistrement ou de la lecture.

L'alimentation des différents couplages magnétiques est assurée par un redresseur « sélectif » incorporé à l'appareil.



**Jeunes gens**  
**INTELLIGENTS**  
**ET AMBITIEUX**

de magnifiques situations vous attendent dans la Radio et la Télévision

L'ÉCOLE FRANKLIN, d'enseignement polytechnique par correspondance vous en ouvre la grande porte. Sans modifier vos occupations actuelles, elle vous donnera l'enseignement à la fois théorique et pratique à la mesure de vos ambitions.

Quel que soit votre bagage actuel, L'ÉCOLE FRANKLIN vous conduira au succès.

Demandez aujourd'hui même notre documentation, elle vous sera envoyée gratuitement.



**ÉCOLE FRANKLIN**

Enseignement polytechnique par correspondance

4, RUE FRANÇOEUR, Service B  
PARIS-18<sup>e</sup> - Tél. : Montmartre 72-32

**MOTEURS**  
à vitesse constante

absolument  
silencieux  
réversible  
instantanément

Magnétophones  
à ruban  
en pièces détachées

**Contacteurs**  
**YAXLEY-**  
**PLESSEY**

TOUTE LA PIÈCE  
DÉTACHÉE  
pour l'électronique

Documentation sur demande

ELECTRO-CHROMATIC  
GIF-SUR-YVETTE (S.-M.O.)  
Agents de fabrication :

**CINECO**

72, Champs-Élysées PARIS-8<sup>e</sup>  
BAL 11-91

PUB. CEAD

# CHEZ RAPHAËL

---- Au cœur du Faubourg ----

206, rue du Faubourg Saint-Antoine - PARIS 12<sup>e</sup> - Tél. DID. 15.00

Métro : Falckherbe-Chaligny - Reuilly-Diderot-Nation  
Autobus : 86 C.C.P. 1922-28

## Le grand spécialiste des carrosseries-radio et des ensembles

MEUBLES - DISCOTHEQUES - CLASSEURS - RADIOPHONOS - TIROIRS P. U. - CARROSSERIES, etc...

### 25 MODELES D'ENSEMBLES, du Pygmy au 10 lampes

Nos ensembles comprennent : Ebénisterie vernie au tanpon, complète avec grille posée, châssis, cadran, C.V., boutons et fond, faisant un ensemble d'une présentation impeccable.

Ne perdez plus de temps pour vos achats, vous pouvez les grouper chez nous. Nous restons à votre disposition pour vous livrer depuis l'ébénisterie nue jusqu'au poste complet en pièces détachées, mais seulement en matériel de grandes marques dont la renommée et la garantie ne sont plus à discuter.

EN VOICI QUELQUES-UNES AVEC LES PRIX QUE NOUS PRACTIQUONS AUX PROFESSIONNELS :

BOBINAGES	HAUT-PARLEURS VEGA		CARTON
Bloc et moyennes	12 cm A.P. ....	695	8 MF ..... 63
<b>ARTEX</b>	17 cm. A.P. ou excit. ..	790	— : 50 MF ..... 76
315 .....	19 cm. — .....	890	<b>FILS</b>
310 - 312 .....	21 cm. excitation .....	975	Fil de câblage, le m. ....
1.405, 4 g. CV frac. ..	21 cm. A.P. ....	1.075	— les 10 m. ....
1.408, 4 g. HF frac. ...	24 cm. excitation .....	1.350	Fil de masse étamé ....
1.501, 5 g. HF 3x120. 2.370	24 cm. A.P. ....	1.500	Fil blindé .....
<b>OMEGA</b>	<b>LAMPES</b>		<b>FUSIBLES</b>
Phébus .....	ATTENTION! Nous disposons		Fusibles : 3 et 4 mm. 12
Castor .....	de tous les types VISSEAUX,		<b>TRANSFORMATEURS</b>
Pollux .....	premier choix. GARANTIE UN		<b>S.G.C.T. (Manoury).</b>
<b>SUPERSONIC</b>	AN. Voici quelques prix, à titre		<b>EXCITATION:</b> 57 m. 750
Medium .....	indicatif :		— 65 m. 760
Pretty, petites moyen. 1.050	6E3 .....	497	— 75 m. 800
Pretty, grandes moyen. 1.175	6K7 .....	393	— 100 m. 1.100
Champion .....	6M7 .....	344	<b>A. P.</b>
Compétition .....	6Q7 .....	393	60 m. .... 720
<b>CADRANS et CV ARENA</b>	6H8 .....	462	65 m. .... 750
voir catalogue	6V6 .....	393	75 m. .... 760
<b>CADRAN GILSON</b>	5Y3GB .....	325	100 m. .... 1.050
G 105 .....	6AF7 .....	393	120 m. .... 1.245
Cadran et CV G.74 .... 689	6Z20 .....	428	<b>SUPPORTS</b>
C.V. .... 370	6SL6 .....	462	A.T. - P.U. - H.P.S. .... 5
<b>CONDENSATEURS PAPIER</b>	6AR .....	497	Transcontinental .....
0,1 .....	6AT .....	497	Octal .....
20.000 cm. .... 12	CH16 .....	497	4, 6, 7 broches .....
	EC13 .....	497	<b>VIS ET ECROUS</b>
	EP9 .....	344	Le 100, 3 mm. .... 150
	ECF1 .....	497	Vis, le 100 .....
	I2 .....	462	Ecrous, le 100 .....
	I3 .....	497	

Pour nos combinés, meuble, etc., PLATINE P.U. JAP, nouveau modèle grand luxe, ..... 6.600  
ATTENTION. — Ne fournissant que des professionnels qui construisent, nous ne vendons pas, ni châssis câblés, ni postes complets.

## Affaires exceptionnelles du mois

HAUT-PARLEURS VEGA : 19 cm. excitation, grosse	
culasse .....	850
par 12 .....	825
— — — 24 cm. excitation, pe-	
— — — tite quantité .....	1.000
— — — 23 cm. excitation, pe-	
— — — tite quantité .....	1.900
Ces prix s'entendent avec transfo compris.	
Bouchons de dynamique 4 broches, par 50.....	17
— — — 6 broches, par 50.....	20

CONTACTEURS, 1 galeite, grande marque, garantis	
neufs, 3 circuits: 3 positions, 3 circuits: 4 positions. 85	
Par 25 .....	80
Boîtier interphone tôle galvanisée, gris, et boîtier haut-	
parleur aluminium coulé, gris + châssis et fonds.	
L'ensemble .....	2.000
Supports octal, par 100 .....	6
— transcontinentaux, par 100.....	14
— A.T. - P.U. HPS, par 100 .....	4

Comprenez-nous bien : PROFESSIONNELS, ARTISANS, COMMERCANTS, DÉPANNEURS,  
POUR AUGMENTER VOS BÉNÉFICES, GROUPEZ VOS ACHATS !

Gratuitement nous vous adresserons notre catalogue professionnel 49-50 avec photos

PUBL. RAPH.

# RADIO-OLYMPIA 1949

## IMPRESSION D'ENSEMBLE

**M**ALGRÉ les chiffres officiels de production de récepteurs de radio, pour usage domestique ou pour l'exportation, il est incontestable que la première impression du visiteur est que l'exposition a voté son nom et qu'elle devrait maintenant s'appeler télévisio-lympia.

La radio est, en Angleterre, en train d'agoniser, tuée par la télévision. Je dirai quelques mots plus loin des équipements d'électronique générale, qui se développent de plus en plus, ainsi que des équipements sonores, qui se continuent normalement et qui ressortent plus d'une exposition de pièces détachées ou de matériel professionnel que du domaine de l'amateur ou de l'usager. Je ne parlerai que pour mémoire des appareils plus spécialement consacrés à l'énergie atomique, mais, malgré tout, en se limitant aux questions purement radioélectriques, il reste encore beaucoup à dire.

## QUELQUES CHIFFRES...

L'an dernier, une cinquantaine de constructeurs ont livré au public 1.500.000 récepteurs pour tout le marché intérieur et extérieur de la Grande-Bretagne, cependant que vingt-quatre autres pouvaient fournir plus de 100.000 récepteurs de télévision. Cette année, en revanche, la production de récepteurs de radiodiffusion est en nette diminution, partie sur le marché intérieur, partie à l'exportation — tendance que j'avais déjà remarquée lors de mon voyage du mois de mars, où j'avais visité l'exposition de la pièce détachée — mais, par contre, la production de téléviseurs a pratiquement doublé, passant dès maintenant à 200.000, et l'on escompte, pour 1950, une production supérieure à 300.000!

Ces chiffres présentent un intérêt particulier, car le marché local constitue un terrain d'essai pour le développement d'un marché d'exportation prospère. Ils reflètent non seulement une image des possibilités d'absorption sur place, mais aussi de celles de l'extérieur et, par suite, la puissance industrielle d'un compétiteur dangereux.

En règle générale, les constructeurs britanniques reconnaissent que le client étranger peut ne pas avoir les mêmes desiderata que le client anglais, et organisent leur production en conséquence. Ils

pourront donc présenter et exporter des appareils qui seraient très nettement différents de ceux à usage interne. On m'a ainsi indiqué que, quel que soit le futur standard européen de télévision, les usines anglaises sont, d'ores et déjà, prêtes à livrer les récepteurs correspondants. On l'a bien vu en Italie, où l'on trouve déjà des récepteurs anglais convenant au standard américain des émissions Turin-Milan sur 525 lignes et 30 images par seconde.

## LA TELEVISION

Quelle est l'opinion du public vis-à-vis de la télévision? Tout d'abord, je citerai deux caricatures du *Punch*, le grand journal satyrique. Sur l'une, un monsieur en pantoufles, appuyé sur son téléviseur, sur l'écran duquel passe une sombre histoire de gangster, dit à sa femme et aux amis: « Ce qu'on vous demande, ce n'est pas si c'est intéressant, passionnant ou ce que vous vou-

lez, mais si c'est de la bonne télévision... »

L'autre représente les trois époques caractéristiques de la radio: tout d'abord, où, devant un petit poste, Madame tricote avec satisfaction et Monsieur lit son journal. Puis,

d'un air accablé. Mais dans la période actuelle, où tout est devenu normal, Monsieur, ayant appris le Braille, lit son journal dans l'obscurité, cependant que Madame continue tranquillement à manier ses aiguilles. De plus en plus, dans les

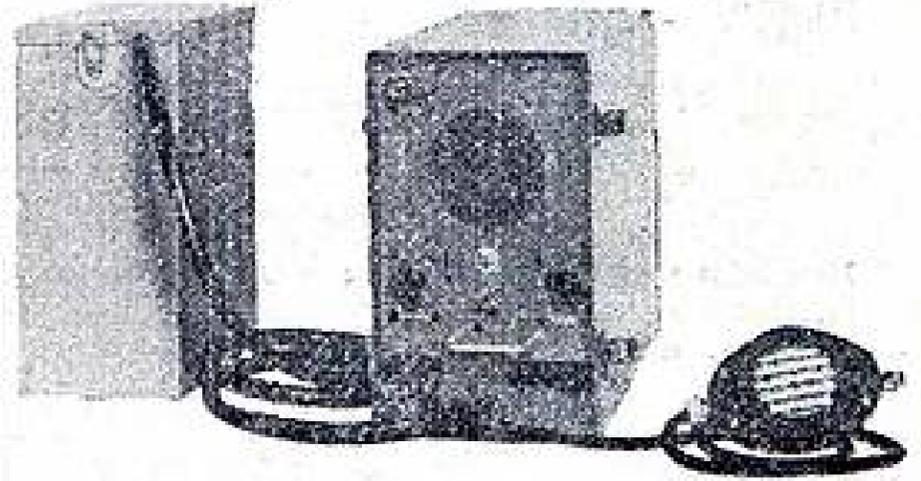


Fig. 1. — Emetteur-récepteur UHF, de 2 watts (Marconi).

vient la première période de la télévision où, devant l'appareil, Madame tricote imperturbablement, cependant que Monsieur contemple l'écran

familles anglaises, les récepteurs radiodiffusion et vision correspondent à deux formes différentes de distraction. Normalement, le récepteur de radio, placé dans la salle à manger, fonctionne pour donner un fond sonore à la vie normale ou pendant les repas, alors que la télévision, montée dans le « living-room » ou dans le salon, constitue le spectacle à domicile. Ce dernier point est si vital que l'on a pu constater une diminution correspondante des recettes de cinéma, et que les grands producteurs, Rank en tête, en ont pris leur parti et ont lancé leurs techniciens sur la projection sur grand écran, afin de passer dans les salles des programmes mixtes, télévision prôtée et cinéma, destinés à ramener dans les salles une clientèle qui tendait à désertir.

A quoi ressemblent les appareils anglais? Contrairement à ce qui se passe avec les appareils américains, on se trouve ici en présence d'une technique extrêmement proche de la nôtre, que ce soit du fait que l'on ne reçoit qu'un émetteur unique (soit Alexandra Palace, soit, à partir du 17 décembre, la station des Midlands, à Birmingham), soit parce que les conditions de l'émission sont sensiblement les nôtres — et le seront prochainement encore plus, puisque nous devons prendre le standard 405 lignes — soit, enfin, parce que les tubes utilisés sont franchement identiques.

Dans le cas de l'appareil américain, par contre, outre que tous les techniciens s'ac-

# FANFARE

LE GRAND COMPTOIR DES TECHNICIENS

21, Rue du Départ - PARIS 14<sup>e</sup>  
(50 mètres de la gare Montparnasse) Tel: DAN. 32-73

LE SPÉCIALISTE DU  
MATÉRIEL MINIATURE  
(Tarif franco)

Toutes pièces  
détachées  
pour:

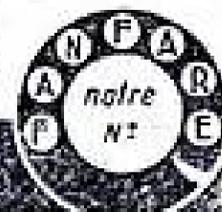
RADIO  
TELEVISION  
ELECTRICITE

Expéditions en province  
à lettre lue.

C.C.P PARIS 6222 - 40

Paris Paris

COMPOSEZ SUR  
VOTRE CADRAN



corient à déclarer que la qualité et la finesse de l'image sont moins bonnes, les gammes de réception sont entièrement différentes, ce qui entraîne de grandes différences dans les conditions de réception et de propagation.

Le récepteur anglais standard, dont le prix oscille suivant la présentation et suivant le diamètre du tube, entre 37 et 110 livres (soit 37.000 à 140.000 francs), se présente toujours comme suit :

Récepteur à amplification

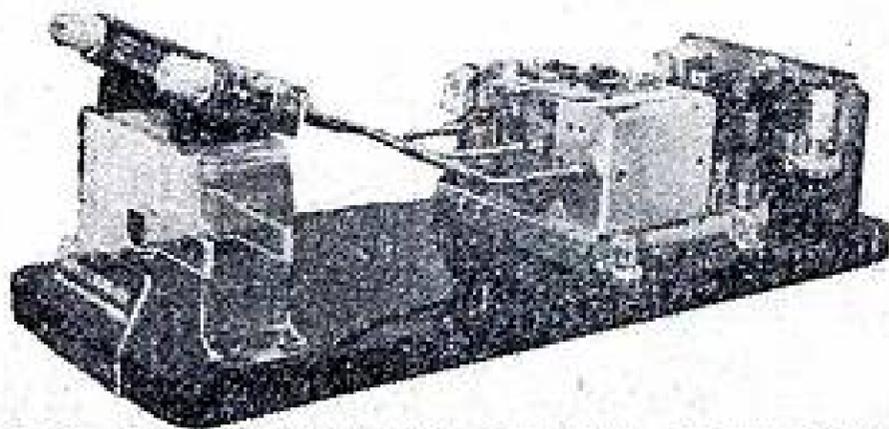


Fig. 2. — Un récepteur toutes ondes pour voiture, à plusieurs blocs, pouvant être installé avec facilité (Ecco - Modèle CR61A).

directe, comportant de 3 à 5 lampes HF, qui, maintenant, sont souvent des miniatures, et non des Rimlock, mais qui sont encore dans bien des cas des tubes des anciennes séries, telles que EF51. La bande passante, sur latérale unique, est toujours supérieure à 3,5 Mc/s, de manière à restituer fidèlement tous les détails sur la ligne, lesquels détails sont d'ailleurs bien transmis par les émetteurs.

Cette technique est remarquablement simple et perfectionnée, ayant bénéficié des études d'établissement des radars pendant la guerre, si l'on veut bien remarquer que la partie HF de l'appareil n'est au fond qu'un amplificateur MF de radar.

On peut signaler, par ailleurs, que l'étude des antennes a été très poussée, celles-ci comportant souvent des jeux de réflecteurs, ainsi que des feeders bien adaptés. Une antenne, dans ces conditions, correspond facilement à un ou deux étages HF. Mais les récepteurs sont tels que, très souvent, il est possible d'utiliser des antennes d'intérieur, ou des antennes « secteur » constituées par le cordon d'alimentation, convenablement ajusté grâce à des bobines de choc disposées à chaque extrémité.

Les appareils comportent presque toujours des diodes H-mieuses de parasites (qui sont nécessaires avec la modulation utilisée). La partie vidéo souvent réduite à un seul étage avec lampe à grande pente plus ou moins corrigée, module un tube qui, pour 50 % de la production, est encore de 22 cm, mais qui commence à grossir, passant à 25, 31, 36

et même 46 cm. Tous ces tubes ont un écran aluminisé dominant par conséquent une grande brillance et permettant la réception en plein jour ou dans une pièce normalement éclairée. Ils fonctionnent sous 6 à 7.000 volts, souvent avec HF obtenue à partir du retour du spot, quoique ce dispositif simple soit en régression par suite du fort rayonnement qu'il produit. On commence à voir des récepteurs munis d'alimentation, non pas HF — qui rayonnent également — mais

BF, à fréquence relativement élevée, qui sont plus souples, présentent un meilleur rendement et surtout ne rayonnent pas.

Le balayage est toujours obtenu par transformateur entraînant des bobines à basse impédance, ce qui permet une bien meilleure efficacité. Certains récepteurs comportent en tout et pour tout un ensemble de balayage à deux lampes, une pour la ligne et une pour l'image.

Ce procédé, peu connu ici, consiste à utiliser la partie cathode, grille de commande, grille écran d'une pentode de puissance comme oscillateur de blocking, la partie restante servant d'amplificatrice de dents de scie, basée sur le principe du couplage électronique.

Le son comporte un récepteur à amplification directe très simple et une excellente BF. Le combiné radio-télévision est très rare et, encore plus, le radio-phon-télévision.

Deux modèles sont « presque tous courants ». Il s'agit de

postes bon marché comportant l'un 18 et l'autre 14 lampes. Le modèle à 14 lampes (1) est muni d'un tube de 25, l'autre d'un tube de 22, le premier coûte 37 livres, le second 48, ce qui les amène respectivement à 35.000 et 45.000 francs, à peu près, pour l'exportation.

On constate une désaffection marquée pour le récepteur dit de table, qui tend à être remplacé presque partout par le modèle sur pied constituant un meuble complet, dont les dimensions habituelles seraient de 60 à 80 cm de hauteur, 40 cm de largeur et 40 à 50 cm de profondeur. La tendance consistant à faire déborder l'arrière du tube pour diminuer les dimensions de l'ébénisterie est également en régression, sauf en ce qui concerne les récepteurs bon marché.

Un des modèles présentés comportait un tube géant donnant une image de près de 30 à 40 cm; un autre, un tube de projection donnant une image, d'ailleurs moins bonne, de dimensions équivalentes. Les Anglais ne semblent pas très chauds pour le tube de projection à concentration magnétique, qui oblige à perdre une grande partie de la surface utile des miroirs de Schmidt utilisés. Ils préfèrent, puisqu'une très haute tension est nécessaire, utiliser une concentration électrostatique, tout en gardant la déviation magnétique, qui est plus simple et de peu de volume. Toutes les images sont à coins carrés, contrairement à la tendance américaine...

Le gros événement est incontestablement la présentation de la télévision en couleurs, faite au stand Pye, et qui correspond comme qualité à du très bon technique.

On utilise une camera à filtres colorés pour les trois images de la trichromie et donnant, par conséquent, trois images à 105 lignes tous les 1/50<sup>e</sup> de seconde. La reconstitution se fait grâce à l'inertie rétinienne, à partir d'un récepteur muni également de filtres tournant en synchronisme avec

(1) Voir description page 302.

ceux de l'émetteur. Les démonstrations avaient lieu tous les jours, pendant une vingtaine de minutes chaque demi-heure, entre 11 heures du matin et 3 heures 1/2 du soir; le programme comportait la transmission en vidéo de mannequins en robe du soir de couleurs chatoyantes, de tableaux, de fleurs, et de poissons japonais dans un aquarium... On avait cependant soin, par un laps préliminaire, de vous informer que, malgré qu'il ait été réservé à la télévision britannique, d'être la première à présenter la chose sur un plan commercial, il ne fallait pas s'attendre à recevoir des images en couleurs avant de nombreuses années, mais que ce dispositif, qui n'est probablement pas le plus simple ni le plus parfait, a déjà de nombreuses applications.

Une opération télévisée, parfaite à tous points de vue, paraît-il, a été effectuée devant des médecins anglais et finlandais au King's College hospital, et il est question de présenter les mannequins dans de grandes maisons de couture devant une camera en couleurs, afin que les clientes de passage puissent voir la présentation dans tous les coins du magasin de vente.

Par ailleurs, pour que l'on ne m'accuse pas de n'avoir passé mon temps que sur la télévision, je signalerai les démonstrations très réussies des grands services de l'Armée, de la Marine, de l'Aviation et du ministère de la Production Industrielle sur les utilisations du radar; sur le contrôle de l'approche d'un avion pour l'atterrissage, tel que pratiqué au pont aérien de Berlin; sur la détection des orages à distance, ou sur les applications de l'électronique à l'énergie atomique ou plus simplement à ce que l'on appelle maintenant la nucléonique.

Je n'aurai garde d'oublier non plus le matériel de transmission de toute beauté, tropicalisé, léger, résistant, et de construction parfaite, destiné aux télécommunications sur ondes très courtes, sur ondes centimétriques (Ecco, par exemple, présentait un radar de protection pour avion dont la portée peut atteindre 40 miles, et dont les dimensions n'excédaient pas 60x40x40 cm) ou en modulation de fréquence.

D'autre part, l'organisation matérielle de l'exposition était excellente, avec toutes les dispositions prises pour recevoir des acheteurs ou visiteurs étrangers.

Je remercie, par la même occasion, Mr. Andrew Reid, chargé par le Radio Industry Council des relations avec la presse, qui s'est avéré, en tous points, un hôte charmant et courtois.

Hugues GILLOUX.

## LA PLUS PARFAITE ORGANISATION DE VENTE EN GROS À VOTRE SERVICE

Professionnels patentés Radio et Électrifiants... nous pouvons vous livrer à lettre lue tout le matériel Radio et le petit appareillage électrique des meilleures marques et sous la meilleure garantie.

Tarif confidentiel sur demande en indiquant N° R.C. ou R.M.

V. R. P. acceptés pour Nord, Alsace, Normandie, Bretagne, S.-O., Midi et Union Française

# SIGMA JACOB SA

58 F<sup>o</sup> POISSONNIÈRE, PARIS 10<sup>e</sup>. PRO. 82-42 & 78-38

# LE TELEVISEUR POPULAIRE ANGLAIS

Comme vient de l'expliquer notre correspondant particulier à Londres, Hugues Gilloux, la télévision prend actuellement un grand essor en Angleterre et tend ainsi à devenir populaire ce que l'on ne constate malheureusement pas encore en France. Les Anglais préfèrent rester fidèles à la définition de 405 lignes, étudier des téléviseurs populaires et améliorer la qualité de leurs programmes; ils n'adopteront le standard à haute définition que pour la création d'un réseau spécial et d'installations publiques pour la projection, ce qui nous paraît très logique.

Pour bien marquer ce dernier Salon de Radiolympia 1949, nous publions le schéma complet et les caractéristiques essentielles du téléviseur His Master's Voice, dont nous avons trouvé la description dans un récent numéro de notre confrère américain Radio Electronics.

Le téléviseur H.M.V., modèle 1807, est un tube courants, à amplification directe, permettant d'obtenir des images d'une surface de 63 pouces carrés, soit 406 cm<sup>2</sup>, c'est-à-dire de dimensions 17,5 x 22,5 cm environ (tube cathodique de 25 cm de diamètre).

Ce téléviseur comporte un certain nombre de nouveautés intéressantes, qui ont contribué à diminuer son prix de revient (1), sans que ce soit au détriment de la qualité des images. Les résultats obtenus sont équivalents lorsque l'on utilise l'appareil sur courant alternatif ou continu. Il n'y a que quatorze tubes pour la réception des images et de leur sonorisation; la consommation est ainsi réduite à 130 watts, ce qui est économique.

Le poids de l'ensemble est inférieur à 14 kilos, d'où la facilité de son transport.

L'utilisation d'un nouveau tube cathodique, à écran aluminisé, est une nouveauté particulièrement intéressante.

(1) Il coûtait 37 livres 16 shillings, avant la récente dévaluation (Wireless World, septembre 1949).

## Avec l'ANTIPARASITE "RAP"

Vous entendrez la Radio SANS TERRE, SANS ANTENNE, SANS PARASITES avec toute la puissance et la pureté désirée, dans n'importe quelle pièce de votre appartement. Vous recevrez nettement beaucoup plus de postes qu'avec une antenne. C'est le SEUL appareil SÉRIEUR et SANS CONCURRENCE possible en vente chez tous les revendeurs radios.

Vente en gros : **RAP**

Montreuil, Tél. 1169  
Coffret blindé. Cadre pivotant. Alimentation directe ou par cordons intermédiaires. Pose instantanée. Livraison immédiate, même pour un appareil.

La brillance, pour une même tension d'anode accélératrice, est environ deux fois supérieure à celle d'un tube ordinaire. Il est regrettable que l'on ne trouve pas encore en France de tels tubes, qui sont utilisés aux U.S.A. depuis déjà un certain temps. Ils permettent d'obtenir des images très lumineuses, visibles en plein jour et, de plus, de se passer d'un piège à ions. Les ions, de masse à peu près 1.800 fois plus grande que les électrons, ne peuvent traverser la couche aluminisée et détruire la matière fluorescente. Lorsque l'on n'utilise pas de pièges à ions sur les tubes à déflexion magnétique, il se forme parfois une tache circulaire au centre du tube, au

bout d'un temps plus ou moins long de fonctionnement (2).

La concentration se fait par aimant permanent, ce qui économise la consommation HT. Le réglage se fait en agissant sur la T.H.T.; il n'est pas accessible au rle panneau avant, ne comportant que deux boutons: l'un pour la mise sous tension et le contraste (sensibilité HF), l'autre pour le volume sonore.

Toutes les autres commandes sont à l'arrière du châssis.

### EXAMEN DU SCHEMA

Le transformateur d'entrée T1 permet d'utiliser comme

(2) Dans un tube cathodique, il existe toujours quelques atomes de gaz après son pompage. Lorsque les électrons du faisceau cathodique rencontrent ces atomes, ces derniers s'ionisent; certains d'entre eux gagnent des électrons, d'autres en perdent. Il y a ainsi formation d'ions positifs et d'ions négatifs. Les négatifs sont accélérés par la T.H.T. du tube et tendent à se confondre avec les électrons du faisceau cathodique. Lorsque la déviation est électrostatique, la déflexion est la même pour les ions et les électrons. Par contre, avec la déflexion magnétique, l'angle sous lequel les électrons et les ions sont déviés est inversement proportionnel à leur masse. Il en résulte un bombardement du centre du tube par les ions, de masse plus grande, qui finit par détruire la matière fluorescente de l'écran, ce qui se traduit par une tache.

descente d'antenne du coaxial à faible impédance ou une ligne double, de plus haute impédance. Les tubes V1 et V2 sont les amplificateurs HF communs pour les images et le son. Les tensions amplifiées du son sont prélevées entre cathode et masse du tube V2, par le transformateur T2, qui forme en même temps un réjecteur son de la chaîne image, par suite de la contre-réaction sur la fréquence son. Un deuxième circuit réjecteur, L1-C1, est utilisé pour éliminer le son de la chaîne image. Le troisième tube amplificateur HF images est V3, et le détecteur V4. Le tube vidéf fréquence est V5 et la modulation du tube cathodique se fait par la cathode. La composante continue n'est pas supprimée, depuis la détection, ce qui évite l'utilisation d'une diode de restitution. La cathode du tube V5 est reliée aux résistances des ponts entre + HT et masse, pour la commande lumière (tension du Wehnell) et les commandes de fréquence lignes et images. Le courant dû à ces trois ponts traverse donc la résistance de cathode R1 du tube vidéf fréquence, et augmente la polarisation, donc l'admission grille.

La chaîne son est montée de façon classique: V6 est le tube amplificateur HF, V7 le détecteur préamplificateur BF et V8 le tube final.

Le système de synchronisation est assez classique: les tops de synchronisation, prélevés à la sortie du tube vidéf fréquence V5, sont de sens positif et appliqués sur la grille de la séparatrice V9, autopolarisée par les signaux VF, à une valeur telle que la modulation image se trouve en dessous du cut-off.

La double triode V10 est montée en génératrice des dents de scie lignes et images. Le circuit intégrateur pour la synchronisation images est formé par C2R3 et le circuit différenciateur, pour la synchronisation lignes, par R4, R6 et le condensateur de 220 pF. Les tensions de sortie des blockings sont prélevées sur les grilles de V10. On remarquera qu'étant donné le sens des impulsions de synchronisation à la sortie de la séparatrice, qui sont négatives en tension, on attaque les plaques des oscillateurs blockings pour les synchroniser.

L'amplificatrice de puissance pour la déflexion images,

## SANS PRECEDENT!

NOTRE PUBLICITE NOUS LA FAISONS PAR LES PRIX

### JUGEZ...

TRANSFO D'ALIMENTATION	SELFS	
Première qualité — Tout cuivre	T.C. 85 mA 230 ohms....	110
70 MA 230 V.....	A.P. 75 mA 400 ohms....	190
	Géant 120 mA 400 ohms..	430
POTENTIOMETRE avec Inter 500.000.....		85
— — — 2215 Inter 500.000.....		80

### A NOUVEAU EN FRANCE LES FAMEUX CONDENSATEURS BAUGATZ (Sarre)

8 MF cation 450/500....	73	8 MF alu 475/550.....	95
8+8 MF alu 475/550....		145	

#### CONDENSATEURS

0,1 a/verre 1.500 V.....	14	0,01 a/verre 1.500 V.....	11
POLAR 10 MF 50 V.....	17,50	25 MF 50 V.....	20
		50 MF 50 V.....	26

### GRAND STOCK DE LAMPES - 20 à 25 % de remise TOUT LE MATERIEL RADIO POUR LA CONSTRUCTION ET LE DEPANNAGE

TOUTS NOS AUTRES PRIX SONT A L'AVENANT POUR VOUS EN CONVAINCRE, DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ENVOI SUR SIMPLE DEMANDE

## COMPTOIR RADIOELECTRIQUE DE FRANCE C. R. F.

12, rue Mademoiselle, PARIS-NV<sup>e</sup> — Tél. : LEC. 47-56  
Métro : Commerce, Emile-Zola C.C.P. Paris 7217-46

Expéditions rapides Métropole et Union Française

PUBL. RAPY

V11, ne comprend aucune charge inductive dans sa plaque (résistance de charge de 5,8 k $\Omega$ ). La déviation est à haute impédance.

La déflexion lignes est à basse impédance ; le tube V12 est l'amplificateur de puissance. La diode V14 est montée en amortisseuse et permet de faire travailler l'amplificateur lignes dans des conditions

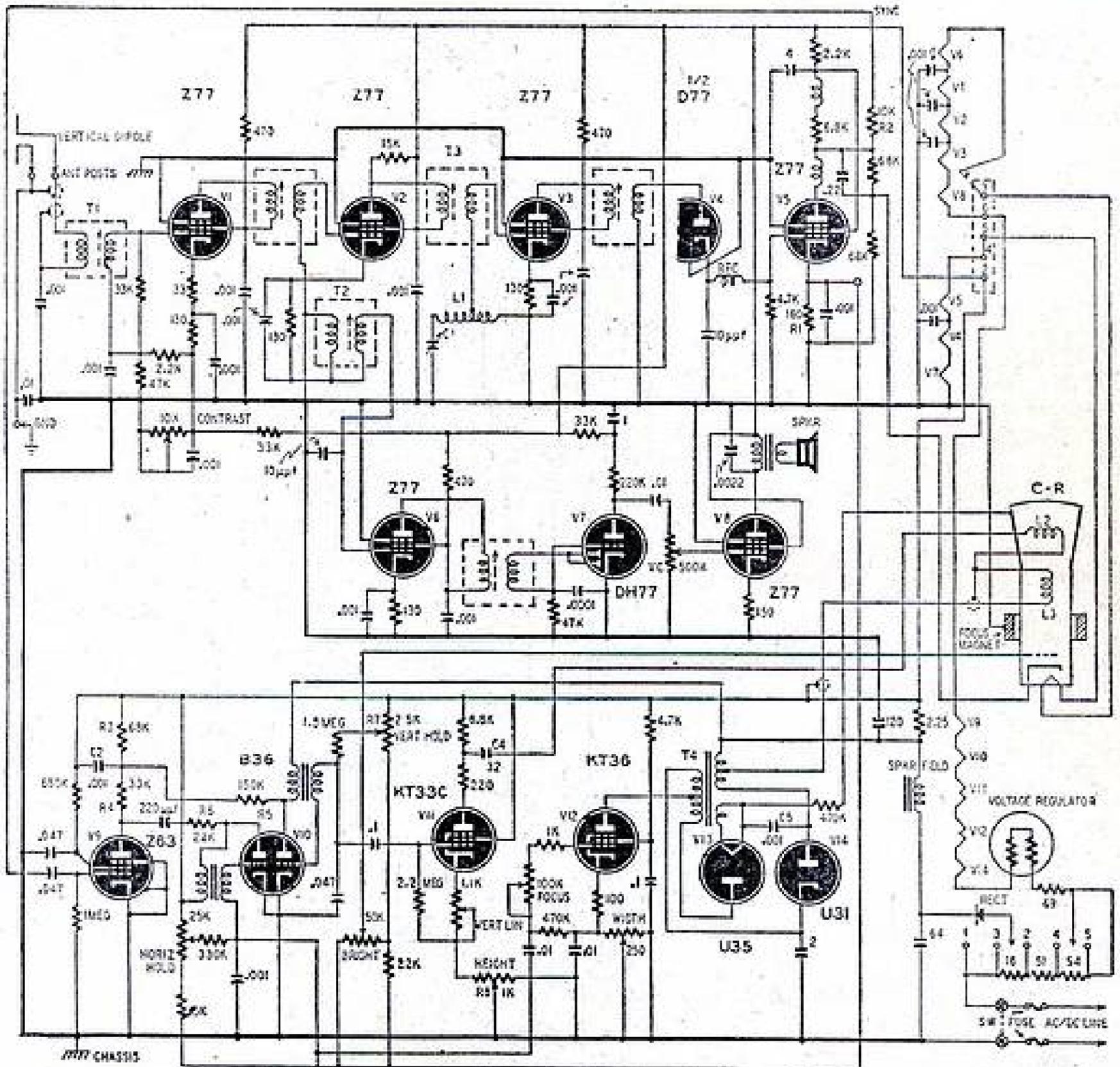
temps de retour, dont la THT, à une valeur telle que cette dernière soit de 5 kV. L'aimant permanent est calculé de telle sorte que la concentration soit optimum pour cette valeur de la THT.

La diode V13 redresse les surtensions dues au retour du spot, selon un montage classique. Le chauffage de son filament, à faible consommation,

éviter des réactions entre elles.

Le téléviseur H.M.V. 1802 nous paraît résumer les tendances actuelles de la technique anglaise dans la construction de téléviseurs économiques. Ce n'est pas l'adoption du standard à 819 lignes, entièrement justifiée pour cet

neut aisément. Quant à la solution consistant à réduire la bande passante en vue d'économiser des tubes, elle est inacceptable, l'augmentation du nombre de lignes nécessitant obligatoirement l'élargissement de la bande passante, pour avoir une définition horizontale satisfaisante, qui ne soit pas bien inférieure à celle que l'on obtient avec le



Ant. posts : doubles antenne ; contrast : sensibilité HF ; sync : synchronisation ; S.P.K.R. : haut-parleur ; horiz. hold : réglage de fréquence images ; vert. hold : réglage de fréquence images ; bright : réglage luminosité ; focus : réglage concentration ; Vert. lin. : réglage linéarité verticale ; height : hauteur d'image ; Width : largeur d'image ; Focus magnet : aimant permanent de concentration ; Fuse : fusible ; AC/DC line : secteur alternatif ou continu ; G.N.D. : masse ; Rect. : redresseur sec ; C.R. : Tube cathodique. Les points remplacent les virgules : .1 = 0,1  $\mu$ F, K = k $\Omega$ .

plus économiques. On peut ainsi alimenter la plaque à une tension supérieure à la HT disponible, ce qui est particulièrement intéressant sur un récepteur tous courants.

Le réglage de la concentration se fait en agissant sur le potentiomètre de 100 k $\Omega$ , en série avec le condensateur de liaison de 0,01  $\mu$ F, entre grille blocking lignes V10 et grille de V12. On règle ainsi le

tion, est assuré par un enroulement isolé du transformateur de lignes T4. Le primaire de T4 comprend un enroulement élévateur, pour que la tension appliquée sur la plaque de la diode V13 soit de valeur suffisante.

On remarquera sur le schéma l'ordre de chauffage des filaments de tous les tubes alimentés en série, ainsi que les découplages nécessaires pour

taines applications, qui permettra de rendre la télévision populaire en France : bande passante proportionnelle au carré du nombre de lignes ; consommation de courant pour la déflexion horizontale proportionnelle au nombre de lignes, ou même au carré de ce nombre, si la THT est augmentée pour réduire le diamètre du spot. Les conséquences de ces nécessités se devi-

standard à basse définition. A notre avis, il y a place pour les deux standards. Nous pensons toutefois, qu'à l'instar des étrangers, les constructeurs français devraient porter davantage leurs efforts vers les perfectionnements de téléviseurs à basse définition, pour en diminuer le prix de revient et réaliser ainsi des appareils populaires.

H. FIGHIERA.

# DEVIS des pièces détachées

nécessaires  
à la  
construction  
du

# SUPER MIXTE H P 855

4 LAMPES  
MINIATURES

décrit ci-contre

1 ensemble : Boîtier matière moulée avec fond rhodoïd spécial en matière plastique, courroie blanche dissimulant le cadre, châssis équipé avec CV et cadran couleur, marron, rouge, vert métallé. (Supplément boîtier couleur unité +150; boîtier blanc +250)	3.500
1 jeu bobinages avec M.F.	1.470
1 H.P. avec transfo.	1.400
1 cellule Y 15	560
1 jeu de lampes 1R5 - 1S5 - 1T4 - 3S4	2.400
4 supports de lampes	180
3 chimiques Y 15	270
1 contacteur	90
5 crosses relais	35
1 potentiomètre	102
7 condensateurs	105
4 condensateurs au mica	60
3 douilles d'antenne	36
10 résistances 1/4 W.	70
2 — 1/2 W.	16
1 — 1 W.	12
1 — 10 W.	45
Fil. soudure, visserie, pince-fils	150
1 cordon avec 2 fiches	75
2 piles 4,5 V	110
1 pile 67,5 W.	210
4 boutons	80
<b>Soit</b>	<b>10.976</b>
Taxes 2,50 %	281
Emballage	200
Port pour la Métropole	300
<b>Total net</b>	<b>11.757</b>

Nota. — Toutes ces pièces peuvent être vendues séparément. Expéditions contre mandat à la commande, à notre C.G.P. 443-39 Paris

**COMPTOIR M. B.  
RADIOPHONIQUE**  
160, RUE MONTMARTRE  
PARIS (2<sup>e</sup>)  
MÉTRO : MONTMARTRE

Notre photo de couverture :

# LE SUPER MIXTE H. P. 855

Récepteur portatif batterie-secteur, à quatre tubes miniatures, comprenant un nouveau bloc-accord-oscillateur PO-GO-OC, procurant une grande sensibilité, avec un cadre à basse impédance comme collecteur d'ondes.

**M**ALGRE la fin des vacances, les récepteurs portatifs à piles ont toujours la faveur des amateurs; peut-être est-ce une question de mode, ou encore pour ne pas être gêné par les coupures de courant, malheureusement encore trop fréquentes.

suite une usure toujours assez coûteuse des piles. Un récepteur batterie-secteur trouve une place tout indiquée dans une chambre, par exemple, comme récepteur de chevet. Nous pensons utile de rappeler que même si les usagers possèdent déjà un autre récepteur, ils n'auront pas à payer une re-

pentode, détectrice, préamplificatrice basse fréquence : 3S4, pentode amplificatrice finale de puissance.

Le redressement est assuré par un oxymercure.

### EXAMEN DU SCHEMA

Sur le schéma de principe de la figure 1, nous avons représenté le branchement du bloc accord-oscillateur spécial utilisé. La cosse 1 est reliée à la boucle formant collecteur d'ondes et constituant un cadre à basse impédance. Le couplage avec le circuit d'accord

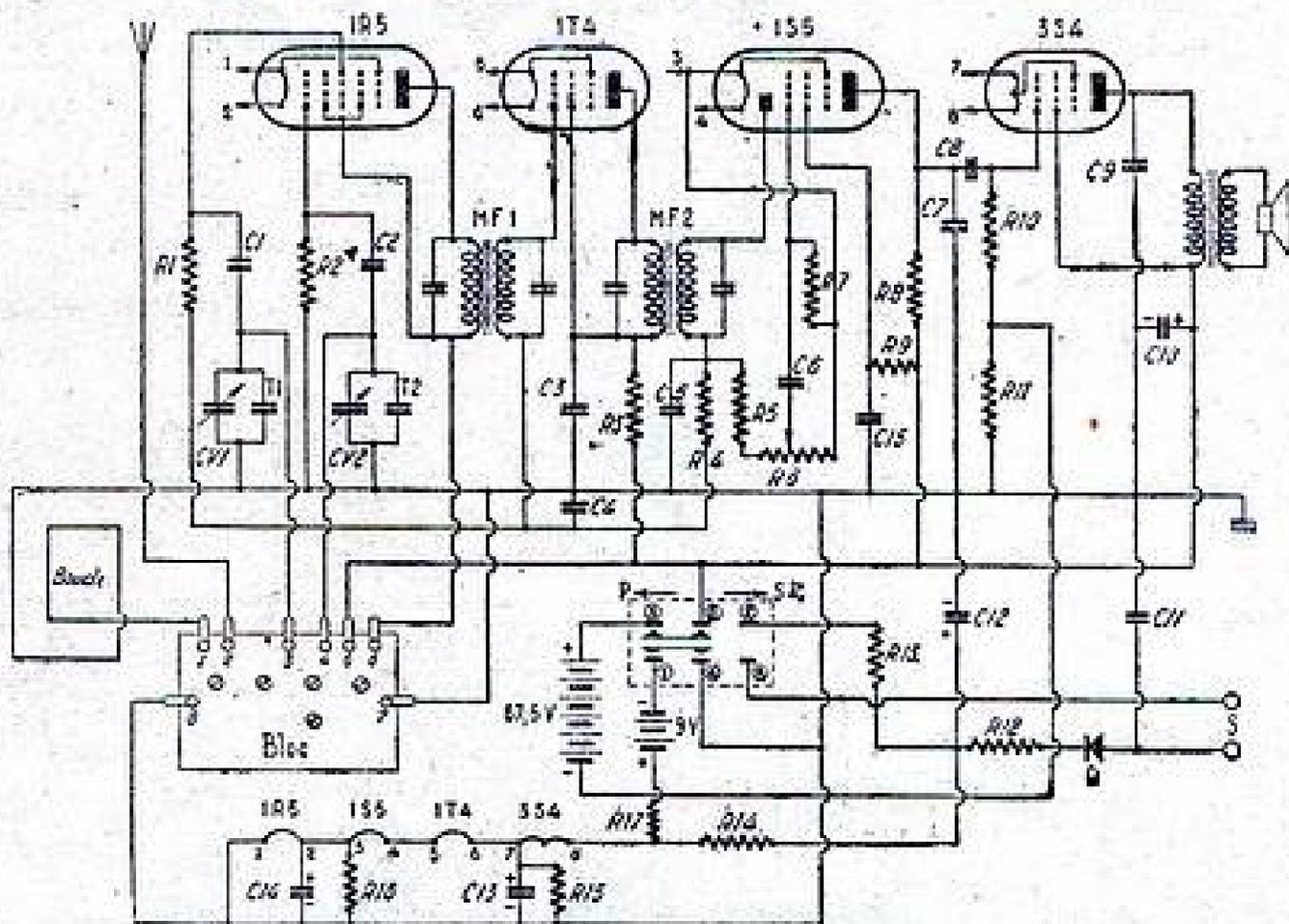


Figure 1

Ce qui, à notre avis, a contribué beaucoup au développement des récepteurs portatifs, est la possibilité de monter des appareils mixtes, pouvant fonctionner aussi bien sur piles que sur secteur.

Le récepteur à piles se transforme alors en récepteur d'appartement, sans qu'il en ré-

devance radiophonique double, à condition que les deux récepteurs soient détenus dans le même « lieu familial ».

Le Super Mixte H.P. 855 est équipé des tubes suivants : 1R5, pentagride chargeuse de fréquence; 1T4, pentode à pente variable; amplificatrice moyenne fréquence; 1S5, diode

se fait à la base de ce dernier. Ce genre de collecteur d'ondes tend à se généraliser sur les récepteurs portatifs, avec lesquels il serait peu commode de traîner derrière soi une antenne de quelques mètres de long...

Lorsque le récepteur n'a pas à être transporté, on a la possibilité d'utiliser une antenne, qui améliore la sensibilité, en particulier sur la gamme O.C. La cosse 2 du bloc est à relier directement à l'antenne, sans l'intermédiaire d'un condensateur. Ce dernier se trouve à l'intérieur du bloc, donc n'est pas représenté sur le schéma. Il est évident qu'il est indispensable, pour ne pas amortir exagérément le circuit d'accord et modifier sensiblement l'alignement, lorsque l'on branche l'antenne. Sa valeur est de l'ordre de 25 pF.

## "LE RADIOSECT" ELECTRO-PULLMAN



remplace le courant pendant les coupures (pour dépannages, postes, démonstrations, etc...)

Modèles T 44-45 et 48 pour rasoirs électriques et postes Rimlock

(sur accus voltages)

**Sté ELECTRO-PULLMAN** 125, Bd Lefebvre, PARIS-XV.  
LEC. 89-38  
Y. PERDRIAU

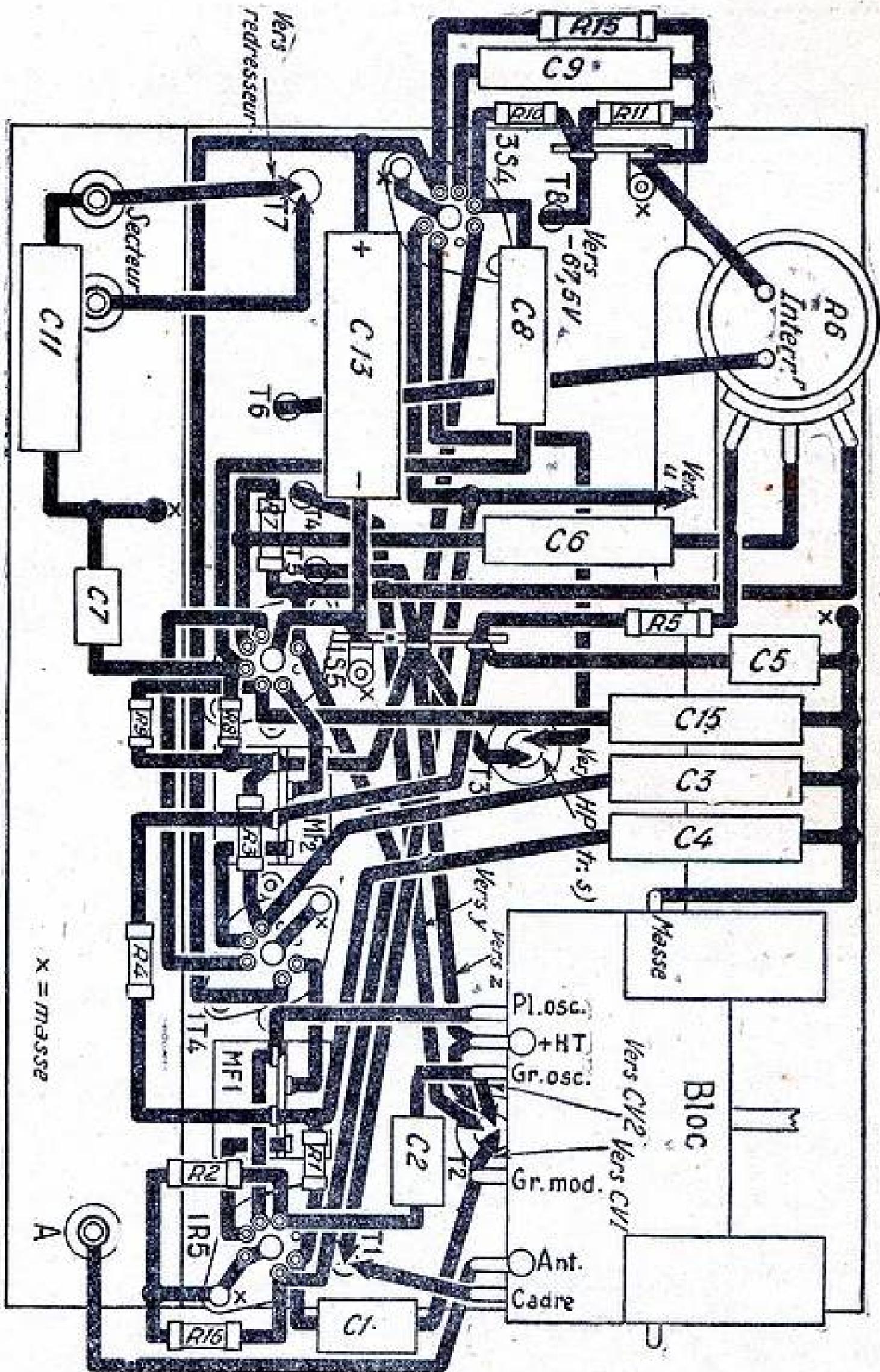


Figure 2

L'antifading est appliqué sur la grille modulatrice de la 1R5 (grille 3) par la résistance de décharge HF R1, de 1 MΩ. Le condensateur C1, de 250 pF, transmet les tensions HF du circuit l'entrée (casse 3) à la même grille.

La casse 4 du bloc est celle

de l'enroulement grille oscillatrice, accordé par CV2. La liaison à l'électrode correspondante de la 1R5 se fait par C2, de 100 pF. La fuite en continu est constituée par R2, de 100 kΩ, reliée à la masse. On remarquera que tous les filaments d'amp. chauffés en série,

il est possible de relier R2 à la masse et non l'extrémité négative du filament de la 1R5, étant donné que cette lampe est la dernière de la chaîne entre + 9V et masse.

L'écran, constitué par les grilles 9 et 5, reliées intérieurement, joue le rôle d'électro-

de d'entretien ; on remarquera qu'il est relié à la base du primaire du premier transformateur MF, ce qui donne des résultats supérieurs à ceux des montages classiques, en raison de l'augmentation de la pente de conversion. Le + HT est appliqué sur la casse 5 du bloc,

correspondant à l'extrémité inférieure de l'enroulement de réaction. On ne doit évidemment pas relier le primaire du premier transformateur MF au + HT, ce qui aurait pour effet de court-circuiter l'enroulement de réaction, étant donné le branchement adopté.

L'étage moyenne fréquence, équipé du tube 1T4, ne présente rien de très particulier : à signaler seulement l'ensembie de découplage R3-C3 à la base du primaire du deuxième transformateur MF, en vue d'éliminer toute tendance à l'accrochage. Cette précaution est utile, étant donné les couplages parasites qui peuvent se

est de même pour R16 et C14. L'antifading est appliqué à la base du secondaire du premier transformateur MF par l'ensemble de découplage R1-C4, qui transmet la composante continue de détection. L'extrémité du potentiomètre de détection R6, de 1 M $\Omega$ , est reliée à la sortie négative du filament de la 1S5. Au repos, la polarisation du tube 1T4 par rapport à la sortie négative de son filament, est égale à la chute de tension dans les deux filaments, soit 2,8 V.

La partie pentode du tube 1S5 sert d'amplificatrice HF. Étant donné la valeur élevée de la fuite de grille, de 10 M $\Omega$ ,

la tension négative, qui en résulte permet d'obtenir une polarisation supplémentaire qui économise le courant de la pile HT. Il faut tenir compte en effet que la 3S4, en tête de chaîne dans l'alimentation en série des filaments, est polarisée à une valeur égale à la chute de tension dans tous les autres filaments. La polarisation de référence, indiquée par le manuel RCA, se fait dans ce cas, par rapport à l'extrémité négative du filament de la 3S4 et non par rapport à son point milieu, comme lorsque les deux moitiés du filament sont chauffées en parallèle. Il est évident que sur la position secteur, le tube final est toujours polarisé par la chute de tension dans les filaments des autres tubes, mais que la résistance de 300  $\Omega$  n'est plus traversée par le courant anodique total, donc n'agit pas sur la polarisation. Elle sert simplement à relier à la masse l'extrémité inférieure de R10.

### ALIMENTATION

Le seul point délicat, sur lequel nous attirons l'attention des amateurs, est l'alimentation du Super-Mixte HP 855. L'ordre de chauffage des filaments est évidemment à respecter. Un inverseur bipolaire à deux positions permet de passer de l'alimentation par piles (deux piles de 4,5 V en série et une pile de 67,5 V) à l'alimentation par secteur. L'une des sections met la ligne HT du récepteur soit avec le + HT de la pile, soit avec le + HT après filtrage; l'autre section met la masse en contact soit avec le - de la pile de chauffage, soit avec un des fils de l'alimentation du secteur. Le deuxième fil est relié au redresseur sec, de 120 mA. Le filtrage est obtenu par R12, R13, C12 et C10. On remarquera que C10 se trouve toujours entre + HT et masse, même sur la position batterie, cela pour éviter des couplages parasites dus à l'augmentation de la résistance interne de la pile HT lorsqu'elle commence à vieillir. La résistance de 2.500  $\Omega$  - 10 W, (On ne doit pas oublier qu'elle est traversée par 50 mA) sert à abaisser la HT à la valeur adéquate pour le chauffage des filaments. Elle forme un pont avec la résistance des filaments. R15 et R16 servent, comme nous l'avons vu, à l'équilibrage des tensions aux bornes des filaments. Dans une certaine mesure, elles servent en même temps de résistances de protection; le claquage éventuel d'un filament aurait pour effet de porter la ligne d'alimentation à une tension élevée, le diviseur de tension dû à la résistance des filaments n'intervenant plus. Il en résulte

rait le claquage des électrochimiques de découplage, isolés à 25 volts, et le sort des tubes placés entre la ligne d'alimentation et le condensateur détérioré serait vite réglé. La résistance R17, de 30  $\Omega$ , sert à chuter l'excédent de tension de la ligne d'alimentation des filaments.

### MONTAGE ET MISE AU POINT

La disposition des supports et des principaux éléments est clairement indiquée par la vue de dessus de la figure 3. Les conducteurs traversant le châssis et reliés à des éléments situés sur sa partie supérieure — la place réduite disponible est utilisée au mieux — sont facilement repérés sur le plan de la figure 2; il suffit de lire le numéro du trou correspondant. Les conducteurs à relier aux six plots du commutateur bipolaire sont numérotés de 1 à 6. Des lettres permettent de repérer les autres conducteurs. Avant la mise sous tension, bien vérifier le branchement des électrodes des tubes, en particulier la ligne d'alimentation des filaments. Il est conseillé d'utiliser du fil de câblage bien isolé, avec des morceaux de souplesse pour la liaison aux électrodes des tubes. Un court-circuit dans la ligne d'alimentation serait fatal pour les tubes.

Nous terminerons par les points d'alignement de l'excellent minibloc Brunet utilisé :

- Accord GO : 160 kc/s;
- Oscillateur GO : 232 kc/s;
- Accord PO : 1.400 kc/s - 574 kc/s.
- Oscillateur PO : 1.400 kc/s;
- Gamme QC : 6 Mc/s - 15 Mc/s.

Max STEPHEN.

### VALEURS DES ELEMENTS

#### Résistances

- R1 : 1 M $\Omega$  - 0,25 W; R2 : 100 k $\Omega$  - 0,25 W; R3 : 5 k $\Omega$  - 0,25 W; R4 : 2 M $\Omega$  - 0,25 W; R5 : 50 k $\Omega$  - 0,25 W; R6 : pot à inter. 1 M $\Omega$ ; R7 : 10 M $\Omega$  - 0,25 W; R8 : 1 M $\Omega$  - 0,25 W; R9 : 5 M $\Omega$  - 0,25 W; R10 : 2 M $\Omega$  - 0,25 W; R11 : 300  $\Omega$  - 0,5 W; R12 : 50  $\Omega$  - 1 W; R13 : 2.500  $\Omega$  - 2 W; R14 : 2.500  $\Omega$  - 10 W; R15 : 1.000  $\Omega$  - 0,5 W; R16 : 600  $\Omega$  - 0,5 W; R17 : 30  $\Omega$  - 1 W.

#### Condensateurs

- C1 : 250 pF, mica; C2 : 100 pF, mica; C3 : 50.000 pF, papier; C4 : 50.000 pF, papier; C5 : 100 pF mica; C6 : 2.000 pF papier; C7 : 100 pF mica; C8, C9 : 2.000 pF papier; C10 : électrolytique, 50  $\mu$ F - 200 V; C11 : 50.000 pF papier; C12 : électrolytique, 50  $\mu$ F - 200 V; C13 : électrochimique 200  $\mu$ F - 25 V; C14 : 10  $\mu$ F - 25 V.

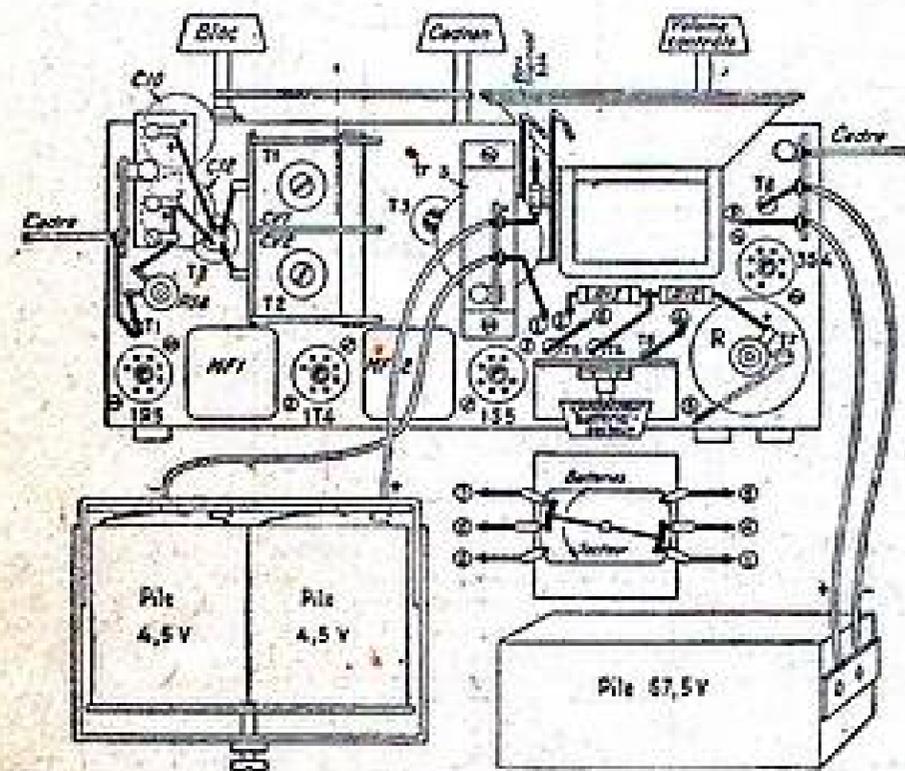


Figure 3

produire. Les éléments sont en effet assez groupés et l'on est obligé d'effectuer certains retours de condensateurs de découplage à une certaine distance des tubes. Il faut tenir compte, d'autre part, des couplages entre étages pouvant résulter de l'alimentation en série de tous les filaments. Les condensateurs de découplage ont toutefois été largement prévus : C14 est de 25  $\mu$ F et C13 de 200  $\mu$ F. L'ensemble C13-R15 n'est donc pas destiné à polariser le tube final, mais à découpler vers la masse les composantes alternatives et continues indésirables. Il en

il y a autopolarisation par les signaux BF, transmis par C6, de 2.000 pF. On remarquera qu'il y a toujours une polarisation du tube, même en l'absence de signal, étant donné que R10 retourné à l'extrémité négative du filament de la 1S5. La polarisation est donc égale à la chute de tension dans le filament, soit 1,4 V.

Les valeurs des résistances d'écran et de charge de plaque du tube 1S5 sont classiques. Le condensateur C7 écoule vers la masse les tensions MF résiduelles.

Le tube final 3S4 amplifie en puissance. Le condensateur de liaison est seulement de 2.000 pF; cette valeur est suffisante, en raison de la valeur élevée de la fuite de grille, de 2 M $\Omega$ . Avec un tube 3S4, il est possible d'utiliser une fuite de grille élevée, ce qui ne serait pas le cas pour un 25L6, par exemple, avec lequel le courant grille serait inadmissible. La fuite de grille R10 est reliée à R11, de 300  $\Omega$ , disposée entre le - 67,5 V et la masse. Sur la position batterie, R11 est traversée par le courant anodique total de tous les tubes et

**DEPANNEURS-CONSTRUCTEURS**  
toutes pièces détachées et outillage à des prix incroyablement bas à la  
**S.R.E.O.** 25, Avenue Thiers, LE MANS (Sarthe)  
ex. chimiques 2x8 alu ... 115  
" 2x50 alu .. 115  
Cond. papier 0,1 ..... 12  
Transfo 65 mH/350 V. 787  
Vibreur Siemens 2,4 V. 600  
Tourne-vis Padding ..... 60  
etc., etc., absolument tout le matériel pour technicien à des prix semblables et exclusivement des grandes marques.  
SEUL UN GROSSISTE DE PROVINCE AUX FRAIS CHEREAUX REDUITS PEUT VOUS PROPOSER DE TELS PRIX.

# SIGNALISATION FERROVIAIRE A HAUTE ET BASSE FREQUENCES

Autrefois à peu près uniquement basée sur l'emploi du courant continu, la signalisation ferroviaire est devenue partiellement inductive et divers systèmes ont été proposés, qui utilisent des courants alternatifs de fréquences diverses, voire la haute fréquence. Nous allons étudier en particulier l'avertisseur de passage des trains, la répétition des signaux à bord des locomotives et la signalisation ferroviaire à fréquence musicale.

## AVERTISSEUR DE PASSAGE DES TRAINS

Il s'agit d'un système de télécommande à haute fréquence, susceptible d'assurer la protection des ouvriers travaillant sur les voies, le gardiennage automatique des passages à niveau, le contrôle de la circulation sur la voie et autres opérations. Pour la protection d'une équipe travaillant sur la ligne, par exemple,

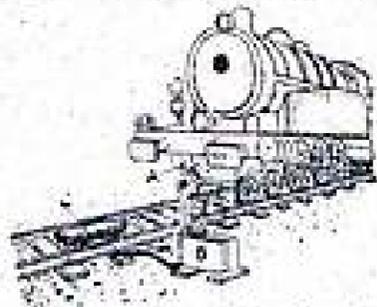


Fig. 1. — Locomotive abordant l'appareil émetteur de l'avertisseur de passage des trains : A, antenne quart d'onde; C, contre-poids; B, batterie d'accumulateurs; Emetteurs à lampes (B.F.R.).

le poste émetteur à haute fréquence est placé près de la voie, à 1 km environ en avant du chantier, pour actionner un klaxon ou autre signal sonore, dès qu'un véhicule arrive sur la voie à droite de l'émetteur.

Comme pour toutes autres signalisations de sécurité, le système ne fonctionne que lorsque la réception ne se produit plus. A cet effet, l'émetteur émet continuellement et l'avertisseur sonore est mis hors circuit tant que la réception est correctement assurée. L'avertisseur ne fonctionne que lorsque la réception ne se produit plus, ce qui arrive, en particulier, au moment du passage d'un véhicule devant l'émetteur.

L'émetteur (fig. 1), oscillant sur 5 m de longueur d'onde, est monté entre une antenne quart d'onde et un contre-poids constitué par un tapis métallique placé sur la voie entre les deux rails. Lorsqu'un véhicule passe sur la voie, il produit entre ces deux éléments, antenne et terre, une mise en court-circuit des courants de haute fréquence. L'émission étant alors arrêtée, le relais de klaxon retombe au récepteur, ce qui déclenche l'avertisseur sonore. Ce dispositif est simple et son montage ne réclame aucune précision.

Le poste d'émission, renfermé dans un coffre métallique de 35 cm x 20 cm x 15 cm se compose d'une seule lampe

(pentode 41), montée sur circuit oscillant réglable par condensateur à air entre 4,5 et 5,5 m de longueur d'onde. Après réglage fait une fois pour toutes, le condensateur est bloqué par vis. Une batterie de 12 V, 150 Ah assure à la fois le chauffage du filament et l'alimentation d'un convertisseur fournissant un courant alternatif à 110 V 600 p/s, alimentant sous 200 V le circuit anodique au moyen d'un transformateur, ce qui produit une émission modulée à fréquence musicale.

L'antenne est un tube vertical de 1,25 m de hauteur, fixé par deux isolateurs. Le contre-poids est un treillis métallique de 1,25 m de longueur sur 0,50

m de largeur, tendu sur un cadre en bois et fixé par tirefonds sur les traverses. Pour prévenir l'arrachement de ce tapis, on astreint le courant d'alimentation de la batterie à le parcourir de bout en bout.

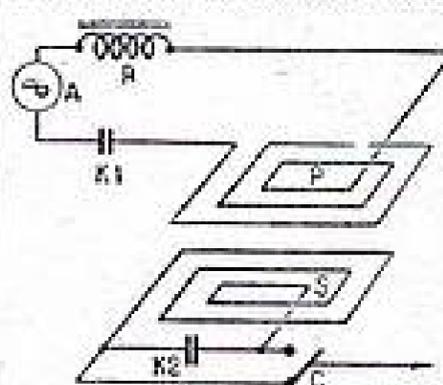


Fig. 2. — Répétition des signaux à bord des locomotives; schéma d'un système inductif à cadres. P, cadre de la locomotive; A, alternateur; R, relais à minimum; K1, condensateur d'accord; S, cadre de la voie; K2, condensateur branché lorsque C est ouvert.

En cas d'avarie, l'émission cesse et l'on en est prévenu par le signal.

Le récepteur, qui extérieurement a le même aspect que l'émetteur, comprend 3 pentodes 41 fonctionnant respectivement comme détectrice, amplificatrice et redresseuse de courant alimentant le relais du klaxon. Le circuit oscillant est accordé, au moment de la mise en service, sur la fréquence d'émission. Lors du remplacement d'une ou plusieurs lampes, les modifications de réglage qui s'ensuivent sont rattrapées au moyen de potentiomètres.

Une batterie d'accumulateurs de 6 V assure à la fois le chauffage des lampes et l'alimentation d'une commutatrice déchantant le courant continu filtré à 200 V, nécessaire aux anodes.

Toute défectuosité, toute panne du système doit se traduire par la mise en marche du klaxon. Un second avertisseur sonore, alimenté par une batterie indépendante de piles ou d'accumulateurs, double ce klaxon, pour prévenir son mauvais fonctionnement.

La propagation des ondes s'effectue par l'infrastructure de la voie. On n'a pas à redouter le brouillage de la télécommande par des postes émetteurs installés en dehors de la voie. Le champ de réception est interférent; il présente des maxima et minima espacés d'un quart d'onde le long de la voie et correspondant à des ondes stationnaires. La distance entre un maximum et le minimum suivant est donc de 1,25 m. On en tient compte pour fixer l'emplacement du poste de réception.

Chaque ensemble émetteur-récepteur ne protège qu'une voie. Il faut donc deux de ces ensembles pour protéger un chantier installé à la fois sur la voie montante et la voie descendante.

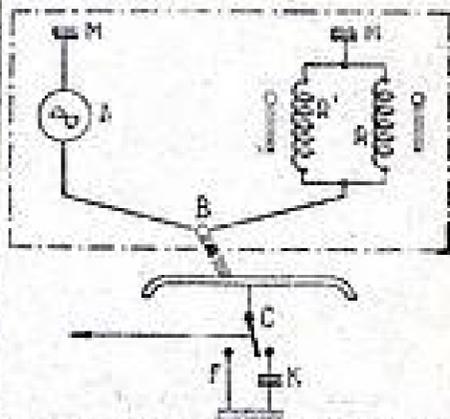


Fig. 3. — Répétition des signaux de voie à bord de la locomotive. Montage pour la répétition des signaux à l'arrêt et des signaux ouverts; B, brosse; Cr, crocodile; R, relais à minimum; R', relais à maximum; P, fil de masse.

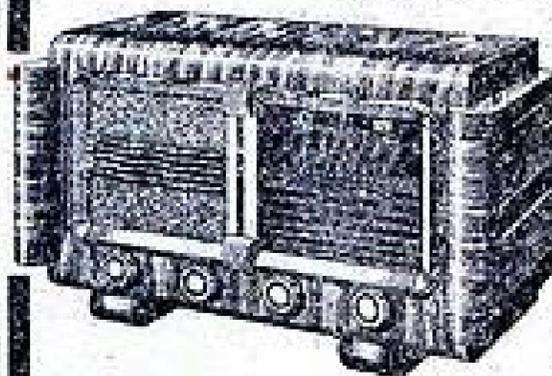
## REPETITION DES SIGNAUX A BORD DES LOCOMOTIVES

Plusieurs solutions de ce problème sont basées sur une véritable transmission d'énergie à courte distance sans conducteur métallique, utilisant des générateurs à courant alterna-

## L'Amérique surclassée...

10 gammes Band-Spread

8 GAMMES D'ONDES COURTES dont 7 étalées à partir de 12 mètres jusqu'à 20 METRES  
GAMMES GO-PO-OC



POUR LA PREMIERE FOIS, nous mettons à la disposition de TOUS LES AMATEURS, ELECTRICIENS et MONTEURS un merveilleux ensemble, véritable CERVEAU TECHNIQUE notre fameux « BLOC 712 » comprenant un ETAGE H.F. agissant sur TOUTES LES GAMMES et 21 CIRCUITS ACCORDES, qui vous permettra de construire, à PEU DE FRAIS, un RECEPTEUR ULTRA-MODERNE, n'existant pas sur le marché, de conception ABSOLUMENT REVOLUTIONNAIRE, capable des PLUS HAUTES PERFORMANCES et SURCLASSANT LES MEILLEURS POSTES AMERICAINS.

TOUS LES RECORDS BATTUS - 300 STATIONS REÇUES AVEC UNE PRECISION NON EGALEE - GARANTIE TOTALE DE TROIS ANS

Nous livrons le récepteur présenté ci-dessus, 7 lampes, modèle de grand luxe présenté en EBENISTERIE A COLONNES, ronce de noyer, décor métallique, équipé de notre bloc aux conditions suivantes:

- LE BLOC 712, en châssis étain, ALIGNE SUR TOUTES LES GAMMES, PRET A FONCTIONNER et comprenant TOUS LES BOBINAGES accord et oscillation, soit 21 CIRCUITS ACCORDES, plus le REJECTEUR, le C.V. avec son DEMULIN et GLACE, la PARTIE H.F. et OSCILLATRICE, EN ORDRE DE MARCHÉ ..... 7 000
- TOUTES LES PIECES DETACHEES DU RECEPTEUR ..... 4.228
- LE JEU DE LAMPES 16ER - 2 6M7 - 6H8 - 6V6 - 5Y3 - 6AF7 ..... 3.168
- L'EBENISTERIE COMPLETE avec cache métallique, balles, tissus et boutons ..... 3.350

TAXE LOCALE, PORT et EMBALLAGE EN PLUS

IMPORTANT : TOUTES LES PIECES DETACHEES composant ce RECEPTEUR et même le BLOC 712 SEUL peuvent être acquis SEPARÉMENT

Demandez NOTRE DOCUMENTATION ILLUSTREE comprenant la DESCRIPTION COMPLETE DU POSTE AVEC PHOTO, PLAN et CABLAGE de l'appareil, et DEVIS AVEC PRIX DE TOUTES LES PIECES LE COMPOSANT - Envoi SUR SIMPLE DEMANDE -

Démonstration permanente du poste équipé du « BLOC 712 » à nos magasins

**S. O. C.** 143, av. de Versailles - Paris XVIe  
Téléphone : ADMIN 52-56  
Maison : Exelmans - Faïence d'Auteuil ou Mirabeau.

Audition permanente du poste équipé du « BLOC 712 » à nos magasins  
OUVERT TOUTS LES JOURS, MEME LE DIMANCHE

★ LA PILE LA PLUS MODERNE  
LA MARQUE LA PLUS ANCIENNE



LECLANCHE  
LA PILE  
LECLANCHE

présente

sa  
nouvelle pile  
surcomprimée  
durée d'usage  
améliorée de 30%

contrôlée en laboratoire et en clientèle

C'est déjà indoché qu'en 1867, inventait la pile au Manganèse (crocodile) encore universellement utilisée aujourd'hui

tif à fréquence élevée et mettant à profit les phénomènes de la résonance électrique. Ces solutions, qu'elles soient à haute ou basse fréquences, sont étroitement apparentées aux divers problèmes de la radiotechnique.

Depuis une soixantaine d'années, l'appareil de répétition des signaux le plus couramment employé est le « crocodile », rail isolé disposé dans l'axe de la voie et relié à un pôle d'une pile locale, dont l'autre pôle est mis à la terre chaque fois que

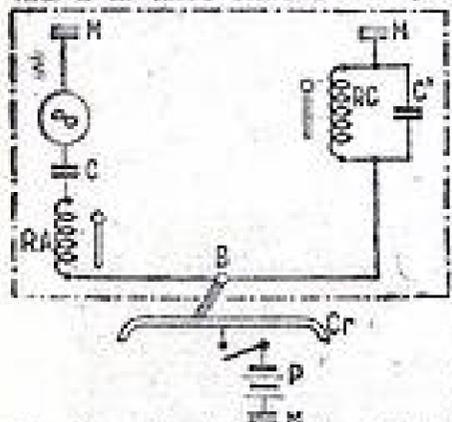


Fig. 4. — Disposition pour la suppression des dérangements intempestifs: RA, relais à courant alternatif; RC, relais à courant continu; C, C', condensateurs fixes; P, batterie.

le signal est fermé. Lorsque le balai de la locomotive frotte sur ce rail, le courant de la pile est transmis à un électro-aimant qui déclenche un avertisseur. On actionne un enregistreur sur bande. Cependant le « crocodile » présente des défauts: nécessité d'un grand

nombre de batteries sur la voie; fermeture par mise sous tension, ce qui est contraire au principe essentiel de la signalisation, que tout signal d'arrêt soit répété par rupture de circuit ou manœuvre équivalente, en sorte qu'en cas d'avarie survenant à un circuit, tout se borne à un arrêt intempestif du train; précarité du contact brosse-crocodile (dégivrage en hiver).

On peut éliminer ces défauts en remplaçant la liaison conductive par une liaison inductive, par exemple au moyen d'un cadre porté par la locomotive et recueillant au passage les signaux émanant d'un cadre fixe alimenté en courant oscillant ou vibré. L'effet inductif est d'autant plus grand que la fréquence est plus élevée.

L'idée d'utiliser la haute fréquence à la répétition des signaux sur les locomotives est ancienne. Dès 1906, des recherches étaient faites à ce sujet par M. Miller à l'Union Pacific Railroad; à la même époque, Telefunken entreprenait des essais analogues. Mais la technique n'était pas encore assez avancée et ce n'est pas récemment qu'on est arrivé à des résultats donnant toute satisfaction.

La radiotéléphonie a pu être envisagée accessoirement, pour la direction des manœuvres ou pour permettre à un train en panne de demander du secours à la gare voisine.

A l'autre extrémité de la gamme des fréquences, on ar-

rive à un système à induction par électro-aimant à courant continu. La variation dynamique du flux crée la force électromotrice d'induction. Le mouvement relatif du circuit induit par rapport au circuit inducteur provoque la variation de flux embrassé par le premier circuit. L'inconvénient majeur est que la force électromotrice induite dépend essentiellement de la vitesse de la locomotive.

Dès 1920, M. Béthenod a présenté des solutions nouvelles perfectionnées. Il a proposé comme source de courant, une génératrice électrique, mue par un moteur à vapeur de faible puissance. L'emploi du courant alternatif fournit, pour éviter les déclenchements intempestifs, quelques solutions simples et radicales. M. Béthenod a indiqué, pour éviter le mauvais contact du balai sur le crocodile, les deux solutions suivantes:

a) Emploi d'un crocodile à induction électromagnétique. Sans même recourir à la haute fréquence, on peut utiliser l'induction électromagnétique. L'alternateur remplace avantageusement les batteries et l'efficacité du système est alors indépendante de la vitesse du train. Pratiquement, le montage comporte un cadre inducteur (fig. 2) suspendu sous la locomotive, parallèlement à la voie, monté en série avec l'alternateur, le relais à minimum et un condensateur ajustant la réactance apparente. Le cadre de la voie, parallèle au premier, est fermé sur un condensateur lorsque l'interrupteur C est ouvert, c'est-à-dire lorsque le disque est à l'arrêt.

Lorsque les deux cadres viennent à être superposés, la résistance apparente du circuit primaire est fortement accrue et la baisse de courant provoque le fonctionnement du relais à minimum. Tout mauvais contact à l'interrupteur C se révèle comme un signal à l'arrêt.

A la place de cadres, on peut employer des noyaux en tôle feuilletée, munis d'extensions polaires assez développées, portant l'un, un enroulement primaire P, l'autre, un enroulement se-

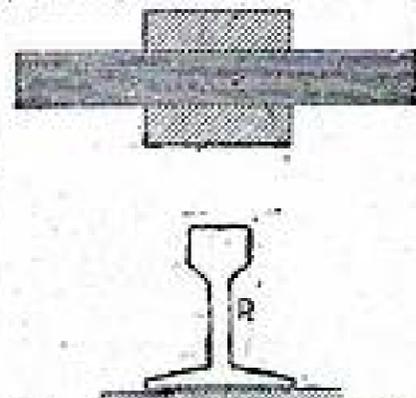
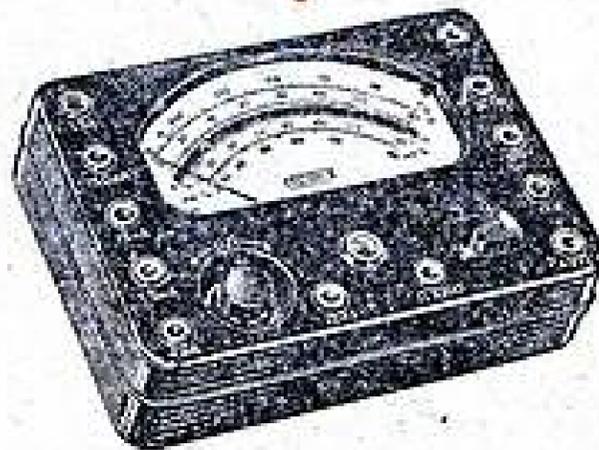


Fig. 5. — Schéma des pièces inductives du circuit électromagnétique: B, barreau droit en tôles feuilletées; R, rail (S.P.R.); S, conduit.

conduit S, le schéma restant le même.

b) Emploi d'un contact à tension élevée. L'emploi du courant alternatif permet de disposer de tensions aussi élevées que possible. L'alternateur, entraîné par une petite turbine, maintient excité en permanence l'électro-aimant R. Lorsque la brosse touche le crocodile, l'interrupteur étant fermé et le signal à l'arrêt, le relais court-circuite lâche son armature, ce qui entraîne

## CONTRÔLEUR de poche 450



### Nouveau... Précis... Robuste ...et... BON MARCHÉ !

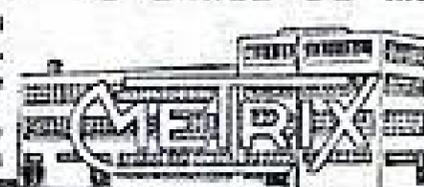
Tous les techniciens le posséderont bientôt

- TENSIONS 15, 150, 300, 750 volts continu et alternatif; résistance interne 2.000 ohms par volt.
- INTENSITÉS 1,5, 10, 150 milliampères - 1,5 ampères continu et alternatif.
- RESISTANCES 0-10.000 ohms (100 au centre) et 0-1 mégohms.
- DIMENSIONS 140 x 100 x 40 mm. POIDS 375 grammes.
- AUTRES FABRICATIONS : lampemètres, générateurs H.F., voltmètres à lampes, ponts de mesure pour condensateurs, résistances et inductances, contrôlers universels, etc.

Demandez la documentation H. P. 1119 à la

## COMPAGNIE GÉNÉRALE DE MÉTROLOGIE

S.A.R.L. au capital de 5.000.000 de fr.  
Ch. de la C.-Rouge (SEYNOD)  
ANNEXE (H.-Sav.)  
Téléphone : 8-61



AGENCE PARIS Seine et S.-et-O.  
R. MAÏÇA 15  
15 fg Montmartre  
PARIS (9<sup>e</sup>)  
TÉL. : PRO 79-00

AGENCE PUBLÉDITEC DOMINACH

le fonctionnement de l'avertisseur et de l'enregistreur.

Le schéma est un peu plus complexe s'il s'agit de répéter, non seulement les signaux fermés, mais aussi les signaux ouverts (fig. 3). On répète alors les signaux ouverts par relais à minimum et les signaux fermés par relais à maximum. Le commutateur C, commandé par le disque, comporte deux positions, circuit du relais R, par le fil de l'une produisant encore le court-circuit du relais R par le fil de la masse direct F, l'autre branchant aux bornes de ce relais, un condensateur K, qui produit une surtension aussi considérable que nécessaire et actionne le relais à maximum R'.

La suppression des déclenchements intempestifs est assurée par le schéma de la figure 4. Le circuit local de la locomotive comporte, outre l'alternateur et le relais à courant alternatif RA, un condensateur C et un relais à courant continu RC, entraîné par un condensateur C'. Lorsque la locomotive passe devant le signal à l'arrêt, le frotteur portant sur le crocodile, la tension élevée du frotteur amorce éventuellement un petit arc qui véhicule à la fois le courant alternatif et le courant continu de la pile. Le double déclenchement des deux relais provoque l'enregistrement et la répétition optique et acoustique du signal fermé.

#### SIGNALISATION FERROVIAIRE A FREQUENCE MUSICALE

On a mis au point récemment un système de signalisation électrique à bord des locomotives ou automotrices, reposant sur la production d'un court-circuit entre les deux files de rails, en avant du train, en-deçà d'une distance déterminée, ce qui suppose assuré l'isolement des deux files de rails et leur continuité conductrice. Aucune source de courant n'est nécessaire sur la voie elle-même. Le court-circuit aval étant réalisé par les derniers essieux du convoi précédent, le système peut fonctionner en « marche à vue ». Le court-circuit peut aussi être commandé par les signaux de fermeture de la voie.

Le principe consiste à induire, au moyen d'un dispositif magnétique, placé en avant du premier essieu du véhicule et à l'aplomb d'une des files de rails, un courant alternatif de fréquence musicale, dans le circuit constitué par cet essieu, les deux files de rails et le dernier essieu du convoi précédent. La réception du courant induit est faite sur

un dispositif magnétique semblable, placé en avant du premier essieu, et à l'aplomb de l'autre file de rails. Un relais de signalisation est actionné par les variations d'amplitude et de phase de la force électromotrice induite suivant la distance du court-circuit. L'isolement entre les files de rails joue un rôle prédominant, par suite de sa valeur extrêmement faible : quelques ohms par kilomètre, et varie d'ailleurs avec le degré d'humidité du ballast.

Comme le courant induit varie asymptotiquement lorsque le court-circuit s'éloigne et prend assez rapidement une valeur voisine de celle correspondant à une ligne infinie, il y a intérêt à ce que le dispositif récepteur soit commandé plutôt par les

Fréquence en p/s.	Réactance en ohms par km.	Impédance caractéristique en ohms	Distance d'arrêt en km.
200	1,8	2,6	1,7
400	3,6	3,6	1,2
600	5,4	4,5	1
800	7,2	5	0,83
1.000	9	5,6	0,73

variations de phase que par les variations d'amplitude. L'augmentation de la distance de sécurité conduit à l'emploi de fréquences relativement basses.

Les mesures effectuées montrent que l'inductance de la ligne est de 1,44 mH/km, la résistance parallèle de 3,5 ohms/km, et la constante de temps, de 2,3 ms. Les caractéristiques de la ligne varient en fonction de la fréquence, comme l'indique le tableau ci-dessus.

La distance d'arrêt, qui peut être choisie dans d'assez grandes limites, d'après la fréquence des courants induits, sera déterminée d'après les conditions d'exploitation. Si l'on utilise deux fréquences, par exemple 200 et 800 p/s, on pourra provoquer à bord un signal de ralentissement actionné à 1.800 m par un courant à 200 p/s, puis un signal d'arrêt absolu, actionné à 800 m par un courant à 800 p/s.

L'installation décrite ci-dessus a été réalisée par la S.P.R. pour l'ex-Compagnie du Chemin de fer du Nord. La fréquence de 600 p/s est fournie par alternateur de 500 W à vitesse constante, débitant sur un circuit constitué par un condensateur et une bobine montée sur barreau magnétique. Ce barreau droit en pôles feuilletés, long de 40 cm, est disposé en avant du premier essieu, trans-

versalement à une file de rails, et au-dessus de ces rails, à la distance la plus faible compatible avec le gabarit (fig. 5). Les lignes de flux du champ magnétique embrassent complètement le rail et y induisent une force électromotrice de l'ordre de 1 V, développant un courant de quelques dixièmes d'ampère, même lorsque la voie est ouverte.

Au-dessus de l'autre file de rails, un collecteur identique développe dans la bobine réceptrice une force électromotrice proportionnelle au courant du circuit de la voie. Le circuit récepteur et le circuit émetteur sont découplés l'un vis-à-vis de l'autre.

Le fonctionnement du système résulte du schéma de la figure 6. L'alternateur alimente le cir-

cuit constitué par la bobine émettrice BE, le condensateur C, le primaire d'un transformateur T1 et le primaire d'un variomètre V. Le condensateur C est tel que le fonctionnement correspond à un écart sensible au-dessus de la résonance du circuit.

La bobine réceptrice BR alimente le variomètre V2, une fraction réglable de R2 et le primaire accordé de T2. Par ces éléments réglables, on peut compenser l'action mutuelle de BR sur BR, si bien que la tension secondaire de T2 ne dépend plus que du courant induit dans la voie. Cette tension est amplifiée par une triode L1 qui alimente, par le transformateur accordé T3, un indicateur de phases constitué par deux détecteurs secs (cuproxydes) D1 et D2 branchés au secondaire de T1 et qui développent deux tensions continues égales et filtrées par les condensateurs C aux bornes des résistances r. Dans ces conditions, la tension de grille de la triode L2 est nulle; de même si la tension aux bornes du secondaire de T3 est en quadrature par rapport à celle de T1.

Lorsque la voie est en court-circuit, la tension induite par T3 est déphasée en arrière. Il s'ensuit que la tension sur D1 aura une composante en phase qui augmente u1, tandis que la tension sur D2 aura une composante en quadrature qui diminue u2, et la triode L2 sera polarisée négativement. La baisse du courant anodique désactive le relais S en provoquant la signalisation.

La distance d'arrêt dépend de la sensibilité du système et de la compensation. On la limite, pour 600 p/s, à 800 m au lieu de 1 km, ce qui correspond à une marge de déphasage de 25 à 30 %.

Michel ADAM.

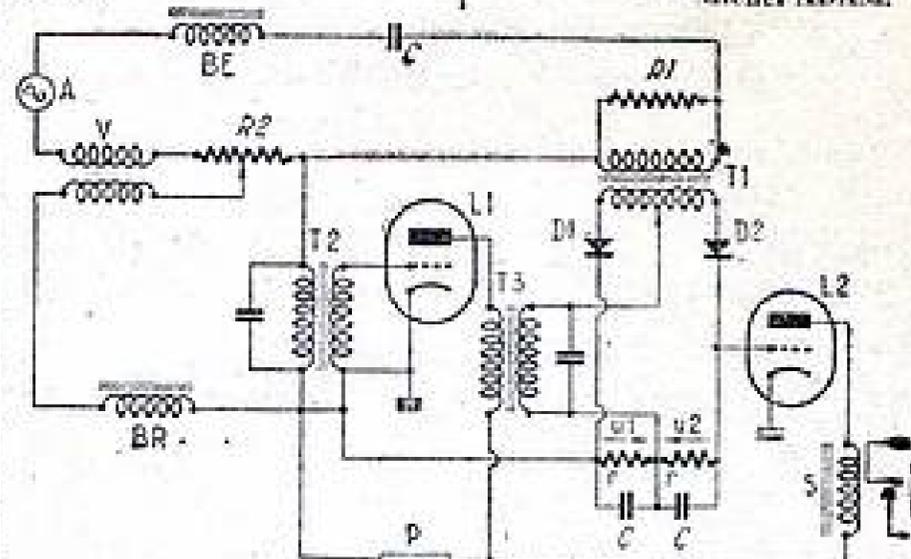


Fig. 6. — Signalisation ferroviaire à fréquence musicale. Schéma du dispositif : A, alternateur; BE, bobine émettrice; C, condensateur; T1, transformateur d'émission; R1, R2, résistances; V, variomètre; BR, bobine réceptrice; T2, transformateur de réception; L1, L2, lampes électroniques; T3, transformateur accordé; D1, D2, détecteurs secs (cuproxyde S.F.N.).

**UN MOYEN GARANTI DE GAGNER D'AVANTAGE**

Par la méthode E.T.N. du Radio-Serviceman, vous vous affirmez en cinq mois un spécialiste radio « à la page » et, sans déranger vos occupations, en utilisant vos loisirs au montage et au dépannage de récepteurs, vous augmenterez votre gain habituel de 5.000 à 20.000 francs par mois. **RESULTAT GARANTI. — ESSAI D'UN MOIS SANS FRAIS, CHEZ VOUS.**

La Méthode accessible à tous, d'un prix très modéré, d'une efficacité égale aux meilleurs cours sur place, vous fera monter, pour débiter, votre superhétérodyne six lampes ultra-récent, ses 233 pièces de haute qualité et l'outillage artisanal vous étant fournis totalement. Documentation illustrée RI gratuitement sur demande à l'Ecole des Techniques Nouvelles, 131, rue du Ranelagh PARIS (16<sup>e</sup>).

**S. A. DES LAMPES NEOTRON**

3, rue Gesnouin CLICHY (Seine) T.É.L. : PER. 30-87

**NEOTRON**  
la lampe de qualité

# LE SUPER R. M. 855

Les combinés radio-phonos sont généralement conçus selon la formule dite « de luxe » ; il est cependant possible d'obtenir d'excellents résultats avec un montage de prix très étudié, tout en utilisant du bon matériel. Le Super R.M. 855, qui a été conçu dans cet esprit, répond aux desiderata de nombreux amateurs.

La réalisation d'un combiné radio-phonos tente de nombreux amateurs ; malheureusement, ceux-ci sont habitués à des prix sinon astronomiques, du moins trop élevés pour une bourse modeste ; en outre, les grands constructeurs présentent surtout, aux Salons de radio, des ensembles luxueux, renfermés dans des ébénisteries aux dimensions imposantes... Il en résulte que, pour la moyenne des gens, combiné radio-phonos et prix élevé doivent aller de pair. Cette erreur incite la plupart des acheteurs éventuels à une certaine prudence ; et bien souvent, la formule est abandonnée : on achète d'abord un récepteur muni d'une prise pick-up, puis, lorsque les possibilités pécuniaires le permet-

tent — c'est-à-dire quelques mois, voire quelques années plus tard — un tiroir tourne-

disques. Techniquement, nous ne voyons rien à redire ; pratiquement, demandez plutôt l'avis de Madame, qui déteste cette combinaison, dont l'esthétique laisse fort à désirer. Aussi pensons-nous que le Super R.M. 855 vient à point pour combler une lacune.

à sa grille de commande, potentiel négatif qui est commandé par la CAV (tension continue développée aux bornes de P1). Au repos, une légère d.d.p., comprise entre 0,5 et 0,7 volt, et due à la « différence de potentiel de contact » de la diode, empêche la mise à zéro de G1. La même

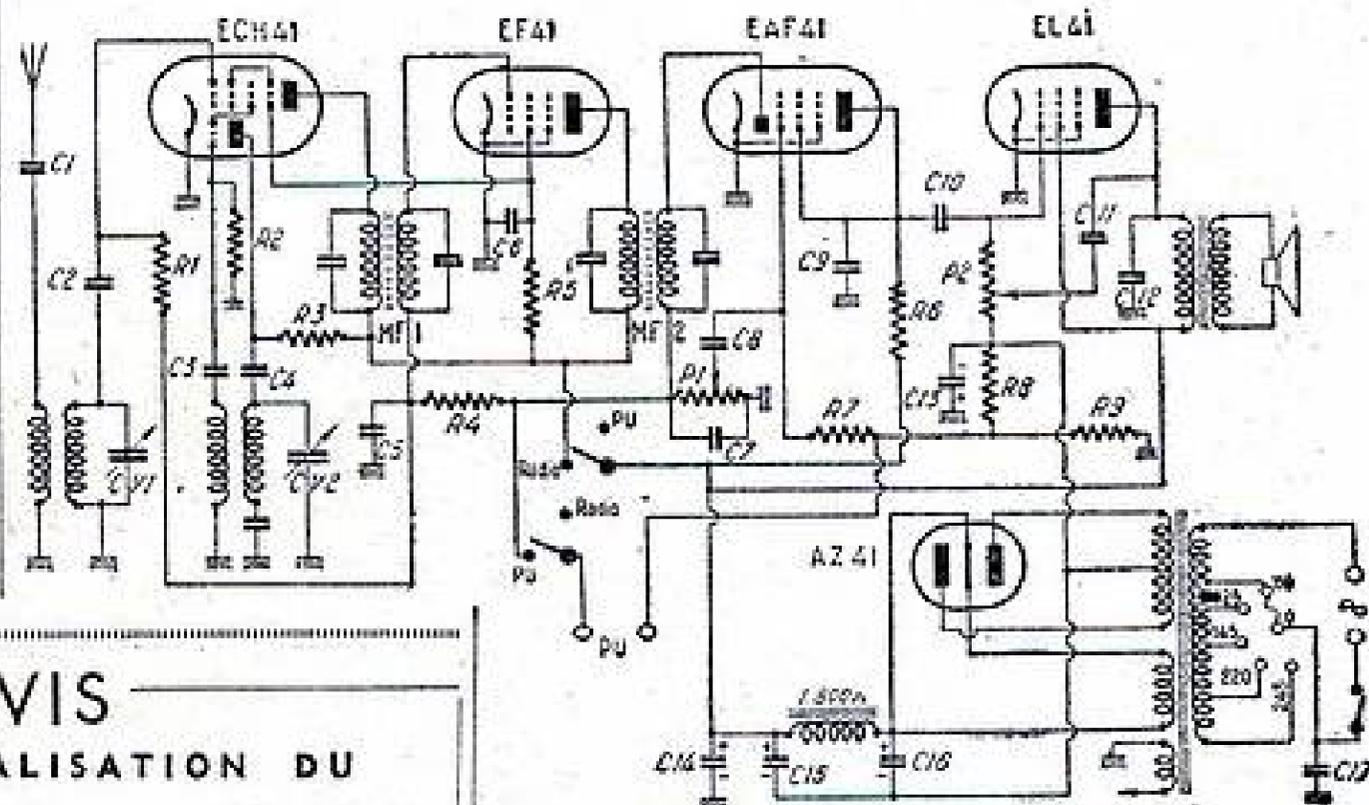


Figure 1

## EXAMEN DU SCHEMA

Le récepteur radio utilise cinq tubes de la série Rimlock : ECH41, EF41, EAF41, EL41 et AZ41. Bien entendu, les bobinages sont à fer, avec MF étalonnées sur 472 kc/s ; inutile de préciser qu'il y a trois gammes (OC, PO, GO).

On remarquera que l'oscillateur est du type à plaque accordée ; précisons, à l'intention de certains concurrents de notre « Banc d'épreuves des meilleurs radiotechniciens », que cette disposition réduit le glissement de fréquence de l'ECH41. Peu importe, pour obtenir le changement de fréquence, d'accorder la grille ou la plaque triode ; l'important est d'obtenir une oscillation locale. Mais il va de soi que n'importe quel bloc ne convient pas aux deux cas ; se baser sur les indications du bobinier, qui a prévu sa fabrication pour accord grille oscillatrice ou plaque oscillatrice, et non pour les deux.

La cathode de l'ECH41 est à la masse ; la polarisation de la section hexode dépend donc du potentiel négatif appliqué

observation s'applique, d'ailleurs, à l'étage MF EF41. Avantages de cette méthode : deux résistances et deux condensateurs supprimés, câblage légèrement simplifié, efficacité plus grande de l'antifading.

Les cathodes de l'EAF41 et de l'EL41 sont, elles aussi, à la masse ; étant donné que la CAV n'est pas appliquée aux retours grilles de ces tubes, une polarisation semi-automatique doit être prévue ; celle-ci est créée par la chute de potentiel dans l'ensemble R8-R9, shunté par C13. L'EAF41 étant polarisée à une valeur plus faible que l'EL41, R7 aboutit au point de jonction R8-R9, tandis que P2 va au - HT.

Le condensateur C11 introduit une contre-réaction de tension et une commande de timbre sur la grille de l'EL41. En effet, au point de vue alternatif, tout se passe comme si le pied du primaire du transformateur de sortie était relié à la masse ; en négligeant l'impédance de C13, l'extrémité inférieure de P2 est également à

## DEVIS

POUR LA RÉALISATION DU

# SUPER R. M. 855

décrit dans ce numéro :

Châssis .....	325
Cadran et CV .....	990
Jeu bobinage Artex avec guillette position pick-up ..	1 380
Transformateur d'alimentation .....	900
1 potentiomètre avec interrupteur .....	104
1 potentiomètre sans interrupteur .....	90
1 cond. 2x8 MF .....	120
1 cond. 25 MF .....	32
1 cordon secteur avec prise .....	50
5 supports Rimlock .....	125
3 plaquettes .....	20
2 ampoules cadran .....	50
1 jeu de 12 résistances .....	90
1 jeu de 14 petits condensateurs .....	200
4 boutons .....	80
1 cond. 8 MF carton .....	90
Divers : écrous, vis, fils, fil blanc, passe-fil, cosses, relais, etc. ....	250
<b>Total des pièces détachées du châssis .....</b>	<b>4 886</b>
Jeu de lampes : ECH41 - EAF41 - EL41 - EF41 - AZ41 .....	2 550
Haut-parleur 22 cm Musicaïpha .....	1 100
Ebénisterie .....	6 000
Grille .....	440
Platine avec départ et arrêt automatiques .....	7 200
	<b>22 176</b>

ENSEMBLE COMPLET NET : 21.500 FRANCS

## RADIO - MANUFACTURE

104, avenue du Général-Leclerc, PARIS-XIV

Tél. : YAU. 55-10

C.C.P. Paris 6.027 61

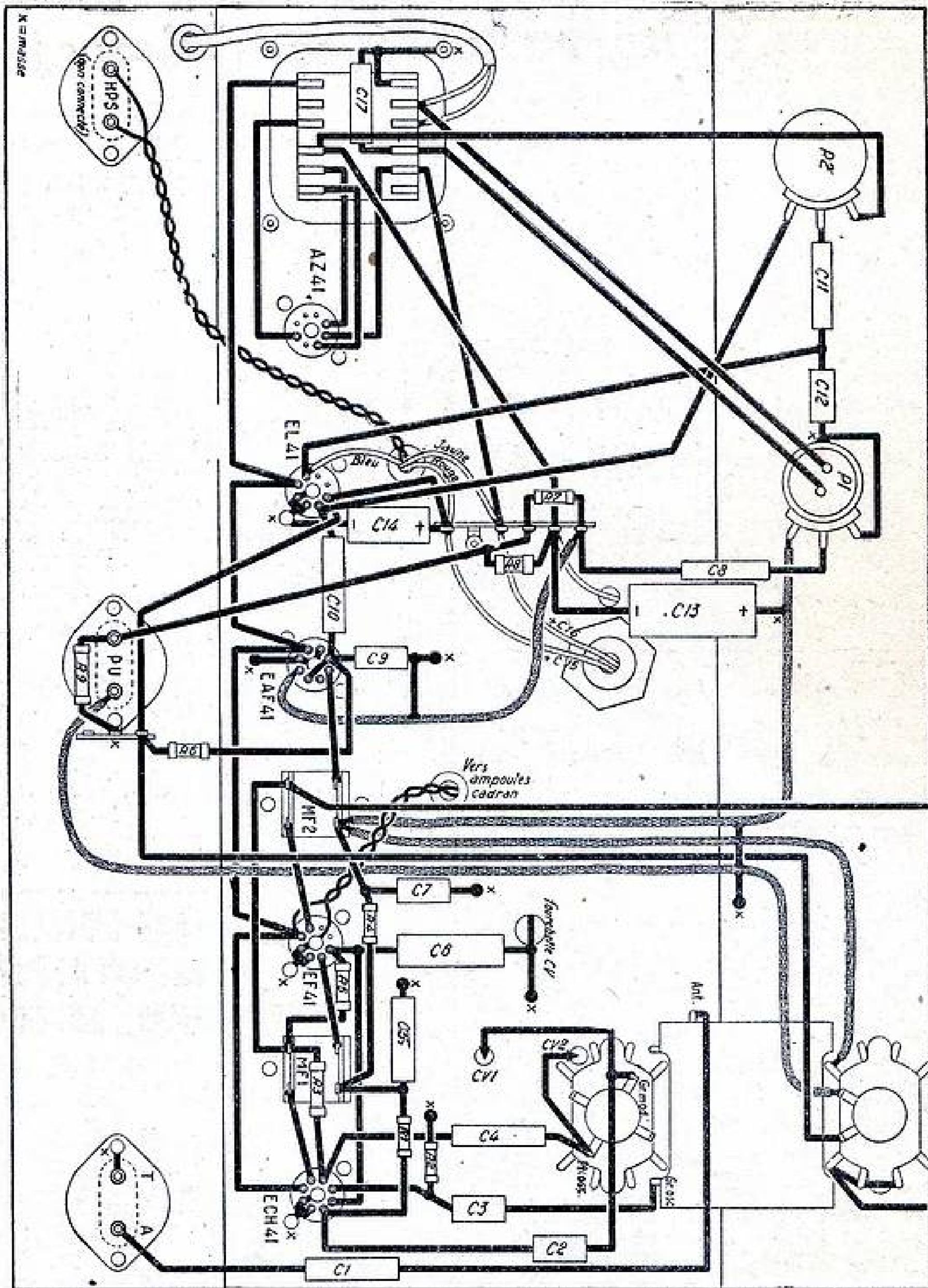


Figure 2

la masse. Le primaire du transformateur est donc shunté par C11 et la portion de résistance comprise entre le curseur de P2 et la masse. La tension de sortie se partage vectoriellement entre cette résistance et l'impédance de C11; cette dernière varie avec la fréquence. Par conséquent, si l'on ne touche pas au curseur, le taux de contre-réaction varie aussi; l'effet de commande de timbre est ainsi obtenu d'une façon très simple. En rapprochant le curseur de la grille, la résistance augmente, et le taux de C.R. diminue...

Si nous envisageons maintenant le fonctionnement en amplification phonographique, nous constatons que le commutateur radio-pick-up coupe la HT des deux premiers tubes sur la position P.U.; de ce fait, la consommation diminue légèrement, et on ne risque pas de superposer la modulation d'un émetteur à la tension musicale délivrée par le lecteur phonographique.

### MONTAGE ET MISE AU POINT

Les éléments du Super R.M. 855 sont très aérés sur le châssis; le plan de câblage, très clair, ne demande guère d'explications spéciales. Répétons,

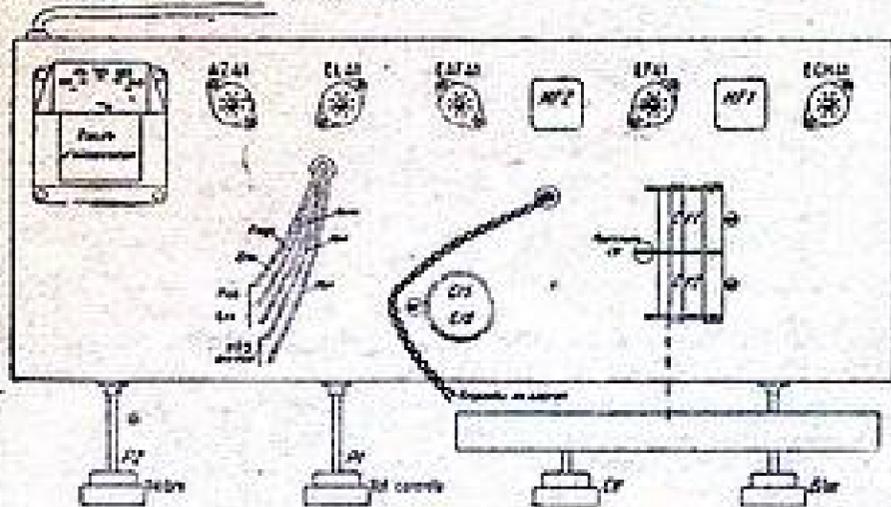


Figure 3

une fois de plus, les recommandations classiques: masses soignées, soudures impeccables, fixation mécanique rigide. Ajoutons que les supports de tubes Rimlock sont un peu délicats; un monteur inexpérimenté, ayant tendance à utiliser de gros paquets de soudure, risque de boucher les trous de passage des broches. Quant au sens, il est facile à respecter, la vue de dessus indiquant clairement l'orientation des rainures.

L'électrolytique double C15-C16 est isolé de la masse à

**Abonnez-vous**  
**500 francs**  
**par an**

l'aide d'une rondelle de bakélite.

**Réglage des bobinages.** — Tout d'abord, indiquons l'emplacement des différents vis de réglage du bloc, d'avant en arrière et de gauche à droite (fig. 2). Première rangée: noyau accord GO, trimmer accord GO; trimmer oscillateur GO, noyau oscillateur GO. Deuxième rangée: noyau accord PO, noyau oscillateur PO. Troisième rangée: noyau accord OC, trimmer accord OC, trimmer oscillateur OC, noyau oscillateur OC.

Nous supposons que le lecteur est familiarisé avec la pratique de l'alignement et allons nous borner à donner les fréquences de réglage.

**Petites ondes.** — Noyaux sur 574 kc/s; trimmers des CV sur 1.400 kc/s.

**Ondes courtes.** — Noyaux sur 6 Mc/s; trimmers sur 16, Mc/s.

**Grandes ondes.** — Noyaux sur 160 kc/s; trimmers sur 264 kc/s.

Les fréquences indiquées sont celles de l'accord; il est évident, par exemple, que lorsque nous disons « noyau GO sur 160 kc/s », cela signifie « noyau accord sur 160, noyau oscillateur sur 160 + 472 ».

### VALEUR DES ELEMENTS

**Condensateurs.** — C1 = 500 pF; C2 = 200 pF; C3 = 50 pF; C4 = 500 pF; C5 = 20.000 pF; C6 = 0,1 µF; C7 = 200 pF; C8 = 20.000 pF; C9 = 200 pF; C10 = 20.000 pF; C11 = 500 pF; C12 = 2.000 pF; C13 = 50 µF — 25 V; C14 = 8 µF — 500 V; C15 = C16 = 12 µF — 550 V (électrolytique double); C17 = 20.000 pF.

**Résistances.** — R1 = 1 MΩ; R2 = 20.000 Ω; R3 = 30.000 Ω; R4 = 2 MΩ; R5 = 30.000 Ω; R6 = 0,2 MΩ; R7 = 2 MΩ; R8 = 100 Ω; R9 = 20 Ω.

**Potentiomètres.** — P1 = 0,5 MΩ à interrupteur; P2 = 0,5 MΩ sans interrupteur.

**Haut-parleur à excitation de 1.800 Ω.**

**Bobinages de la marque Artex.**

Max STEPHEN.

# Les Disques

## ROSSINI par TOSCANINI

**L**A VOIX DE SON MAÎTRE vient d'éditer pour la France l'enregistrement américain de l'ouverture de *Cendrillon*, de Rossini, par l'orchestre de la N.B.C. sous la prestigieuse direction d'Arturo Toscanini (D.B. 6.308).

Rossini, Toscanini: on sait depuis longtemps comme ces deux noms-là vont bien ensemble et l'on se demande, à l'écoute, ce qu'il convient d'admirer le plus, de l'éternelle et exquise jeunesse de cette musique encore presque inconnue chez nous, ou de l'interprétation fine et subtile qu'en donne le maître italien!

*Signor Vaccarini*, comme l'appelaient ses ennemis, est trop connu des mélomanes pour servir une fois de plus de prétexte aux dissertations pseudoartistiques. Il a du reste victorieusement résisté à ses plus ennuyeux biographes, et le seul qui semble l'avoir vraiment compris n'était ni musicien ni critique, puisqu'il s'agit de Stendhal.

Rossini avait de l'esprit. Ce n'était pas « le gros épiqueur farci, non de musique — puisqu'il s'en est vidé depuis longtemps — mais de mortadelle » que Wagner avait cru discerner avant de le connaître. A quoi d'ailleurs Rossini répliquait qu'il trouvait la musique de Tannhäuser plus intéressante en la lisant à l'envers.

Et à Francis Planté, qui lui demandait quelles étaient, d'après lui, les principales qualités nécessaires à un compositeur: « C'est d'abord d'avoir du génie, s'il le peut. Puis surtout, de posséder un bon grattoir pour opérer des coupures. Car ce que l'on coupe dans un ouvrage n'est jamais sifflé ».

Le lendemain de la mort de Meyerbeer, un neveu du défunt compositeur lui-même, se mit au piano et exécuta devant Rossini une *Marche Funèbre* qu'il venait d'écrire à la mémoire de son oncle et qu'il désirait faire entendre aux obscures. « Il vaudrait mieux », lança l'auteur du *Barbier* « que ce soit l'oncle qui ait fait la *Marche* et que nous allions mettre en terre le neveu... »

Il faut ajouter que Rossini montrait autant de sévérité — et d'injustice dans ses jugements qu'il portait sur ses confrères, que ceux-ci en avaient usé avec lui. De Berlioz, il disait: « Quel dommage que ce garçon-là ne sache pas la mu-

siqué! Il en ferait de bien mauvaise! » Et de Liszt, qui avait revêtu la soutane en 1849: « Il compose des masses, pour s'habituer à les dire. » Sur Meyerbeer encore, au cours de la première représentation du *Prophète*, Rossini se mit à applaudir vigoureusement un des plus mauvais airs, et comme son rival s'en étonnait, il expliqua: « C'est pour qu'il ne le coupe pas ».

Dans ses mémoires, Feretti, librettiste de *Cendrillon*, nous dit comment s'établit sa collaboration avec le compositeur: « Pouvez-vous me faire une *Cendrillon*? » demanda Rossini. — « Et vous, pouvez-vous me la mettre en musique? » — « Quand me la donnerez-vous? » J'avais bien sommeil, mais je répondis: « Demain matin ». En fait, il fallut vingt deux jours à Feretti pour se mettre d'accord avec le musicien, les interprètes et... la censure. Au dernier moment, la chanteuse Giogi exigea qu'on substituât un bracelet à la fameuse pantoufle. Pour quelle raison? L'explication est simple: elle avait de grands pieds.

Créée à Rome en 1816, *Cendrillon* fut sifflée copieusement. Moins d'un an plus tard, elle était accueillie triomphalement dans toute l'Europe. Les plus grandes cantatrices furent tentées par le rôle, de la Pasta à l'Abonit, qui baptisa *Cendrillon* sa propriété de Ville-d'Avray, où elle termina ses jours.

J. P.

## BANC D'EPREUVE DES MEILLEURS RADIOTECHNICIENS

Le nombre de réponses reçues dépasse les prévisions les plus optimistes.

Plusieurs lecteurs résidant en Afrique du Nord, voire en Syrie, ont pu nous faire parvenir leurs épreuves en même temps que les lecteurs métropolitains, mais certains autres s'inquiètent en nous adressant leurs envois et nous demandent un peu d'indulgence, du fait que *Le Haut-Parleur* arrive là-bas avec un léger décalage. Ces correspondants n'ont aucune crainte à avoir: nous avons prévu le cas. Nous espérons que les intéressés seront ainsi pleinement rassurés et leur souhaitons bonne chance.

### FIL CUIVRE ROUGE

FIL ANTENNE EXTERIEUR EXTRA (sa seule aux divers) le m.	9
NOIX pore, pour antenne ..	13
Desc. ant. t. court. Le m. ..	5
FIL CABLE AMERICAIN EXTRA. Le m. 10 Par 10 m.	8
35 mètres .....	8
MICRO-BLINDE et t. court. 7/10 Pns	42
MICRO-BLINDE 2x7/10 ..	70
BLINDE: 1 cond. 29:2 cond. 43	
H.P. 3 cond. 30: 4 cond. 40	
SOUPLISSO textile 1 mm. ..	11
2mm. 15; 3mm. 20; 4mm. 30	
SOUPLISSO blindé 3. Le m.	48

### CONDENSATEURS

100 cm. 8 MICA 450 cm.	12
200 cm. 9 ARGENTE 500 cm.	13
350 cm. 10 1.000 cm. ....	17

### Chimiques : Isolation 500 v

1 Mf carton 75 18 Mf alu.	135
1 Mf alu. 90 2x16 alu.	205
2x8 alu. 135 32 Mf alu.	205
Par T. C. : 50/200 V. cart.	70
2x50 alu. 140 1x50 alu.	95
Isol. Isolation 1.500 v. ; jusqu'à 5.000 cm. 12 10.000 cm. 12	
20.000 cm. 14 50.000 cm. 14	
0,1 mf 15 0,25 mf 27 0,5 40	
Polar. 10 mf. 20 25 mf. 24	
50 mf. .... 30 1 mf. 68	

Tous nos condensateurs sont **GARANTIS UN AN**

### DIVERS

BOUTONS : petit ou moyen, rouge. blanc. 14 LUXE BRILLANT	18
18 mm. ou avec cercle blanc	18
18 mm. 25 Avec miroir ..	30
BOUCHON HP nouveau mod. 30	
Crocs d'ant. : 10; Clip: 1,50	
Crocs : 10; Carton poste 66	
DECOULETAGE en sachet de 100	
lignes : 3 mm. : 70; Vis 3 mm. : 90; Facile : 13; Freloag. d'axe 14; Blindage : 22	
SUPPORT DE LAMPES : Transp. cent. : 18; Octal : 10 ; par 25 8,75; Rimlock : 21; Miniature 15; Soudure. le m. : au comp. PASSE-FILS 3; PLAQUETTES 6	
Interimp. switch .....	78
DOUILLES MIGNON .....	12
RESIST. CRAYON pour T.C. 48	
RESISTANCE CARB. la : 1/4 7	
1/2 : B-1 w. : 10 ; 2 w 15	
SUBMINIATURE TROPICAL 12	

### PINCES

PLATES : long. ou courtes 390	
1/2 Road. 290 Coupant. 298	
FILE 63VS pour p. mielat. 390	
FILE 103 V. .... 375	

### SELS ET TRANSFOS DE SORTIE

Wifs TC 50 mil. 150 : 80 m. 220 : 120 m. 260 Pour excit. 1.200 ohms. : 565; 1.500 ohms : 585; 1.800 ohms : 625.	
Transfo SORTIE : no p. m. 98	
Cm : 125; av. Nées p. m. 195	
Cm : 245; Cm en P.P. 295	

### SURVOLTEURS-DEVOLTEURS

Radio 110 ou 220 v. ....	1.550
Télévis. 2 amp. ....	2.750
Autotransfo 110 VOAS 990	

### POTENTIOMETRES

85 A. 1. et autres valeurs disp. Prix. 100 Sans inter. 90	
118 A SOLDER IMPECCABLE breveté, le mieux conçu. ne consomme ni parcelaine, ni terre, il est livré avec bulletin de GARANTIE UN AN. ECHANGE STANDARD IMMEDIAT	
10 W. 115 ou 130 V. ....	780
100 W. 115 ou 130 V. ....	850

### COLONIES

## « LE CATALOGUE VIVANT »

■■■■■■■■■■ SUR UNE SEULE PAGE ■■■■■■■■■■

### Ces tubes neufs, sortant de fabrication sont GARANTIS 12 MOIS

5Y3 (1341) 285	6F5 (1616) 445	6L6 (1051) 590	25Z5 (708) 590	AZ1 (1341) 295
6B (453) 360	6F6 (1616) 490	6M6 (1520) 450	EBF2 (1616) 485	CB6 (1662) 530
5Z3 (1345) 560	6F7 (1961) 490	6M7 (1459) 390	ERL1 (1662) 530	CY2 (1570) 470
6A7 (1662) 595	6H6 (1616) 490	6Q7 (151) 445	ECF1 (1662) 530	80 (433) 360
6B7 (1801) 595	6H8 (1616) 490	6V6 (1525) 445	ECH3 (1662) 530	509 (433) 360
6C5 (1708) 550	6J5 (1616) 490	2SA6 (1754) 590	EP9 (1458) 390	47 (1662) 560
6D6 (1709) 550	6J7 (1616) 490	2SL6 (1616) 490	EL3 (1524) 445	GH (151) 445
6E8 (1662) 545	6K7 (1524) 445	25Z6 (1570) 490	1893 (433) 360	

### RIMLOCKS

UCH41, UAF41, UF41, UL41, UY42	1R5, 174, 155, 354 2.490	128E6, 128A6, 12AT6, 50B5, 6A05, 35W4	2.590
Le jeu alternatif ..	2.295	6x4	2.490
Le jeu alternatif ..	2.425		

Il est pris entre parenthèses sont les prix de détail pour la comparaison

## BAISSE-20 A 40% DE REMISE-BAISSE

### BEBY-LUX GAINÉE en couleur ou vernie au tampon. av. cache doré. Portable et mixt. 27x15x19 ..... 950 || BEBY RIMLOCK 22x15x11, com. les précéd. avec cache Pns ..... | 895 | | RIMLUX BAKELITE AVEC CADRAN + C.V.2 .. | 490 | | CHASSIS + DOS 23x14x16. Prix ..... | 2.240 |

### grâce à nos barrettes préfabriquées

La majorité des condensateurs et résistances précablés

<b>GRAMLUX T. C. 5</b> SUPER-MINIATURE : 128E6, 128A6, 12AT6, 50B5, 35W4. H.P. 10 ou 12 cm. Ebénisterie base bakélite 22x13x11. Châsis en pièces détachées. ....	3.870
<b>GRAMREX 5 A</b> ALTERNATIF, type moyen : 6B6, 6B6A, 6AT6, 6A05, 6A4. H.P. 17 ou 21 exc. Ebénist. 46x21x36. Châsis en p. dét. 4.790	
<b>RIMLUX 5 A</b> Présentation hors ligne, luxueux, bakélite, tubes miniatures : UCH41, UF41, UAF41, UL41, UY41. H.P. 12 cm AP. Ebénisterie 22x13x11. Châsis en pièces détachées. ....	4.590
<b>GRAMREX P-P. 8</b> 8 LAMPES PUSH-PULL 6A05. Ultra-musical. Châsis en pièces détachées. ....	6.970
<b>REXO III-I</b> SUPER type moyen : 6E8, 6H8, 6V6, 5Y3GB, H.P. 17 à excitation. Ebénisterie 44x19x33. Châsis en pièces détachées. ....	4.270
<b>REXO 6</b> GRAND-SUPER LUXE 6E8, 6M7, 6Q7, 6V6, 5Y3GB, 6A07. H.P. 21 à exc. Ebénisterie : 55x26x30. Châsis en p. détachées. 5.190	
<b>REXO P-P 8</b> 8 LAMPES PUSH-PULL EL41. 4 gammes. Châsis en pièces détachées. ....	8.390

## MACHINE A LAVER ELECTRIQUE

Nous avons obtenu une concession pour la célèbre lessiveuse électrique Turbolaveur, licence Washing-Lavix (France-U.S.A.). Notice .....

# 15.300

## NOTRE MATÉRIEL EST ABSOLUMENT NEUF, DONC NI LOT NI FINISERIE

Ces prix sont communiqués sous réserve de rectifications, et taxes en sus.

### TOURNE-DISQUE ET PICK-UP

MOTEUR SYNCHROME AVEC PLATEAU 110/220 v. ....	2.890
ARRÊT AUTOMATIQUE	345

### AUTOMATIQUES :

MOTEUR ALTERNATIF 110 à 220 V., plateau 28 cm. Bédé. Très recommandé. Baillet de garantie 1 an. Prix .....	4.290
Non blindé, plat. 25 cm.	3.590

### CHASSIS BLOC

altern. 100 à 220 V. av. arrêt automat., bas p-up et plat. 25cm	
DEMAR. AUTO SILENC. 5.390	
Le même, mais avec BRAS PIEZO CRYSTAL EXCEL .....	6.490
ROBUSTE-SILENCIEUX type lux., plateau 30 cm. ....	6.590
BELLE MALLETTE pour moteur et châsis .....	1.800
BRAS p-up. MAG. EXT. 1.390	
BRAS PIEZO léger .....	1.690
BRAS PIEZO incassable 1.980	
BRAS PIEZO composé 2.890	
AIGUILLE P.U. Les 200. 235	

### MICROPHONES

MICRO A PIEZO CRYST. type « Reporter » .....	1.190
SPEAKER-PIEZO .....	1.790
BOULE Piezo Crystal ..	2.790
Manche .....	545
DYNAMIQUE (testé) ..	6.480

### BOBINAGES

BLOC PO-CO-OC + 2 MF compl. Grandes marques. Avec SCHEMAS	
A. Bloc cat. p. m. +2MF 890	
B. Bloc g.-m. (P.U.) +2MF 1.190	
C. Bloc avec 2 OC + MF. 1.390	
D. Châsis +2 MF .....	1.390
E. Bloc Superselec blindé p. m. + 2 MF (PRETTY) ..	1.390
Superselec-Medium Univ. 1.090	
F. Bloc-Superselec, blindé g.m.+2MF (CHAMPION) .....	1.490
OMEGA-CUPIDON Sub-miniatur. (POS. P.U.) +2 MF .....	1.090
G. Bloc +2MF (OMEGA). 1.450	
H. Bloc pour REXO en miniature +2MF (SFB) .....	1.290
K. Le même av. grd bloc 1.390	
V. Bloc avec 2 OC g. m. + 2 MF .....	1.690
Les 2 MF séparément 550	
Bloc amplif. dir. PO-CO. 490	

NOTA : A, B, C, D = ACR.

### NOS GRANDS SUCCES

Nous attirons votre ATTENTION tout particulièrement sur nos appareils de mesure « qualité limitée.

**REXHET** : Nouveau générateur portable. (Dim. : 13x12x8). La plus petite hélio-radiomètre précise et très étalée à lecture directe. Complet monté et garanti. Prix exceptionnel (NOTICE) 6.290

**REXAMETRE-CONTROLEUR UNIVERSSEL CONTINU-ALTERNATIF**, comprend également : OHMMETRE jusqu'à 1MΩ (2 sensib) et CAPACIMETRE jusqu'à 2 Mfd. Lect. dir. .... 6.980

**SUPER GENERATEUR ETALONNE** de Sorokine. Une des plus belles réalisations. En pièces détachées avec schéma. .... 12.290

Le même, monté en ordre de marche (NOTICE) ..... 15.900 |

LE MAGNIFIQUE CORTALUX POSTE A PILIS SUPER PORTATIF 3 LAMPES PO. CO. OC. HP AUDAX. Dim. : 20x11x6 cm TOUT MONTE, en ETAT DE MARCHÉ ..... 14.490 |

### EXPORTATION

# Le contrôleur universel

# REXAMETRE

DANS un précédent numéro, nous avons donné les caractéristiques de l'hétérodyne portable *Rexhet*, qui a remporté un vif succès auprès des amateurs. Cet appareil ne comprenant qu'un seul tube BES, monté en oscillateur HF et modulateur BF, a les mêmes possibilités qu'un hétérodyne de dimensions beaucoup plus importantes, mais son prix en diffère notablement.

Pour aligner correctement un récepteur, effectuer toutes les mesures statiques, vérifier les conditions de fonctionnement des tubes, un contrôleur universel est indispensable. C'est la raison pour laquelle le constructeur du *Rexhet* a mis au point un nouveau polymètre, le *Rexamètre*, que nous présentons aujourd'hui, appareil complet de contrôle, très robuste, d'un faible prix de revient, particulièrement recommandé aux amateurs et professionnels.

L'encombrement du *Rexamètre* est très réduit : 130 x 120 x 55 mm. Il n'est pas nécessaire d'adjoindre un adaptateur pour la mesure des résistances et des capacités. L'ohmmètre fonctionne directement à partir du secteur 110 V -50 p/s, ce qui présente le gros avantage de libérer l'utilisateur du remplacement des piles. Lorsque ces dernières sont usées, la mesure des résistances de faible valeur devient impossible, étant donné le courant plus important qu'elles ont à fournir.

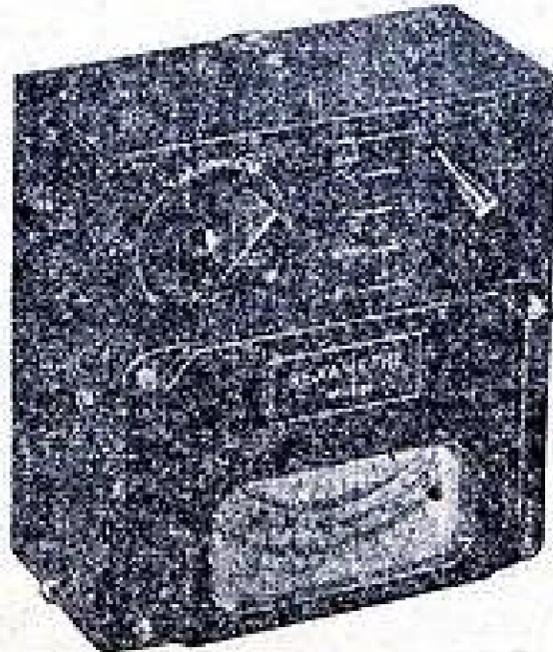
Les différentes sensibilités, tant en voltmètre qu'en milliampèremètre, sont indiquées sur un répartiteur à 11 douilles placé sur le devant de l'appareil. Le cadran du galvanomètre comporte quatre échelles, correspondant aux différentes utilisations. La gamme de mesure des tensions est de 0 à 750 V ; celle des intensités, de 0 à 1,5 A.

Le *Rexamètre* est équipé d'un galvanomètre de précision à cadre mobile. La consommation de l'appareil n'est

que de 1 milliampère, c'est-à-dire que sa résistance intérieure est de 1.000  $\Omega$  par volt, pour les mesures en al-

ternatif et en continu. Cette valeur est largement suffisante pour la plupart des mesures. Pour les mesures nécessitant une grande résistance

d'entrée, comme, par exemple, la mesure d'une tension d'antifading, qu'aucun voltmètre du commerce ne peut



effectuer, le plus simple pour l'utilisateur est d'utiliser un adaptateur à lampe, ce qui constitue un voltmètre électronique.

Le *Rexamètre* se présente comme le montre la figure 1, sous la forme d'un boîtier entièrement métallique et pratiquement incassable, ce qui n'est pas le cas de beaucoup d'appareils en matière moulée.

## UTILISATION

1\*) *Mesure d'une tension ou d'une intensité en courant continu :*

Placer le commutateur sur la position continu, indiquée par le signe —, et relier la source à mesurer par 2 fils au répartiteur, l'un à la douille centrale correspondant à la polarité positive, et l'autre à la sensibilité en volts ou en milliampères.

*Mesure d'une tension ou d'une intensité en courant alternatif :*

Placer le commutateur sur la position alternatif, indiquée par le signe ~ et opérer comme précédemment.

3\*) *Mesure d'une résistance :*

Le cordon secteur étant relié à une prise de courant 110 V -50 p/s, placer le commutateur sur la position  $\Omega \times 1$ , s'il s'agit d'une résistance comprise entre 0 et 1.000  $\Omega$ , ou sur la position  $\Omega \times 100$ , s'il s'agit d'une résistance comprise entre 1.000  $\Omega$  et 1 M $\Omega$  ; relier la douille centrale du répartiteur et la douille Rx et amener, à l'aide du potentiomètre de tarage, l'aiguille à la division 0 ohms, c'est-à-dire au maximum de déviation. Décour-circuiter ensuite les deux douilles et les relier à la résistance à mesurer. Lire sur l'échelle Ohms directement la résistance, si le commutateur est sur la position  $\Omega \times 1$ , ou multiplier la lecture par 100 si le commutateur est sur la position  $\Omega \times 100$ .

4\*) *Mesure d'une capacité :*

Le cordon secteur étant relié à une prise de courant 110 V 50 p/s, placer le commutateur sur la position  $\mu F$ . Relier la douille centrale du répartiteur et la douille

## LE REXAMETRE

### CONTROLEUR - UNIVERSEL CONTINU - ALTERNATIF

Comportant

DANS UN SEUL COFFRET COMPACT

VOLTMETRE : de 0 V à 750 Volts

MILLIAMPEREMETRE : de 0 mA à 1 A5

CAPACIMETRE : de 2.000 pF à 2 MF

OHMMETRE : de 0 ohms à 1 M $\Omega$  à 2 sensibilités.

Tout incorporé dans une boîte métallique. Donc pratiquement

INCASSABLE

Dimension réduite : 13 x 12 x 5 cm.

Fonctionne sur courant alternatif 110-130 volts, SANS PILE!

Prix complet en ordre de marche

7.750

PRIX EXCEPTIONNEL

6.980.-

Le moins cher et le plus complet  
CONTROLEUR - UNIVERSEL

Assure la

ROBUSTESSE ET PRECISION

Chaque appareil porte notre vignette de GARANTIE

Quantité toujours très limitée

Il est le frère

DE NOTRE CELEBRE

REXHET

LA PLUS PETITE HETERODYNE

PRECISE ET TRANSPORTABLE

Dimension : 13 x 12 x 5 cm.

6.390

Description sur demande.



SOCIETE RECTA : 37, avenue Ledru-Rollin, Paris (XII<sup>e</sup>). Adresse Télégraph. : RECTARADIO-PARIS  
Tél. DIDerot 84.14 Fournisseur des P. T. T. et de la S. N. C. F. C.C.P. 6963-99

Ces prix sont communiqués sous réserve de rectifications, et taxe en sus.

le Cx et amener à l'aide du potentiomètre de tarage, l'aiguille à la position 0 µF, c'est-à-dire au maximum de déviation. Décourt-circuiter ensuite les deux douilles et les relier au condensateur à mesurer, lire sur l'échelle µF, directement la valeur du condensateur en µF. La gamme de mesures s'étend de 2.000 pF à 2 µF.

Le *Rezamètre* peut être, sur demande spéciale, établi pour courant alternatif 110 V 25 p/s, au lieu de 50 p/s.

Il nous paraît inutile de préciser les nombreuses applications du *Rezamètre* pour la construction, la mise au point et le dépannage des récepteurs. Tout amateur digne de ce nom doit posséder les appareils de mesure indispensables, sans lesquels il est impossible d'effectuer un travail sérieux. Le *Rezamètre* et la *Rexel*, étant donnés leurs multiples possibilités et leur faible prix de revient, sont appelés à rendre de grands services à beaucoup d'amateurs et de professionnels.

H. F.

## Bibliographie

**LE DEPANNAGE RAPIDE**, par P. Hémarlinquer, Ingénieur-Conseil — Un vol. de 105 pages, format 16 x 24, avec 22 figures et de nombreux tableaux — Editions Im-Tech., de Limoges. En vente à la Librairie de la Radio, 101, rue Réaumur, Paris (2<sup>e</sup>). Prix : 225 francs.

Les études consacrées au problème du radio-dépannage sont sans doute très nombreuses, et l'auteur en a déjà publiées. Pourtant, il n'existait pas, semble-t-il, de volume spécial sur cette question du dépannage rapide. Ce petit livre constitue un précis simple et complet des méthodes de dépannage « à la minute », des procédés mis en œuvre dans les différents cas, pour obtenir le meilleur résultat possible, dans le plus court délai. A ce titre, il s'agit d'un ouvrage utile qui doit rendre grand service aux praticiens de la radio.

Les moyens mis en œuvre pour déceler les causes des pannes peuvent être simplifiés, et la localisation devient alors rapide. Bien souvent, la recherche peut être entreprise sans démontage des organes intérieurs du récepteur, et même sans utiliser aucun instrument de contrôle particulier.

La connaissance de ces moyens de dépannage rapide est très intéressante pour tout usager de la T.S.F. Elle lui permet d'obtenir, dans un très grand nombre de cas, un résultat efficace dans un minimum de temps et presque « à la minute ».

**THEORIE ET PRATIQUE DE L'AMPLIFICATION BF**, par R. Besson. — Un volume (135x210 mm), de 336 pages, illustré de 236 figures et de 3 planches hors texte. Edité par Technique et Vulgarisation : en vente à la Librairie de la Radio, 101, rue Réaumur, Paris (2<sup>e</sup>). Prix : 420 fr.

Cet ouvrage très complet est divisé en quatre parties. La première est consacrée au tube électronique avec ses principales caractéristiques (tubes diodes, triodes, pentodes). La deuxième examine l'amplification BF en tension et en puissance, avec les caractéristiques des transfo de sortie, les systèmes de déphasage, de polarisation, de contre-réaction. Dans la troisième partie, l'auteur traite la détermination et la réalisation d'une gamme d'amplificateurs. La quatrième partie est consacrée à l'utilisation des amplificateurs (attaque par pick-up, micros, cellules, etc.).

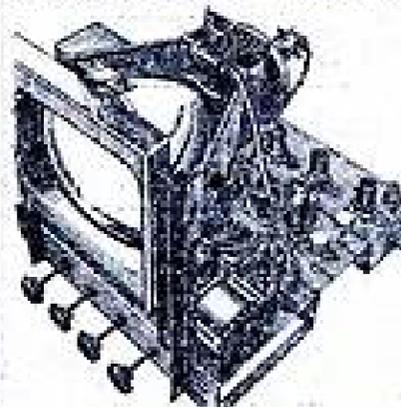
En résumé, un ouvrage remarquable qui rendra les plus grands services aux amateurs et professionnels, particulièrement à ceux qui s'occupent de sonorisation.

## RADIO-TOUCOUR

54, r. Marcadet, Paris-18<sup>e</sup>, M. 37-56  
Métro : Marcadet-Poissonniers

« JUPITER 220 » Magnétique

3 CHASSIS FRACTIONNES pouvant être achetés séparément



TOUTES LES PIÈCES DÉTACHÉES POUR :

Le châssis VISION.....	1.970
Les lampes.....	4.935
Le châssis BASES DE TEMPS.....	5.463
Les lampes.....	4.275
Le châssis ALIMENTATION.....	7.396
Les lampes.....	750
Le châssis SON.....	2.513
Les lampes.....	2.255

Nos fabrications spéciales :

ALIMENTATION T.H.T. 7.000 V.  
Toute montée, en état de marche..... 5.400

LE BOITIER SEUL, entièrement blindé, (3 parties), 1 panneau amovible pr réglage..... 740

BOBINAGE OSCILLATEUR 7.000 V, gainable amovible. Montage spéc avec support..... 1.420

TRANSFO T.H.T. 2.000 V, pour tubes statiques 13 et 18 cm..... 2.400

JEU DE BOBINAGES pour AMPLIFICATION DIRECTE POUR VISION (3 étages)..... 640  
POUR LE SON (2 étages)..... 480  
etc., etc.

Documentation sur pièces et Montages statiques ou magnétiques C9 contre 40 fr. en timbres.

ETABLISSEMENTS  
**V<sup>e</sup> Eugène BEAUSOLEILL**  
2, RUE DE RIVOLI - PARIS 4<sup>e</sup> - Tél. ARC 105-81  
MÉTRO : SAINT-PAUL  
C. CH. POST. 1807-40

Notre devise :

“ QUALITE D'ABORD ”

### APPAREILS DE MESURES

CHAUVIN-ARNOUX :

Super - contrôleur type 24.....	8.450
Bloc super-ohms ..	1.345
Polymètre type 24.....	18.770

CENTRAD :

Contrôleur 311N, 35 sensibilités ....	25.080
Contrôleur 612, 26 sensibilités .....	15.600

Générateur 321, 6 g. H.F. alt. 110 à 120 V.	33.000
Hétérodyne 722, 6 g. H.F. tous courants 110 à 240 V. ....	14.280

Lampemètre 751 avec poignées mesure toutes lampes.	21.600
Le même en rack.	22.920

Voltmètre électronique 811 ou voltmètre à lampes avec accessoires ..	27.000
--	--------

La fameuse hétérodyne « Brooklyn » 4 gammes alter. ..	7.950
Le même en tous courants .....	8.400

### LES MEILLEURES REALISATIONS

préparées avec le plus grand soin et avec du matériel de premières marques.

**SUPER RIMLOCK H. P. 722**  
poste miniature de très grande classe avec les lampes Rimlock tous courants UCH41 UF41, UAF41, UL41, UY41, ou 42. Prix de l'ensemble en pièces détachées... 7.850

**SUPER 3 LAMPES PUSH-PULL « H.P. 816 »**  
haute fidélité, H.P. 24 cm. Vega, ébénisterie de luxe 60 cm de long. Le plus grand succès de 1949. Prix exceptionnel..... 15.950

**6 LAMPES ALTER 3 gammes**  
L'appareil le plus vendu pour sa construction facile et son rendement incomparable, belle ébénisterie vernie au tampon (58x30x25) complet en pièces détachées .. 12.850

**HÉTÉRODYNE ALIGNEUR 100-1.000-472**  
décrit dans notre catalogue, complet en pièces détachées. Prix..... 5.200

APPAREILS de MESURES ELECTROMAGNETIQUES  
ENCASTRES MILLIAMPEREMETRES  
AMPEREMETRES - VOLTMETRES ..... 450

NOTICES SUR SIMPLE DEMANDE

NOUS VOUS OFFRONS GRACIEUSEMENT  
NOTRE CATALOGUE 1949-1950 de 64 PAGES

REMISES **15%** sur toutes les ampes radio en boîte  
d'origine avec 12 mois de garantie.  
**5%** sur toutes les pièces détachées.

EN RECLAME!!!

### CONDENSATEURS

Alu 8 mf 500 volts.	55
Alu 16 mf 500 volts	99
Alu 2x12 mf 500 volts	120
Alu 50 mf 200 volts.	69
Carton 40 mf 200 volts.	59

### ANTIPARASITES p. petits moteurs électriques.....

60	
BLOCS TOUTES ONDES avec MF. Le jeu.	595
TRANSFOS D'ALIMENTATION 65 milli.	795

# « R. E. P. »

## La Radio de Demain

36, rue du Faubourg Saint-Denis, PARIS-10. — PRO. : 93.76  
Métro : Strasbourg-St-Denis, Bonne-Nouvelle, Château-d'Eau  
Autobus : 28-47-30

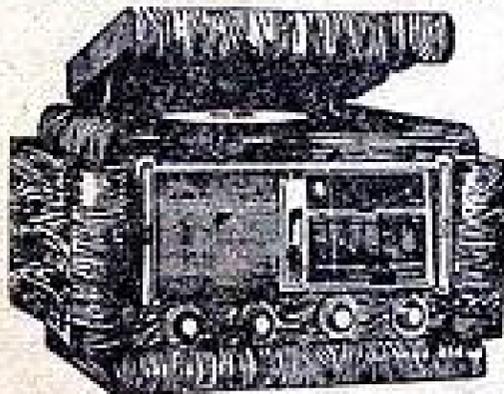
### 15 MODELES DIFFERENTS DE POSTES DE T.S.F.

EQUIPES EN 5, 6, 8 ET 9 LAMPES  
EBENISTERIES DE LUXE A COLONNETTES  
DISPONIBLES

COMPLETS OU EN PIÈCES DETACHEES

NOTRE MODELE RECORD

### COMBINE RADIO-PHONO



REP 880 T ou D  
5 lampes

ENSEMBLE CONSTRUCTEUR, comprenant : ébénisterie avec baffle, fond, grille et tissu, châssis, C.V., cadran avec glace miroir, boutons glace ... 7.200

COMPLET EN ORDRE DE MARCHÉ ..... 27.500

EN PIÈCES DÉTACHÉES ..... 25.000

Emballage : 400. Post en sus

#### Autres MODELES ENSEMBLES CONSTRUCTEURS

REP 650 L ou 923	2.000	REP 856 D	3.900
REP 656	3.150	REP 758 T, 6	4.300
REP 856 T	3.400	REP 758 D	4.900

Remise de 5% à partir de SIX ensembles

#### QUALITÉ NOS PIÈCES DÉTACHÉES PRIX

<b>BOBINAGES OMEGA</b>		<b>CONDENSATEURS DE FILTRAGE</b>	
Bloc Phébus	525	2x16 MF. 500 V.	200
— Castor	545	2x12 MF. 500 V.	180
— Pellux	590	2x 8 MF. 500 V.	150
— Cupidon	470	8 MF. 500 V.	90
<b>BOBINAGES OMEGA ISOPOT MF le jeu</b>		2x20 MF. 200 V.	100
	410		
<b>BOUTONS GLACE</b>		<b>TRANSFOS DERRIÈRE RADIOSTELLA</b>	
Grand modèle	25	65 à 75 milli	800
Moyen	22	120 milli	1.300
Petit modèle	19		
<b>C.V.-CADRAN STARE AVEC GLACE MIROIR</b>		<b>HAUT-PARLEURS MUSICALPHIA ou VEGA</b>	
C.G.4 pr REP 650 ou 923	650	12 cm Excit.	675
C.D.7 pr REP 856 D ou T	750	17 cm —	765
H3 pour 758, 656 et 880 D ou T	850	21 cm —	990
		24 cm, Excit. Push-Pull	1.350
<b>POTENTIOMETRES</b>		<b>CAPA PAPIER VALDEN S/ VERRE ISOLEES</b>	
Avec Inter	90	0,1 mF	13
Sans Inter	75	50.000	12
		20.000 et 10.000	11
		5.000	10
<b>SUPPORTS DE LAMPES</b>		<b>RESISTANCES RADIOHM</b>	
Octal	7	1/4 Watt	6
Transcontinental	16	1/2 Watt	7
		1 Watt	9
<b>FILS</b>		2 Watts	13
Américains parafiné 7/10.	7		
Le mètre	7	<b>TOURNE-DISQUE J.A.F. 5.750</b>	
Cordon secteur. Le m.	22		

<b>CONDENSATEURS DE POLARISATION</b>	
10 mF/50 V.	17
25 mF/50 V.	20

En stock également tout le matériel nécessaire à la construction de postes. — Demandez NOS PRIX!  
Tout notre matériel est garanti UN AN.  
Lampes prix usine garanties SIX MOIS

# ELECTRICITE

VENTE EN GROS

## S<sup>lé</sup> SORADEL

49, rue des Entrepreneurs, PARIS-15<sup>e</sup>  
Téléphone : VAU. 83-91.

ATTENTION !  
CES PRIX SONT RESERVES EXCLUSIVEMENT  
AUX PROFESSIONNELS

POUR LA PREMIERE SERIE DE NOTRE MATERIEL EN STOCK  
Voir N.P. n° 853 du 6-10-49

<b>COMBINES</b>		<b>SOUS TOLE U.S.E. (nat.) :</b>	
FLEMME 1/10 250	2/10 455	1/30 Ampères	732
3/10	681	3/30 —	905
SOULE complet	556	4/30 —	1.052
C.G.E. 2/15 complet	648	64 et 125 Ampères disponibles.	
3/15 822	4/15 1.045	<b>DISJONCTEURS</b>	
<b>SOUS TOLE U.S.E. (nat.)</b>		Bipolaires et tripolaires disponibles.	
2/25 Amp.	1.170	<b>DISTRIBUTEURS</b>	
3/25 —	1.495	<b>SOUS BOIS, type C.P.D.E.</b>	
4/25 —	1.827	2/30 Amp.	764
2/64 —	2.031	3/30 —	1.124
3/64 —	2.755	2/125 —	2.097
4/64 —	3.401	3/125 —	3.008
autres sur demande.		autres sur demande.	
2/125 Amp.	5.950	<b>DOUILLES</b>	
3/125 —	7.932	<b>ALUMINIUM :</b>	
4/125 —	10.240	G.E. double bague	
autres sur demande.		C.B. simple	
250 Ampères sur demande		Edison	
<b>ETANCHE DISPONIBLE</b>		36	
		34	
		50	

#### IMPORTANT

POUR UNE COMMANDE DE : 100 ampoules MEME WATTAGE,  
ou 200 ampoules DIVERSES  
PORT et EMBALLAGE GRATUITS

<b>CONTACTS</b>		<b>BAKELITE :</b>	
De feuillure	45	G.E. double bague	35
De passage	75	Edison .. 38 à cli ..	96
<b>CONTRE-POIDS</b>		Vélocité	35
Porcelaine	155	Petite vis ou mignonne	24
Bakélite	202	sur platine	39
<b>COUPECIRCUITS</b>		Liaolite P.M.	50
<b>PORCELAINE GENRE « GARDY »</b>		Liaolite G.M.	50
<b>SERIE BLEUE :</b>		<b>LAITON :</b>	
Base unipolaire	17 50	G.E. double bague	40
— bipolaire	32 50	G.E. simple bague	34
Fusible calibré (3 à 2 ou		P.B. double bague	55
5 Amp.	16	Edison .. 60 Colliath ..	189
Fusible rechargeable	17 50	A cli ..	100
<b>SERIE BLANCHE :</b>		<b>PORCELAINE :</b>	
Base unipolaire	30 50	Escut de III	25
— bipolaire	58 50	Pat des Bees	40
Fusible calibré 15 ou 10		Pat de Paris	47
Amp.	19 50	Illumination	36
Fusible rechargeable	19 50	<b>ECROUS (roulers)</b>	
Alvéole	4	Pat des Bees 6 pans	5
<b>SERIE JAUNE :</b>		— molléte	4
Base unipolaire	63 50	<b>ETIQUETTES</b>	
— bipolaire	121	(cellulose)	
Fusible calibré (10, 16,		Tous modèles sur demande.	
20, 25, 30, 40 ampères)	39	<b>FAUSSES DOUGHES</b>	
Fusible rechargeable	35	De 0,10	45
Alvéole	7	<b>PRES A REPASSER</b>	
<b>SERIE VIOLETTE</b>		« NOVEX » :	
Base unipolaire	143	Normal	750
Fusible calibré (32, 40,		Miste	800
50, 64 ou 100 ampères)	121	Atelier	930
Fusible rechargeable	60	« CALRUS » :	
Alvéole	25 50	Baby	442
<b>PORCELAINE TABATIÈRE :</b>		Touring 3 voltages	547
Unipolaire 5 Ampères	35	Vaise pour modèle Touring	115
Bipolaire 5 Ampères	55	Fil pour modèle Touring ..	100
Unipolaire 15 Ampères	70	<b>PRES A SOUDER</b>	
Bipolaire 15 Ampères	168	60 watts 110 volts	348
<b>SOUS BOIS, type C.P.D.E. :</b>		120 watts 110 volts	502
2/70 Amp.	690	120 watts 230 volts	502
3/30	1.057	<b>FICHES DE FER</b>	
2/125 Amp.	1.630	Bipolaire bakélite	
autres sur demande		10 Ampères à interrupteur	
ainsi que 250 Amp.		Unipolaire bakélite	
<b>SOUS BOIS, type C.P.D.E. :</b>		Bipolaire porcelaine	
2/30 Amp.	2.484	— 1/2 porcelaine	
2/125 Amp.	6.650	— blindée	
Cli pour d'	128	Fiche bantag	

TOUT LE MATERIEL ET L'APPAREILLAGE ELECTRIQUE  
FILS - CABLES - MOULURES - PETIT APPAREILLAGE, etc... etc.  
LIVRAISON A LETTRE LEE  
LISTE GENERALE CONTRE ENVELOPPE TIMBREE.  
Expéditions immédiates contre remboursement  
ou contre mandat à la commande  
C.C. Postal : PARIS 5568-30

TRES IMPORTANT : La suite de nos articles en STOCK sera  
publiée dans le N° 853 de cette revue

# COURS DE TÉLÉVISION

## CHAPITRE XXXII

### BASES DE TEMPS

(Suite.)

#### Base de temps avec tube à deux électrodes

##### A. FONCTIONNEMENT D'UN TUBE AU NEON

Considérons un tube au néon V, monté comme indiqué sur la figure 1.

Ce tube se caractérise par la propriété suivante :

Lorsqu'une tension E est appliquée entre ses deux électrodes, de façon que E augmente de zéro jusqu'à une ten-

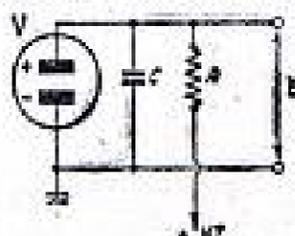


Fig. XXXII-1.

sion  $E_b$ , le tube ne devient conducteur qu'à partir de l'instant  $t''$ , qui correspond à une tension  $E''$ , que l'on désigne sous le nom de tension d'illumination. Le tube s'illumine réellement pour cette tension et un certain courant  $i''$  circule à travers l'atmosphère gazeuse, d'une électrode à l'autre.

Si E continue à augmenter au delà de  $E''$ ,  $E > E''$ , le tube reste illuminé et conducteur, et le courant continue à augmenter. Si E croît, i croît. On doit toutefois veiller à ce que E reste plus faible qu'une certaine valeur indiquée par le fabricant du tube, afin d'éviter que ce dernier soit mis hors d'usage par un courant excessif.

Supposons, maintenant, que le tube étant conducteur et  $E > E''$ , on commence à diminuer E. Au moment où  $E = E''$ , il ne se passera rien, le phénomène d'illumination n'étant pas réversible.

Il faudrait diminuer la tension jusqu'à une valeur  $E'$  pour que le tube cesse d'être conducteur. On a donc  $E' < E''$ ,  $E'$  étant la tension d'extinction.

Si l'on se reporte au montage de la figure 1, on voit que le tube étant non conducteur au début de l'expérience, le condensateur C se charge à travers R, depuis la tension zéro jusqu'à la tension  $E = E''$ . A ce moment, le tube devient conducteur et C se décharge à travers lui. La tension E aux bornes de C diminue rapidement depuis  $E = E''$ , jusqu'à  $E = E'$ . A ce moment le tube redevient non conducteur et C recommence à se charger, la tension aux bornes de C variant de  $E = E'$  à  $E = E''$ .

La figure 2 montre la variation de E, tension aux bornes de C, en fonction du temps :

Pour  $t = 0$  on a  $E = 0$ .  
 Pour  $t = t''$  on a  $E = E''$  et immédiatement après  $E = E'$ .  
 Pour  $t = t'' + T$ , on a encore  $E = E''$  et très rapidement après  $E = E'$ , la décharge étant beaucoup plus rapide que la charge, parce que l'on prend R beaucoup plus grand que  $R_i =$  résistance interne du tube au néon, lorsque celui-ci est conducteur.

On obtient donc, à partir du temps  $t''$ , une tension de relaxation se rapprochant d'une dent de scie, de période T et d'amplitude  $E'' - E'$ .

##### B. FORME REELLE DE LA TENSION DE RELAXATION

En réalité, les branches montantes et les branches descendantes de la courbe de la figure 2 sont des fractions de courbes exponentielles, puisqu'elles représentent respectivement la charge et la décharge d'un condensateur. Pour la branche OJB, la tension augmente suivant la loi :  $E = E_b(1 - e^{-x})$  (1) formule dans laquelle on a :

$$x = \frac{t}{RC} \quad (2)$$

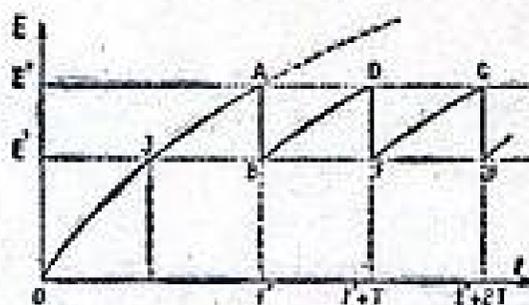


Fig. XXXII-2

et  $E_b$  étant la tension entre le point + HT et la masse.

Lorsque  $E = E''$ , nous avons vu que le condensateur se décharge. Soit  $R'$  la résistance interne de la lampe au néon, lorsqu'elle est conductrice. Si  $R'$  est très faible par rapport à R, nous pouvons admettre que la majorité du courant de décharge passe par le tube, tandis que la décharge à travers R et le dispositif d'alimentation est négligeable.

Dans ces conditions, la décharge s'effectue suivant la loi :

$$E = E'' e^{-y} \quad (3)$$

$$\text{avec : } y = \frac{t}{R'C} \quad (4)$$

Nous avons indiqué sur la figure 3 la forme réelle de la variation expo-

entielle de la tension E en fonction du temps.

La période complète, correspondant au temps de montée plus le temps de descente, est d'après la figure 3 :

$$T = T_a + T_r \quad (5)$$

Déterminons maintenant T,  $T_a$  et  $T_r$  en fonction des éléments du montage R,  $R'$ , C et  $E_b$ .

Lorsque  $t = t''$ , on a  $E = E'$  et, par suite, d'après la formule (1) :

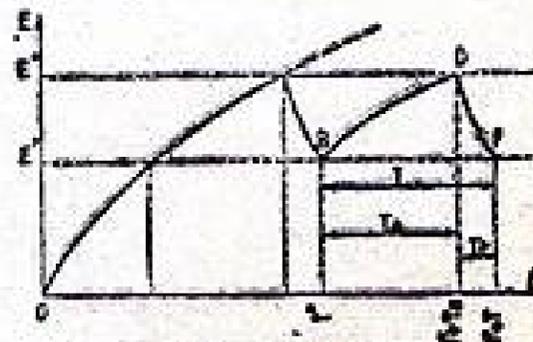


Fig. XXXII-3

$$E' = E_b(1 - e^{-x}) \quad (6)$$

$$\text{avec } x = \frac{t''}{RC} \quad (7)$$

De (6), nous tirons :

$$e^{-x} = \frac{E_b - E'}{E_b} - 1$$

et, en prenant le logarithme népérien :

$$x = -\frac{t''}{RC} = \log. \text{ nép.} \left( \frac{E_b - E'}{E_b} - 1 \right) \quad (8)$$

Par suite :

$$t'' = -RC \log. \text{ nép.} \left( \frac{E_b - E'}{E_b} - 1 \right) \quad (9)$$

On trouve de la même façon :

$$t'' + T_a = -RC \log. \text{ nép.} \left( \frac{E'' - E'}{E_b} - 1 \right) \quad (10)$$

Il résulte de (9) et (10) que :

$$T_a = -RC \log. \text{ nép.} \frac{E'' - E_b}{E' - E_b} \quad (11)$$

Si nous considérons les logarithmes décimaux, la formule (11) s'écrit :

$$T_a = -2,3 RC \log. \frac{E'' - E_b}{E' - E_b} \quad (12)$$

log. étant la désignation des logarithmes décimaux, ou encore :

$$T_a = 2,3 RC \log. \frac{E_b - E'}{E_b - E''} \quad (13)$$

On raisonne de la même façon pour  $T_r$ .

Pour  $t = t'' + T_a$ , on a  $E = E''$  ; Pour  $t = t'' + T = t'' + T_a + T_r$  on a  $E = E'$ .

En écrivant que  $E = E'$  pour cette valeur de t dans les équations (3) et (4), on obtient :

Pour la Construction et le Dépannage  
**EXIGEZ LES HAUT-PARLEURS**  
 EXCITATION ET À AIMANT TICONAL **SIARE** 20, Rue Jean Moulin  
 VINCENNES (Seine) DAU 15-98

$$e^{t'} = \frac{E'}{E''} \quad (14)$$

$$\text{et } -\frac{t}{RC} = \log. \text{ nép. } \frac{E'}{E''}$$

$$\text{ou } -\frac{t}{RC} = 2,3 \log. \frac{E'}{E''}$$

Remplaçons  $t$  par  $t' + Ta + Tr$ , nous avons :

$$t' + Ta + Tr = -RC \log. \frac{E'}{E''}$$

$$\text{ou } t' + Ta + Tr = 2,3 RC \log. \frac{E'}{E''}$$

D'après (10), on a :

$$t' + Ta = 2,3 RC \log. \left( \frac{Eb}{E'' - Eb} \right)$$

Il en résulte que :  $Tr =$

$$2,3 \left[ RC \log. \frac{Eb}{E'' - Eb} - RC \log. \frac{E'}{E''} \right]$$

(15). Les équations (12) et (15) permettent de déterminer  $Ta$  et  $Tr$  en fonction de  $R, R', Eb, E'$  et  $E''$ . Inversement, si  $Eb, E', E'', Ta, Tr$  et  $R'$  sont connus, on pourra déterminer la valeur de  $C$  et  $R$  de la manière suivante :

L'équation (13) donne immédiatement la valeur de  $RC$ . L'équation (15) donne celle de  $R'C$  et, par suite celle de  $C$  et finalement de  $R$ , puisque  $R'$  est connu.

#### B. - FORMULES APPROCHÉES PLUS SIMPLES

Considérons à nouveau la figure 1 : Le condensateur  $C$ , se charge depuis le temps  $t'$ , jusqu'au temps  $t' + Ta$ ,

suivant la loi exponentielle indiquée plus haut par les formules 1 et 2, et la tension varie de  $E'$  à  $E''$ , l'amplitude étant par conséquent :

$$Ed = E'' - E' \quad (16)$$

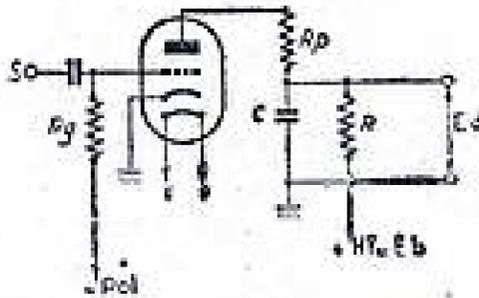


Fig. XXXII-4

La tension  $E$  est donnée par la formule classique :

$$E = \frac{1}{C} \int i dt \quad (17)$$

Supposons que la charge du condensateur soit linéaire au lieu d'être exponentielle. Cela peut être admis avec une bonne approximation, si  $Ed$  est faible par rapport à  $Eb$ , autrement dit, que la portion  $100\%$  de l'exponentielle est assimilée à une droite.

Dans ce cas, on déduit de (17) :

$$E'' - E' = Ed = \frac{1}{C} Ta$$

formule de laquelle on tire :

$$Ta = \frac{C Ed}{1}$$

$I$  étant le courant de charge supposé constant.

Supposons encore que  $Tr$  est très faible devant  $Ta$  ; on pourra confondre  $Ta$  et  $T$ . Si  $f$  est la fréquence de la tension périodique  $E$ , on aura :

$$f = \frac{1}{Ta} \text{ et par suite :}$$

$$f = \frac{1}{C Ed} \quad (18)$$

formule très simple permettant de calculer rapidement les éléments du montage.

On emploiera cette formule lorsque  $Ed < Eb/10$ . Une bonne linéarité n'est toutefois obtenue que si  $Ed < Eb/20$ . La valeur de  $f$  est approximativement :

$$f = \frac{1}{R} \quad (19)$$

Les valeurs des éléments seront déterminées comme indiqué ci-dessous :

On connaît :  $E', E'', f$ , on calcule :  $Ed = E'' - E'$ , on adopte une valeur  $Eb$  telle que l'on ait :

$$Eb > 10 Ed \quad (20)$$

$$\text{ou } Eb > 20 Ed$$

La valeur de  $f$  doit donc être choisie devra être aussi élevée que possible, afin d'obtenir une bonne linéarité.

On détermine  $R$  suivant la formule (19), que nous écrivons ainsi :

$$R = \frac{Eb - E'}{1} \quad (21)$$

$I$  est choisi de façon que les conditions de linéarité et de faible valeur de  $Tr$  soient remplies ; ces conditions seront précisées plus loin.

On calcule ensuite  $C$  d'après (18) par la formule :

# Apprenez chez vous

## RADIO CINÉMA TÉLÉVISION

Vous qui désirez améliorer votre situation ou créer une affaire, vous pouvez, SANS QUITTER VOS OCCUPATIONS HABITUELLES et quelle que soit votre instruction, obtenir rapidement une spécialisation technique sérieuse dans ces Sciences Modernes pleines d'avenir.

En consacrant quelques heures par jour à une étude attrayante, illustrée de travaux pratiques variés, vous construirez vous-même un superhétérodyne moderne qui restera votre propriété.

**ALBUM ILLUSTRÉ**  
en couleurs contre  
**20 FRANCS**  
sur simple demande.

### INSTITUT ELECTRO-RADIO

6, R. DE TEHERAN, PARIS 8<sup>e</sup> - TEL. WAG. 78.84

$$C = \frac{I}{f \text{ Ed}} \quad (22)$$

Voici comment on fixe la valeur de I :

Si nous supposons que la décharge s'effectue également suivant une loi linéaire, le courant de décharge sera donné par la formule

$$I = \frac{E_b - E''}{R'} \quad (23)$$

R' étant la résistance du tube lorsqu'il est conducteur.

En général, le fabricant du tube indique la valeur de I' ou celle de R'.

Si Ta et Tr sont les durées de charge et de décharge, on a approximativement :

$$\frac{Ta}{Tr} = \frac{I'}{I} \quad (24)$$

Le rapport Ta/Tr doit être évidemment aussi grand que possible, ce qui conduit à prendre I aussi faible que possible.

Une valeur trop faible de I ne saurait toutefois convenir, car, dans ce cas, les diverses résistances d'isolement du tube et des autres éléments en parallèle avec C interviendraient et la linéarité serait mauvaise.

La valeur de I doit donc être choisie de façon que Ta/Tr ait la valeur minimum admissible, par exemple 10.

L'étude de cette base de temps nous

permettra maintenant d'aborder celle des bases de temps à thyratrons.

Le fonctionnement de ces derniers est exactement le même que celui des tubes à deux électrodes. Les thyratrons offrent, en plus, l'avantage de pouvoir régler Ed (amplitude) à volonté.

## Base de temps à thyratrons

### C. - THYRATRON SEUL

Le thyatron est une triode à gaz, comportant un filament, une cathode, une grille et une plaque.

La cathode étant chauffée convenablement par le filament, le thyatron se comporte exactement comme le tube à gaz qui vient d'être étudié, la cathode correspondant à l'électrode marquée - sur la figure 1, et la plaque à l'électrode marquée +.

Pour chaque type de thyatron, il existe une tension d'allumage (on dit amorçage) E'', qui dépend de la tension grille Eg, et une tension d'extinction qui est indépendante de Eg.

Le rapport en valeur absolue E''/Eg est constant et a une valeur déterminée pour chaque type de thyatron.

De même, le courant maximum de décharge I' est indiqué par le fabricant.

Lorsque le thyatron est conducteur, sa résistance est pratiquement nulle; aussi, doit-on intercaler entre la plaque et le condensateur une résistance de protection Rp, de façon que le cou-

rant de décharge soit égal ou plus faible que I'.

Le montage d'un thyatron dans une base de temps est indiqué par la figure 4, qui montre d'une manière claire l'identité du fonctionnement avec celui du tube à gaz à deux électrodes de la figure 1.

### D. - DETERMINATION DES ELEMENTS

On calcule les éléments de la figure 4 exactement comme ceux de la figure 1. Il convient, en plus de déterminer les valeurs de Rp et Rg.

La marche à suivre est la suivante :

On connaît la fréquence f, la valeur de E'', celle du rapport :

$$K = \frac{E''}{E_g} \quad (25)$$

indiquée par le fabricant, le courant maximum I' de décharge, le rapport des périodes Ta/Tr minimum admissible et la tension Ed de sortie désirée.

Les formules approchées du paragraphe B pouvant être utilisées avec avantage.

1° Les tensions Ed et E' étant connues, on détermine :

$$E'' = E' + Ed \quad (26)$$

2° D'après la (formule 25), on trouve immédiatement la valeur de la polarisation négative de grille :

$$E_g = - E''/K \quad (27)$$

## CONSTRUCTEURS — ARTISANS — DEPANNEURS!

VOTRE TEMPS EST PRECIEUX

Si vous cherchez une PIÈCE DIFFICILE ou une LAMPE RARE ne perdez pas votre temps, adressez-vous à :

## RADIO-LUNE

Spécialiste dans la vente des lampes et matériel radio de grandes marques Françaises, Américaines et Japonaises d'importation.

BOBINAGES avec MF.	
ARTEX Bloc 539 .....	1.000
— 537 .....	1.100
A. C. R. Bloc .....	850
B. T. H. Bloc .....	950
B. R. M. Bloc .....	950
BRUNET Minibloc Label .....	1.200
BRUNET, 4 Gammas, 2 OC .....	1.450
ITAX Babytax .....	1.100
ITAX Bloc n° 63 et 63 P .....	1.450
OMEGA Phœbus .....	1.000
OMEGA Gustor .....	1.100
OMEGA Pollux .....	1.150
SUPERSONIC Médium .....	925
— Pretty .....	1.100
— Champion .....	1.250
— Compétition .....	1.650
— Colonial .....	1.650
SUPERSONIC Colon, 63 avec H.P., 5 gammes OC pour 1/2 colonnes .....	2.500
PRECISION .....	1.000
OREOR .....	1.000

10, rue de la Lune - PARIS (2 <sup>e</sup> )	
CEN. 13-15	
(Près de l'École centrale de T.S.F.)	
des lampes et matériel radio	
RENARD .....	1.200
VISION .....	1.400
et TOUS BLOCS	
POUR POSTES BATTERIE.	
CONDENSATEURS CARTON	
LUNE CAPACITOR AMERICAN	
MODEL	
8 mf, 600 volts .....	90
50 mf, 200 volts .....	90
POTENTIOMETRES	
De 5.000 à 1 Mg. avec inter .....	95
— — sans inter .....	85
RESISTANCES ET CONDENSATEURS MINIATURES TOUTES VALEURS	
RADIOHM AMERICAINES	
et VITROHM D'IMPORTATION	
MANIPULATEURS seuls	
Type P.T.T. ...	650
— avec Buzzer ..	750
Buzzer seul .....	350
CASQUES 2.000 ohms, haute fidélité .....	750

TRANSFOS D'ALIMENTATION	
65 milli ..	700
75 milli ..	800
100 milli ..	1.100
125 milli ..	1.400
150 milli ..	1.700
HAUT-PARLEURS grandes marques Audax, Vega, Musicalpha, Sem, Princéps, etc., etc.	
7 cm A.P. ..	850

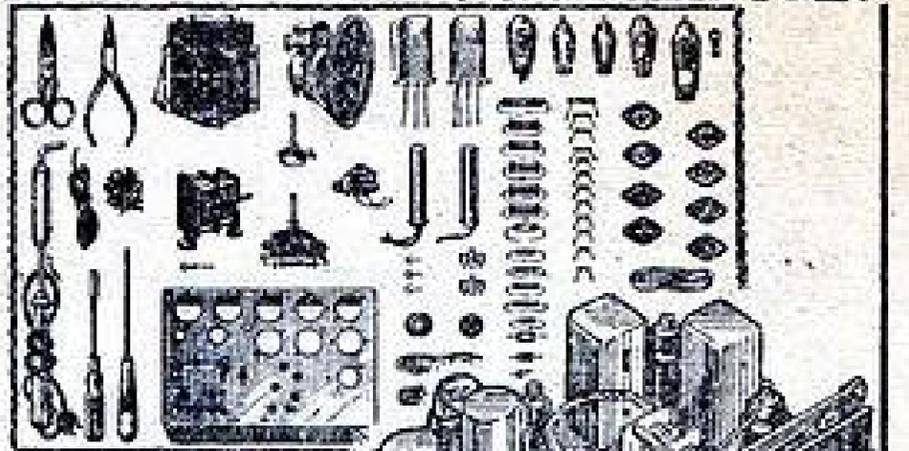
12 cm A.P. ...	950	1x8, 550 V. ....	130
17 cm A.P. ...	950	1x12, 550 V. ...	100
21 cm A.P. ...	1.200	2x12, 550 V. ...	165
24 cm A.P. ...	1.450	2x16, 550 V. ...	180
28 cm A.P. ...	3.200	1x50, 165 V. ...	100
12 cm Exc. ...	750	2x50, 165 V. ...	175
17 cm Exc. ...	850	2x20, 350 V. ...	160
19 cm Exc. ...	950		
21 cm Exc. ...	1.050		
24 cm Exc. ...	1.350		
28 cm Exc. ...	2.200		
CONDENSATEURS CHIMIQUES + ALU		SELES DE FILTRAGE	
8 MF, 550 V. ...	80	200 ohms ....	140
		300 ohms ....	150
		1000 oh., 120 m.	450
		1200 oh., 120 m.	450
		1800 oh., 120 m.	500

REALISATION : Un super RIMLOCK 5 lampes, T.C., 3 gammes. Dimensions réduites : 22x10x18. Bakélite. L'ensemble en p. del. avec schéma. 3.750

Si l'article que vous cherchez ne figure pas dans notre publicité consultez-nous. Nous possédons en stock le plus grand choix de PIÈCES DÉTACHÉES de A jusqu'à Z ; ainsi que tous les TYPES DE LAMPES RADIO-TELEVISION, EMISSION-BATTERIE de la plus récente à la plus récente aux meilleurs PRIX REMISE SPECIALE DE 5% AUX CAMARADES ANCIENS ELÈVES DE L'ÉCOLE CENTRALE DE T. S. F.

Livraison rapide contre remboursement.

## TOUT CE MATERIEL! TOUT CET OUTILLAGE!



Voilà ce que vous recevrez GRATUITEMENT en faisant par correspondance 145 cours de l'E.P.S. Ce poste, construit de vos propres mains sous la direction de Géo - MOUSSERON, peut servir et aligner dans les laboratoires de l'École, restera votre propriété.

Avant de vous inscrire dans une école, visitez-la ! Vous comprendrez alors pourquoi l'école que vous choisirez sera toujours l'ÉCOLE PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE

Par son expérience, par la qualité de ses professeurs, par le matériel didactique dont elle dispose et par le nombre de ses élèves, l'E.S.P. est la première école de France par correspondance.

DOCUMENTATION GRATUITE SUR DEMANDE

## ÉCOLE PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE 21, RUE DE CONSTANTINE, PARIS (VII<sup>e</sup>)

3° On adopte  $E_b$ , de façon que l'on ait :

$$E_b \geq 10 E'' \quad (28)$$

ou mieux :  $E_b \geq 30 E''$

4° On calcule  $R_p$  par la formule :

$$R_p \geq \frac{E''}{I} \quad (29)$$

5° Soit  $h'$  le rapport minimum

$$h' \geq \frac{T_a}{T_r} \quad (30)$$

On définit un rapport  $h$ , égal ou plus grand que  $h'$  et on calcule  $I$  par la formule :

$$\frac{I}{1} = \frac{T_a}{T_r} = h \quad (31)$$

ce qui donne :

$$I = 1/h$$

La fréquence  $f$  étant connue, nous aurons :

$$T = 1/f;$$

$$T_a + T_r = T;$$

ou :  $T_a = T - T_r$

ce qui donne :

$$T_a = \frac{hT}{1+h} \quad (32)$$

On calcule  $C$  par la formule :

$$C = \frac{I T_a}{E_d} \quad (33)$$

6° La valeur de  $R$  est donnée par :

$$R = \frac{E_b - E''}{I} \quad (34)$$

7° On détermine  $R_g$  suivant les indications du fabricant de la lampe et suivant le dispositif de synchronisation adopté. Nous reviendrons sur la détermination de  $R_g$  en temps voulu.

#### E - EXEMPLE NUMERIQUE 1

Soit à réaliser une base de temps d'image avec  $f = 50$  c/s.

Nous disposons d'un thyatron pour lequel le fabricant indique les valeurs suivantes :

$$I' = 750 \text{ mA} = 0,75 \text{ A}$$

$$K = 35$$

$$E' = 33 \text{ V}$$

Nous désirons une tension de sortie  $E_d = 12 \text{ V}$  et un rapport  $T_a/T_r = 10$ . La formule (28) donne :

$$E'' = 33 + 12 = 45 \text{ V}$$

D'après la formule (29), nous obtenons :

$$R_p = -45/33 = -136 \text{ V}$$

D'après les conditions 28, nous adoptons la tension :

$$E_b = 10 E'' = 450 \text{ V}$$

La formule (29) nous donne :

$$R_p \geq \frac{45}{0,75} = 60 \Omega$$

D'après les conditions du problème, nous adoptons  $h' = 10$  et par suite :

$$I = \frac{I'}{h'} = 0,075 \text{ A} = 75 \text{ mA}$$

Cette valeur est inadmissible, le fabricant indiquant que le maximum de  $I$  est 10 mA.

Nous adoptons donc cette valeur, qui donnera lieu à une décharge plus rapide que désirée, ce qui est tout à fait avantageux.

Nous avons donc :

$$h = \frac{I'}{I} = \frac{750}{75} = 10$$

et par suite :  $T_r = T_a/10$ .

La formule (32) donne ensuite, avec  $T = 1/50$

$$T_a = \frac{75/50}{10} = 0,02 \text{ seconde environ.}$$

La formule (33) indique la valeur de  $C$  :

$$C = \frac{10 \cdot 10^{-4} \cdot 2 \cdot 10^{-4}}{12} \text{ F}$$

On trouve  $C = 16,7 \mu\text{F}$ , valeur élevée pour un montage pratique. Adoptons une valeur plus faible de  $I$ , par exemple  $I = 2 \text{ mA}$ .

Dans ce cas,  $C$  sera 5 fois environ plus faible, soit :

$$C = 3,3 \mu\text{F environ.}$$

Avec cette valeur de  $I$ , nous aurons d'après (34) :

$$R = \frac{450 - 45}{0,002} = 202500 \Omega$$

Le calcul que nous venons d'effectuer a déterminé les éléments d'une base de temps image très linéaire et à décharge très rapide, puisque avec  $I = 2 \text{ mA}$ , on a  $h = 750/2 = 375$ .

En réalité, le gaz du thyatron possède une certaine inertie et augmente la durée de  $T_r$ . Cela est négligeable aux fréquences basses, mais est prépondérant aux fréquences élevées.

Dans notre exemple, nous avons trouvé :

$$T_r = T_a/375 = 0,02/375$$

Soit  $T_r = 53 \cdot 10^{-4}$  seconde.

Le retard que produit l'inertie du gaz est de l'ordre de  $20 \cdot 10^{-4}$  seconde, ce qui augmente la durée de  $T_r$  à  $T_r = 73 \cdot 10^{-4}$  seconde environ, valeur encore avantageuse.

#### F - EXEMPLE NUMERIQUE 2

Calculons les éléments d'une base de temps lignes, avec  $f = 11250$  c/s, un thyatron EC50, une tension de sortie  $E_d = 20 \text{ V}$ .

Prenons  $I = 0,001 \text{ A}$ .

Considérons en première approximation  $T_a = T$ . La formule (32) donne :

$$C = \frac{0,001}{11250 \cdot 20} \text{ F} = 4420 \text{ pF}$$

Soit  $E_b = 450 \text{ V}$ ; comme  $E_d = 20 \text{ V}$ , et  $E' = 33 \text{ V}$ , nous aurons  $E'' = 53 \text{ V}$ , et par suite :

$$R = \frac{450 - 53}{0,001} = 397000 \Omega$$

$$\text{et } R_p = \frac{53}{0,75} = 70 \Omega \text{ env.}$$

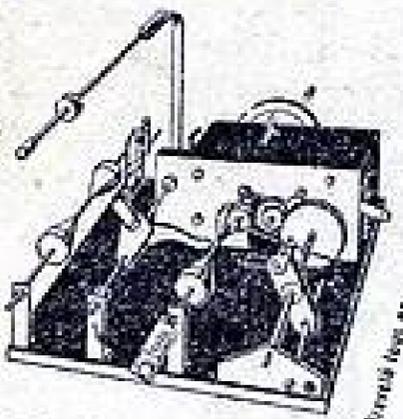
Le rapport  $T_a/T_r$  est de l'ordre de  $0,75/0,001$ , soit  $h = 750$ .

La linéarité est caractérisée par le rapport  $450/53$ , qui est de 8,5. Un dispositif de correction sera nécessaire; sinon, une tension  $E_b$  beaucoup plus élevée devrait être adoptée.

F. JUSTER.

(A suivre).

### "BOBINEX" MACHINE A BOBINER



POUR TOUS LES BOBINAGES ENVOI DE NOTICES TECHNIQUES CONDITIONS AUX GROSSISTES

DIFUSIA

12, CHAUSSEE D'ANTIN PARIS - PROV. 07-00

### VOYAGE A PARIS GRATUIT...

#### L'INSTITUT RADIO ELECTRIQUE

51, Bd Magenta - PARIS (10<sup>e</sup>) offre 10 % de remise sur les prix indiqués dans son Catalogue à toute personne qui viendra à Paris prendre sa commande

Ainsi le bénéfice réalisé payera le prix du voyage.

CATALOGUE GRATUIT SUR SIMPLE DEMANDE

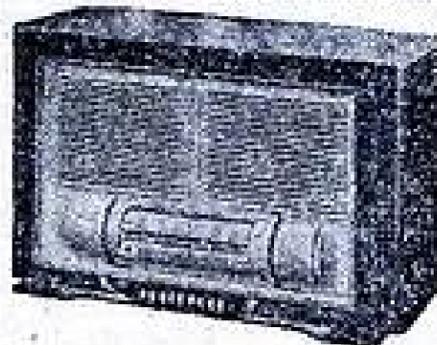
#### PETITES ANNONCES DOMICILIEES AU JOURNAL

Adressez la correspondance à la S.A.P., 142, rue Montmartre, Paris (2<sup>e</sup>), et non pas à notre imprimerie, la S.P.I., 7, rue du Sergent-Blandan, à Issy-les-Moulineux.

### SOUS 24 HEURES...

NOUS POUVONS VOUS FOURNIR

#### RECEPTEUR Référence A 530



SUPER 5 LAMPES TOUTES ONDES. Lampes utilisées : 6EE, 6AT, 6Q7, 6V6, 5Y3GB. HAUT-PARLEUR 17 cm, grosaimant, trein rode. Changeur de timbre. Musicalité parfaite. Présentation en EBENISTERIE DE LUNE, cadran rotatif, décor laqué. Dimensions : 420x200x210 L'EBENISTERIE ... 1 350 L'ENSEMBLE DES PIECES DETACHEES 7 903 LE JEU DE LAMPES. 2 601

Expéditions contre REMBOURSEMENT - ENBALLAGE SOIGNE

DOCUMENTATION GENERALE - ENSEMBLES (20 MODELES) ET PIECES DETACHEES CONTRE 60 FRANCS EN TIMBRES.

#### POSSESSEURS D'UNE 4 CV RENAULT

Equipez votre voiture de notre récepteur spécialement conçu pour vous. Documentation sur demande ou mieux... VENEZ L'ECOUTER

### ETHERLUX-RADIO

9, Bd ROCHICHOUART - PARIS Tél. TRUDAINE 91-23, Mét.: Barbès

à 5 minutes des Gares NORD et EST

# RADIO-MANUFACTURE

Téléph. VAU. 55-10 104, AVENUE DU GÉNÉRAL-LECLERC - PARIS (XIV<sup>e</sup>) Compte Courant Postal 607.61 PARIS Métro : ALESIA

**" QUALITE et RAPIDITE "** Toutes nos marchandises sont neuves et garanties

**ARTISANS, CONSTRUCTEURS, REVENDEURS, confiez-nous vos achats**

Sur indication du numéro de votre carte professionnelle, nous pouvons vous fournir

toutes les **LAMPES VISSEAUX** aux prix d'usine

### CONDENSATEURS

LES MEILLEURES MARQUES FRANÇAISES

ALU		CARTON	
8 MF 500 V	90	20 MF 165 volts	85
12 " " "	100	32 " " "	75
16 " " "	120	40 " " "	85
20 " " "	140	50 " " "	90
32 " " "	170		
50 " " "	200		
2x8 " " "	130	ALU 165 volts	
2x12 " " "	160	2x50 miniature	190
2x16 " " "	180	2x50 standard	180
8 MF 550 volts carton			80

### Condensateurs polarisation

10 MF 30 volts	27	10 MF 50 volts	30
25 " " "	30	25 " " "	32
50 " " "	32	50 " " "	38

### Condensateurs Mica

fixes		5 - 20 - 50 cm.	
100 à 4.000 cm.	10	100 - 150 - 200 cm.	11
5.000 à 10.000 cm.	15	300 - 400 cm.	12
20.000, 50.000 cm.	16	500 cm.	14
0.1 MF	17	1.000 cm.	17
0.25 MF	25	2.000 "	20
0.5 MF	40	3.000 "	22

### CADRANS J.D.

Type 436 - 15x16 comm. à droite	490
" 481 larg. 24, haut. 19	690
Même type présentation nouvelle avec glace miroir	780
Ensemble Pygmy glace miroir et CV miniature 2x0.190	690
Cond. variable seul 2x0.46 ou 2x0.49	420

### CADRANS S.T.A.R.E.

Type H3 modèle standard 190x150	640
Type CD7 CV et cadran visibilité 140x100	870
Type CG4 ensemble Pygmy glace miroir	820
Type Standard ensemble Pygmy glace négative	720
Cond. variable standard 2x0.46	420
Cond. variable sous mica 2x0.49	450
A PROFITER Cadran vertical visibilité 15x12	200

### Boutons modernes

Miniature	16
Moyen mod.	19
" dentelle	22
" cercle 8L	20
Grand modèle	30
Glace miniature	24
" moyen	28
" grand mod.	35

### BOUTONS EN RECLAME

Modèle standard à pans	13
Miniature rond, noir et marron	10

### HAUT-PARLEURS

Grandes marques	
Aiment Permanent	Excitation
7 cm. .... 950	16 cm. .... 950
9 " .... 950	21 " .... 1.100
12 " .... 850	24 " .... 1.750
16 " .... 1.065	28 " .... 1.850
21 " .... 1.450	EXCEPTIONNEL
24 " .... 1.980	21 cm. .... 800

Selon importance commandes  
**REMISES 10 à 20%**  
sur pièces détachées

### CONDENSATEURS " WESTON "

Choix quality  
- Seul dépositaire pour la France  
- Prix de lancement

8 MF 550 volts	80
12 " " "	90
16 " " "	100
32 " " "	150

Neut nous chargeons des expéditions pour l'Exportation  
Remise intéressante par quantité

### TRANSFORMATEURS

Garantis tout cuivre.

65 mil 6V et 5V		SÉLFS DE FILTRAGE	
15 " " "	850	250 ohms	150
80 " " "	950	400 "	290
100 " " "	1.100	500 "	300
125 " " "	1.250	1.500 "	550
Transfo adaptateur pour lampes 2V5, 4V et 6V3	180		

### TOUS LES FILS

Pour le câblage 8/10, les 10 mètres	60
Sous caoutchouc 8/10, les 10 mètres	70
Sous coton paraffiné 8/10, les 25 mètres	190
" " " " " le mètre	8
Blinde cuivre 1 cond., le mètre	30
Fil micro blindé sous caoutchouc, le mètre	55
" 2 cond. gaine coton 12/10, le mètre	35
" 2 coton torsadé 8/10, le mètre	20
" 2 " Separatex 12/10, le mètre	17
Cordon complet pour poste	50
" " pour casque	100
Fil de masse étamé, le mètre	9
Soudure décapante, le mètre	15
" " le kilo	600

### A PROFITER DE SUITE

Fil blindé, 2 conducteurs, cuivre étamé, les 25 mètres	450
Le mètre	20

### EBENISTERIES

Vernis au tampon, forme inclinée. Dimensions : long. 42, haut. 28, prof. 25.	1.400
Même ébénisterie plus importante. Dimensions : long. 51, haut. 28, prof. 24.	1.700
Ébénisterie la luxe à colonnes renforcées, vernis au tampon. Dimensions : long. 58, haut. 32, prof. 25.	2.400

### POTENTIOMETRES

De 5.000 à 1 meg. A.I.	104
50.000 ohms et 500.000 ohms S.I.	90
25.000 " et 100.000 "	85
Potentiomètre de tonalité par capacités " américain "	80

### BOBINES

Sans Inter		Avec Inter	
150 et 600 ohms	190	5.000 et 10.000	320
15.000 et 25.000	200	20.000	335
5.000, 10.000, 20.000	220	40.000 ohms	350
10.000 ohms	230	50.000 "	350
50.000 "	240		

### FERS A SOUDER MICA FER

70 et 100 watts 115 ou 130 volts	780
70 et 100 watts 220 ou 240 volts	860

Panels et résistances de rechange sur demande.

### DIVERS

Fiche banane cuivre	9	Pointe de touche	49
Pièce croce	9	Fambler	75
Prolong. axe cuivre	18	Deuille	9
Tournevis à padding	60	" belle	12
		Ampeule cadran	25

### LAMPES

Absolument garanties		1 <sup>er</sup> choix.	
2V5	Prix	4 volts	Prix
47 ..	662	AZ1 ..	340
57 ..	708	506 ..	433
58 ..	708	1561 ..	458
2A7 ..	753	1434 ..	645
2B7 ..	890	1438 ..	645
2A5 ..	708	AF1 ..	753
24 ..	708	AF7 ..	753
35 ..	708	AL4 ..	708
		AK2 ..	890

### Séries types américaines

6F6 ..	616	75 ..	753
6V6 ..	524	78 " "	
3Q7 ..	524	606 ..	708
5K7 ..	524	77 " "	
6AM7 ..	458	6C6 ..	708
6H8 ..	616	6B7 ..	890
6AR ..	662	5A7 ..	662
5A8 ..	662	6F7 ..	960
35Z6 ..	570	85 ..	700
25L6 ..	616	25Z5 ..	708
5A7 ..	524	25A6 ..	753
42 ..	616		

### VALVES

CY2 ..	570
80 ..	433
5Y8 ..	341
5Y06 ..	433
5Z3 ..	845

### Rimlock

JCH41	662
UF41	458
UL41	570
UAF41	570
UY41	458
UY42	458
ECH41	662
EF41	458
EL41	524
IAF41	570
AZ41	341

### BOBINAGES

Jeux complet

Galène M.P.C.1 PO-GO	145
Detect. Réact. MPC2 PO-GO	145
Les accord HF Mod. St.	210
" " HF miniature	280
Selectobloc OC-PO-GO	450

### ARTEX

Miniature type 539	1.250
Standard type 315	1.350
Type 108 4 gammes, 10 réglables	1.950

### ITAX

Babytax à g. 8 réglages	1.350
Standard à g. 12 réglages	1.420
Même type avec comm. PU	1.450

### TOURNE-DISQUES

ENSEMBLE " La Voix de son Maître "

en noir moyer avec bras léger	13.800
Même modèle en valve transportable	11.500

### PHILIPS

Tirair avec bras pizzo-cristal	13.950
--------------------------------	--------

### STAR - PICK-UP

Bloc platine, départ et arrêt automatique 110x220 volts	7.200
Moteur et plateau 110x220 volts	4.700
Bras magnétique	1.450

### RESISTANCES

GARANTIES 5 %

1/4 de watt	6
1/2 watt	6,50
1 watt	10
2 watt	10

### SUPPORTS

4 broches américaines	12	
5 broches américaines	12	
5 broches américaines	14	
7 broches américaines	15	
Octal	12	
Octal spéciale	95	
Transcontinental	18	
Supp. miniature	15	
" Rimlock	25	
Bouche H. P.	4 broches amér.	25
Bouche H.P. oct.	28	
Plaquettes H.P.		
AT, PU	8	

— Envoi contre mandat à la commande, virement postal ou contre remboursement. Frais d'emballage et port en sus. —  
Maison ouverte tous les jours de 9 h. à midi, et de 2 h. à 19 h. 30, fermée dimanche et jours de fêtes. PUBL. RAPT.

# LE TRANSCO SONEX 558

Le Transco Sonex 558, ne comporte que 5 tubes, mais il équivaut à un montage 5+1, car la triode-pentode ECF 1 sert d'amplificatrice MF et de préamplificatrice BF. L'utilisation d'un étage HF à entrée apériodique permet d'augmenter notablement la sensibilité.

UN lecteur du H.-P. nous posait dernièrement la question suivante : « Est-il possible d'utiliser un bloc accord-oscillateur ordinaire avec un étage HF ? » Les blocs spéciaux, dont l'excellent rendement est hors de discussion, présentent un double inconvénient : leur prix de revient est élevé, et ils nécessitent l'utilisation d'un CV à 3 cages (souvent fractionnées en 130 + 360 chacune), que l'amateur n'a pas toujours sous la main.

C'est pourquoi nous avons songé que la question posée par notre correspondant valait la peine d'être étudiée.

transcontinentale : une pentode EF9, une triode-hexode ECH3, une triode - pentode ECF1, une double diode-pentode EBL1, une valve 1883. Pour les amateurs hypnotisés par le nombre de tubes, disons que ce nombre n'a qu'une signification assez faible ; notre montage n'est en rien comparable au clas-

La CAV agit sur les trois premiers étages et sur la section triode de l'ECF 1 ; d'autre part, toutes les cathodes sont à la masse. Dans ces conditions, l'efficacité du régulateur est nettement améliorée par rapport au montage normal.

L'examen du schéma révèle en outre plusieurs parti-

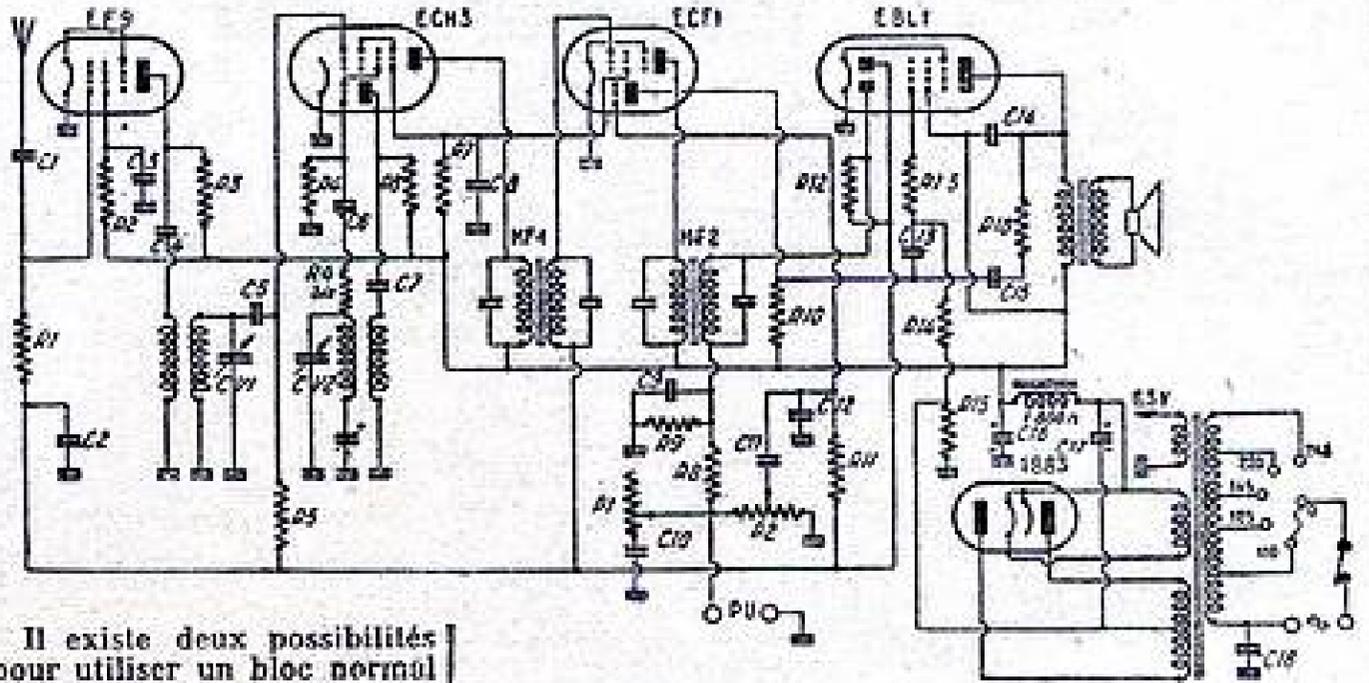


Figure 1

Il existe deux possibilités pour utiliser un bloc normal avec étage HF : on peut accorder l'entrée HF, en couplant le circuit anodique apériodiquement avec l'entrée du tube convertisseur, ou adopter la disposition inverse. Les deux systèmes

sont équivalents. Qu'on en juge plutôt ; en détaillant, nous trouvons :

Un étage HF ; un étage convertisseur ; un étage MF ;

ularités, qu'il est utile de mettre en lumière :

1° En shunt sur le volume contrôlé, se trouve un second potentiomètre, monté en série avec un condensateur (couple P1-C10) ; cet ensemble remplace le classique « tone-control », habituellement placé en parallèle dans le circuit plaque de l'étage final ;

2° La grille 1 de l'EBL 1 est polarisée « par le - » ; on évite ainsi l'affaiblissement d'amplification sur les graves, dû à l'impédance trop élevée du condensateur de shunt cathodique ;

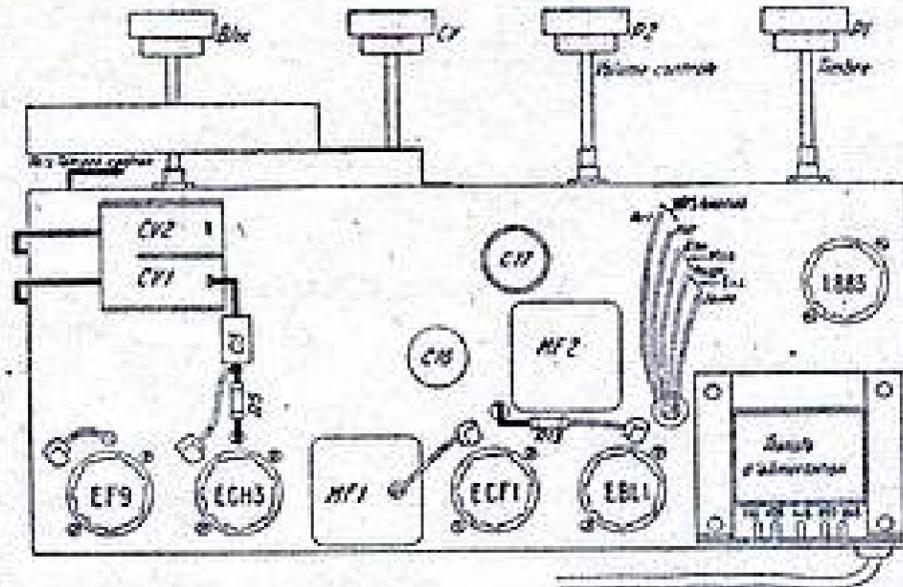


Figure 2

fonctionnent ; cependant, le second paraît plus rationnel :

1° L'antenne impose toujours un amortissement important, qui rend assez illusoire la sélectivité d'un Bour-

ne. 2° En accordant l'entrée du tube convertisseur, les connexions sont plus courtes du côté accord, et l'on sait que cet avantage n'est pas à négliger.

Le Transco Sonex 558 dérive de ce principe ; il utilise cinq tubes de la série

un étage détecteur et CAV ; un étage préamplificateur BF ; un étage amplificateur de puissance ; une valve.

Le gain dû à l'EF9 n'est nullement négligeable, car l'ECH3 est attaquée dans de meilleures conditions sur les stations faibles. Aussi observe-t-on notamment sur OC, que l'adjonction de ce tube ne se traduit pas par un de ces vagues arguments publicitaires qui ne signifient rien : sensibilité intégrale, sélectivité absolue, etc.

## DEVIS DES PIÈCES DÉTACHÉES NECESSAIRES A LA CONSTRUCTION DU TRANSCO SONEX 558

1 CHASSIS avec démont. C.V490 PF	958
1 TRANSCO 75mA X 350 V	868
1 H.P. excitation « Music alpha » 1.800 Ω 195 mm. 7.000 W.	1.063
1 BLOC ACCORD + JEU DE M.F. gros modèle	1.178
2 CONDENSATEURS DE FILTRAGE 16 et 12 MF	248
1 JEU de Supports de lampes, plaquettes, relais, visserie, etc.	285
1 JEU DE RÉSISTANCES.	223
1 JEU de CONDENSATEURS (papier et mica)	197
CONDENSAT. POLARISATION	36
1 CABLE SECTEUR AVEC FICHE	60
FIL de CABLAGE et divers	115
AMPOULES de CADRAN	48
1 Potentiom. 500 k. S.I. DRALOWID	91
1 Potentiom. 1 Mg. A.I. DRALOWID	116
	5.486
1 JEU DE LAMPES (EF9-ECH3-ECF1-EBL1-1883)	2.446
1 EBENISTERIE avec décor et riziou (dim. 420-240-200)	2.100
CARTON ARRIÈRE, BOUTONS MIROIR Ø 35 mm	162
1 GLACE MIROIR	105
EMBALLAGE	280
	10.579
SUPPLEMENT pour EBENISTERIE à colonnes (mêmes dimensions)	630

TOUTES LES PIÈCES PEUVENT ÊTRE ACQUISIS SÉPARÉMENT

ATTENTION !... POUR UN ENSEMBLE COMPLET PORT GRATUIT LE RÉCEPTEUR, MONTE, CABLE, RÉGLÉ EN ORDRE DE MARCHÉ 12.480 EN EBENISTERIE à colonnes 13.110 FRANCO de PORT et D'EMBALLAGE Photo de ce récepteur sur simple demande.

Remise aux professionnels. LE MATERIEL SONEX 30, Avenue de Saint-Ouen (16, Cité Pilleux) PARIS (18<sup>e</sup>) MAbaudet 65-75 Métro : La Fourche Catalogue Général contre 30 fr.

## Somme acheteurs

Tout lot matériel Radio Lampes diverses ou en jeu. Haut-Parleurs. Pièces détachées, etc... etc...

## PARIS-PIECES

LE PLUS IMPORTANT CENTRE D'ACHAT DE PARIS.

39, rue de Châteaudun, PARIS. Téléphone 83-96

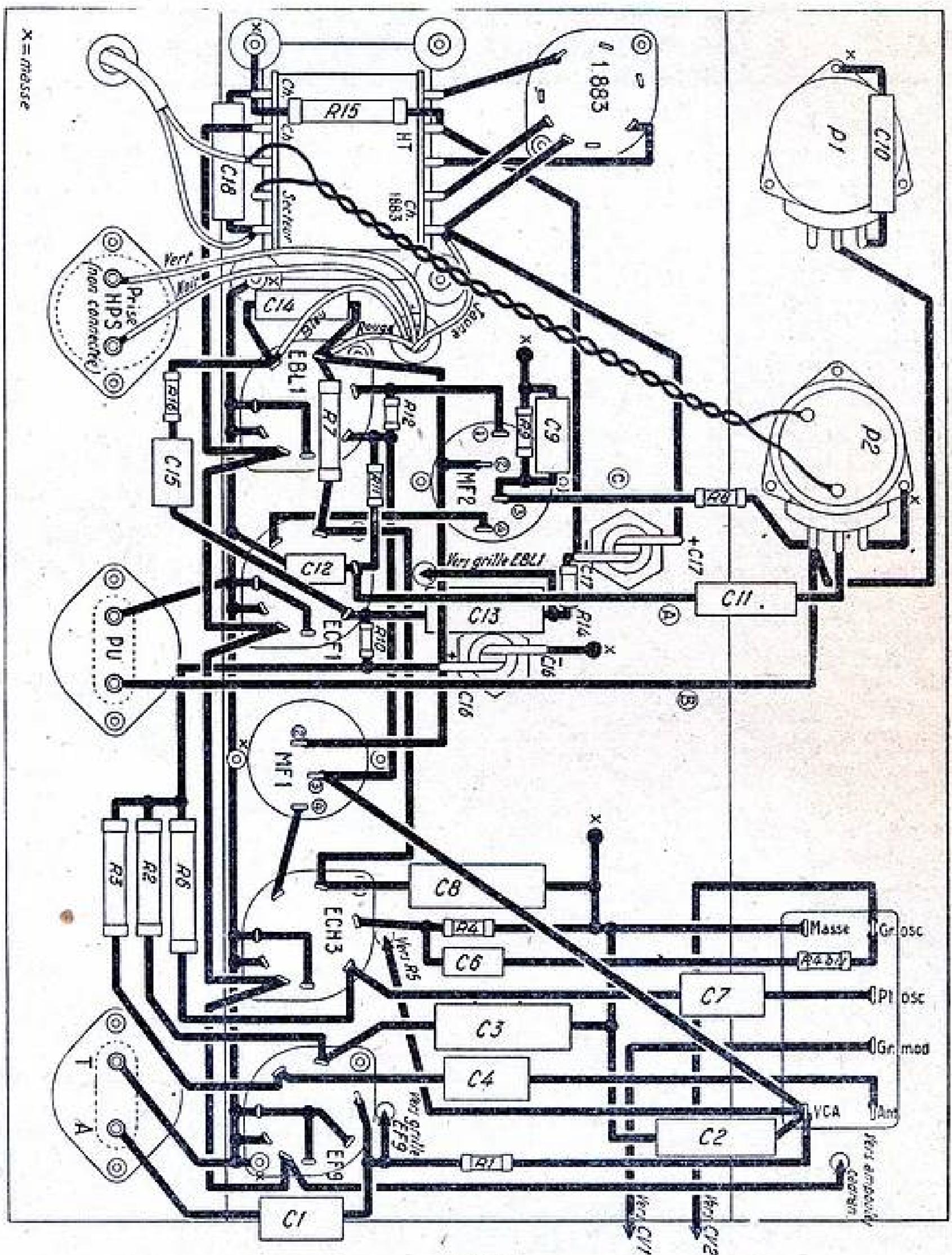


Figure 3

3° C15 et R16 réalisent un couplage rétroactif entre plaque EBL 1 et plaque triode ECF1. Ces plaques travaillent en opposition ; par conséquent, une tension de contre-réaction, est réinjectée sur l'entrée de l'EBL1. Les valeurs indiquées ne sont nullement critiques ; en aug-

mentant R16, on diminue le taux, d'où augmentation de gain et affaiblissement moins marqué de la distorsion. De même, C15 peut varier selon l'effet désiré : en augmentant sa valeur, on diminue l'impédance pour une fréquence donnée ; il est facile d'en déduire que l'effet de

contre-réaction sélective est directement influencée par l'impédance résultante complexe C15-R16.

#### REALISATION ET MISE AU POINT

Nous avons donné sur le plan de câblage le maximum

de détails, en particulier pour le branchement des MF, dont les cosses sont numérotées. L'électrolytique d'entrée (C17) est isolé de la masse.

Le condensateur variable utilisé sur la maquette est un Star de  $2 \times 460$  pF, protégé par un capot en matière plas-

lique transparente ; ce capot protège le CV contre la poussière. On remarquera que la prise de masse n'est indiquée ni sur le plan de câblage, ni sur la vue de dessus ; en fait, cette prise existe, mais elle est effectuée sur la tôle du châssis, sous le bâti du condensateur. Du même point part un des fils de chauffage des ampoules de cadran (le fil de masse, naturellement).

Les indications des différents noyaux du bloc Oméga sont portées sur le blindage ; à l'avant : OS PO, AC GO et AC OC ; à l'arrière : OS GO, OS OC et AC PO. Alignement classique. Convenablement réalisé, le Transco Sonex 558 doit donner satisfaction dès les premiers essais. User modérément du détrembreur P1-C10, qui constitue un étouffeur d'aiguës, au même titre que tous les systèmes habituels de tone-control.

**Note :** Il est recommandé de blinder les fils A, B et C. Marc FULBERT.

#### VALEURS DES ELEMENTS

**Condensateurs :** C1 = 500 pF ; C2 = C3 = 0,05 µF ; C4 = 500 pF ; C5 = 250 pF ; C6 = 50 pF ; C7 = 500 pF ; C8 = 0,05 µF ; C9 = 150 pF ; C10 = 1.000 pF ; C11 = 25.000 pF ; C12 = 250 pF ; C13 = 25.000 pF ; C14 = 5.000 pF ; C15 = 250 pF ; C16 = 10 µF - 500 V ; C17 = 12 µF - 500 V ; C18 = 0,05 µF.

**Résistances :** R1 = 50.000 Ω - 0,5 W ; R2 = 0,1 MΩ - 1 W ; R3 = 25.000 Ω - 2 W ; R4 = 50.000 Ω - 0,5 W ; R4 bis = 100 Ω - 0,5 W ; R5 = 2 MΩ - 0,5 W ; R6 = 20.000 Ω - 2 W ; R7 = 25.000 Ω - 2 W ; R8 = 50.000 Ω - 0,5 W ; R9 = 0,25 MΩ - 0,5 W ; R10 = 0,25 MΩ - 0,5 W ; R11 = 2 MΩ - 0,25 W ; R12 = 2 MΩ - 0,5 W ; R13 = 10.000 Ω - 0,5 W ; R14 = 0,25 MΩ - 0,5 W ; R15 = 120 Ω - 2 W ; R16 = 0,3 MΩ - 0,5 W.

**Potentiomètres :** P1 = 0,5 MΩ sans interrupteur ; P2 = 1 MΩ à interrupteur.

**Haut-parleur à excitation de 1.800 Ω.**

**Bobinages de la marque Oméga.**

HR 904. — M. Roger Roy, à Marseille, nous demande :

1° Divers renseignements sur un récepteur à amplification directe dont le schéma dérive de l'« Economie 248 », décrit dans le H.P. n° 842 ;

2° Suffit-il d'avoir un C. O. quelconque pour obtenir la réception d'ondes à H.F. pure et de le coupler à un tube ?

3° Y a-t-il un moyen pour réduire le souffle (surtout en GO), d'un récepteur type super ?

4° Caractéristiques de la valve à vapeur de mercure 866B ?

1° a) Ce n'est certainement pas un bloc Phébus que vous employez car ce type de bloc est construit pour les récepteurs à changement de fréquence. Si vraiment, vous avez utilisé un bloc Phébus, cela expliquerait votre insuccès ; mais alors, nous ne comprenons pas comment vous avez pu le connecter.

b) Vous pouvez remplacer les tubes EF9 par des 6K7 ou 6M7. A la place de la CBL6, utilisez de préférence une 6M6, puisque vous avez une alimentation avec transformateur. De plus, de ce fait, la H.T. doit être de 250 V environ (au lieu de 100 V dans le montage du H.P. 842) ; par conséquent, ajustez la tension d'écran du premier tube H.F. d'une manière correcte, en intercalant une résistance de 100 kΩ environ, découplée par une capacité de 0,1 µF. Surveillez également la polarisation du tube final B.F.

2° Oui, à condition que ce C.O. soit accordé sur la fréquence à recevoir et que le tube qui suit fonctionne en détecteur (réception des ondes modulées de radiodiffusion ou des ondes de télégraphie modulée). S'il s'agit d'ondes H.F. pure (cas de la télégraphie modulée), il faut, de plus, faire osciller le détecteur (réception) en accroché ou réception hétérodyne de façon à faire naître un battement audible entre l'onde incidente et l'oscillation locale.

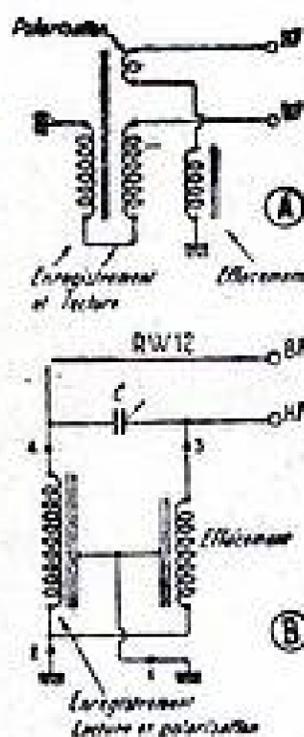
3° Si le souffle ne provient pas du poste, utilisez une antenne extérieure avec descente blindée, ou un cadre moderne (souffle produit par le niveau trop élevé des parasites ou par des lignes aériennes à haute tension).

Si le souffle provient du poste, vérifiez vos lampes (principalement les lampes d'entrée). Si le mal persiste, votre récepteur est vraisemblablement déréglé ; vérifiez (ou plutôt, fai-

magnétophone « Air-King » dont la tête est défectueuse (tête comportant un enroulement séparé pour l'application de la tension H.F. de polarisation). Notre lecteur possède, d'autre part, une tête Shure type RW 12, qui ne comporte pas d'enroulement séparé pour la polarisation, et nous demande le montage à adopter pour l'utilisation, malgré tout, de cette dernière tête.

Les connexions pour la tête « RW12 Shure » sont données par la figure ci-contre, en B ; tandis que la partie A montre les connexions de la tête « Wireway ». Dans la tête Shure, la polarisation est superposée dans le bobinage « enregistrement-lecture » au moyen d'une simple dérivation du courant H.F. par l'intermédiaire du condensateur ajustable au mica C, de 400 pF environ.

Le courant H.F. dit de polarisation à travers le bobinage cité précédemment doit être de 3 mA ; on l'ajuste à cette valeur à l'aide du condensateur C. D'autre part, le courant H.F. dans la bobine d'effacement doit être 65 mA. Les points numérotés 1, 2, 3 et 4 correspondent aux broches du même numéro de la tête. Notez que la borne 1 constitue le retour à la masse des deux bobinages ; tandis que la borne 1 permet simplement de relier au châssis du magnétophone, les masses magnétiques et le blindage en métal de la tête. Toutes les caractéristiques techniques de cette tête ont d'ailleurs été publiées dans le H.P. n° 845.



tes vérifier par un radiotechnicien spécialisé et convenablement outillé l'alignement H.F. et M.F. de votre poste.

4° Tube valve 866B monoplaque. Chauffage 5V, 5A. Tension alternative max. sur l'anode = 3.500 volts ; courant max. refroidi = 1 ampère.

H. P. 703 R. — M. Georges Chevalier, agence Cédard-Ergos à Grenoble, possède un

## PRIX EXCEPTIONNELS VENTE EN GROS

AMPOULES AMERICAINES pour Lampes Torches  
LAMPES AMERICAINES 2 et 7 feux - 6 volts  
PILES AMERICAINES pour tous usages  
(Eclairage - Radio - Téléphonie... etc. Tous voltages)  
LAMPES FLOOD - 110 volts  
FILS ET CABLES cuivre  
ISOLATEURS verre et porcelaine  
MOTEURS ET GROUPES ELECTROGENES

**J. F. M. M.**

113 à 117, rue d'Aguesseau  
Boulogne-sur-Seine

MOLITOR 63-92 (3 lignes groupées)

## RADIO-PRIM

LE GRAND SPECIALISTE de la PIECE DETACHEE  
est toujours à la disposition de MM. les Artisans  
et Dépanneurs.

Venez nous rendre visite ou écrivez-nous  
en nous signalant vos besoins.

5, rue de l'Acqueduc, PARIS (X<sup>e</sup>) (face 166, rue Lafayette)

Méso : Gare du Nord

PUBL. RAPP.

## VARIANTE DU RHV 49

Le récepteur de R.E.P. 6349 - Jean Guillerm, dont le QRA est 21, rue Ecuylère, à Caen, est une variante du RHV49.

Il présente les particularités suivantes :

1° Emploi en H.F. d'une lampe à forte pente EF50.

I2 sert à la mise en route du BFO.

I3 permet la coupure du moins H.T. PR est une prise pouvant s'adapter pour le passage d'émission à réception, soit par tout autre moyen.

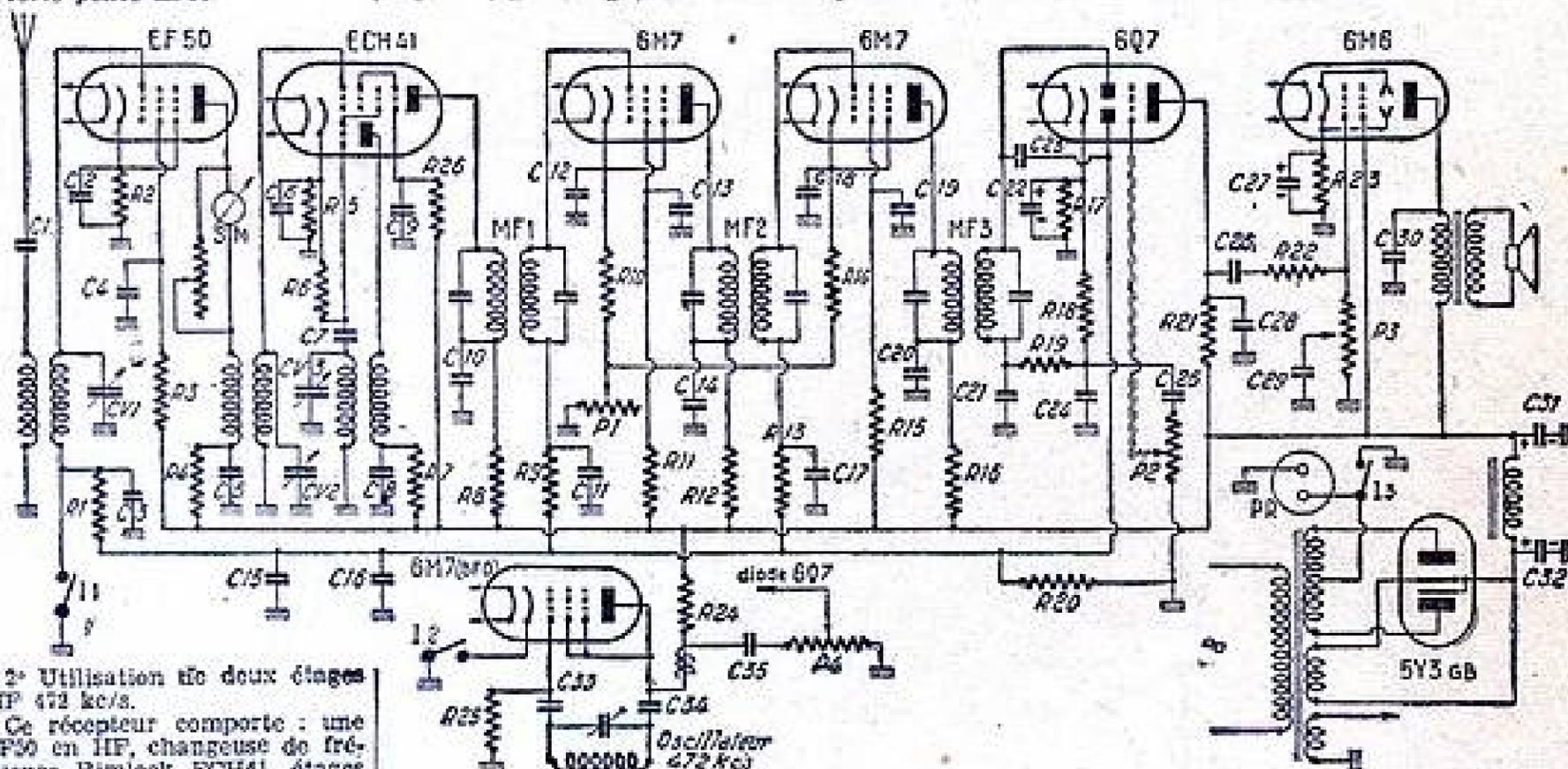
Comme il a été dit, le bloc est

substitution de la lampe H.F. par une EF50.

Tous les OM qui monteront ce récepteur seront stupéfaits des résultats obtenus.

REF 6349 est à la disposition des OM qui désireraient de plus amples renseignements. Il leur

15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20 : 0,1  $\mu$ F papier ; C7 - 23 - 33 : 50 cm mica ; C28 : C24 = 200 cm ; C25 - 26 = 20.000 cm papier ; C22 = 10  $\mu$ F élect. ; C27 = 25  $\mu$ F élect. ; C31 - C32 = 2x16  $\mu$ F élect. ; C29 = 5.000 cm ; C30 = 2.000 cm ; I1



2° Utilisation de deux étages MF 472 kc/s.

Ce récepteur comporte : une EF50 en H.F. changeuse de fréquence Rimlock ECH41, étages MF avec 6M7, détectrice et pré-amplificatrice 6Q7, BF 6M6, BFO 6M7 et valve 5Y3 GB.

Le bloc est le « Supersonic Colonial 63.

A remarquer que le QRK mètre est incorporé dans le circuit plaque de l'EF50, avec potentiomètre de mise à zéro, de valeur 50 ohms. C'est un microampère-mètre de 0 à 500 à lecture inversée.

Les résultats obtenus sont satisfaisants ; ce récepteur reçoit confortablement les bandes amateurs 80, 40, 20 et 10 mètres.

Les transfo MF1, MF2 et MF3 sont accordés sur 472 kc/s, on trouve facilement dans le commerce ces jeux de transformateurs pour amplificateur à deux étages.

Sur le schéma, ne figure pas la prise casque, qui est incorporée dans le circuit plaque de la première B.F.

Pour le B.O.F., la capacité C35 peut-être supprimée ; il suffit de faire quelques spires autour de la connexion plaque de la 6M7 BFO. Il en est de même pour le potentiomètre P4.

Un interrupteur I1 est prévu pour court-circuiter l'antifading ce qui permet de recevoir plus confortablement les stations faibles.

le Supersonic Colonial 63. Mais pour un OM averti, il est facile de construire soi-même des bobinages interchangeables ; il suffit pour cela de se reporter à l'ouvrage de F3RH et F3XY « L'émission et la réception d'amateur à la portée de tous ».

Il est inutile de s'attarder davantage sur ce récepteur, dont une grande partie est décrite dans le H.P. N° 835 ; d'autres variantes du BFO et du QRK mètre sont décrites dans le HP N° 849. Les modifications conseillées ne se rapportent qu'au deuxième étage M.P., et à la

suffira de joindre un timbre pour la réponse.

### VALEURS DES ELEMENTS

R1 - 9 - 11 - 13 - 15 - 21 = 100.000  $\Omega$ -0,5 W ; R2 = R23 = 150  $\Omega$ -1 W ; R3 - 4 - 8 - 12 - 16 = 1.000  $\Omega$ -0,5 W ; R5 - 10 - 14 = 200  $\Omega$ -0,5 W ; R6 - 7 - 22 = 20.000  $\Omega$ -0,5 W ; R17 = 3.000  $\Omega$ -0,5 W ; R18 = 500.000  $\Omega$  0,25 W ; R19 - 25 = 50.000  $\Omega$  0,5 W ; R20 = 1 M  $\Omega$ -0,25 W ; R24 = 30.000  $\Omega$  0,5 W.

C34, C1 = 50 cm mica ; C2 - 4 - 5 = 10.000 cm mica ; C8 - 6 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 -

= avec ou sans AVC ; I2 = BFO ; I3 = HT.

P1 = 10.000 bobiné ; P2 = 500.000 graphité ; P3 = 500.000 ; P4 = 50.000 bobiné.

## Abonnements et réassortiment

Les abonnements ne peuvent être mis en service qu'après réception du versement.

Nos fidèles abonnés ayant déjà renouvelé leur abonnement en cours sont priés de ne tenir aucun compte de la bande verte ; leur service sera continué comme précédemment, ces bandes étant imprimées au mois à l'avance.

Tous les anciens numéros sont fournis sur demande accompagnée de 31 fr. par exemplaire.

D'autre part, aucune suite n'est donnée aux demandes de numéros qui ne sont pas accompagnées de la somme nécessaire. Les numéros suivants sont épuisés : 747, 748, 749, 760, 768, 816.

## RADIO-VOLTAIRE

155, Av. Ledru-Rollin - PARIS (11<sup>e</sup>) - BOQ. 53-51

présente ses nouveautés :

INTERPHONE MINIATURE  
PIED TELESCOPIQUE pour MICRO  
10 ENSEMBLES dont 1 TELEVISEUR INEDIT  
prêts à câbler

et TOUTE LA PIECE DETACHEE DE QUALITE

Dépositaire « Wireless »

PUBL. ROPY.

# Diplôme du DX Century-Club

Les règles suivant lesquelles le diplôme DX Century Club sera délivré aux amateurs qui auront contacté et ont une confirmation de contact avec 100 pays dans la période d'après-guerre, sont les suivantes. Elles sont en vigueur pour les contacts faits depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1945.

Le nouveau diplôme est délivré à tout amateur qui contacte 100 pays depuis le 15 novembre 1945, et qui soumet des confirmations satisfaisantes à l'ARRL. Les titulaires d'avant-guerre du diplôme DXCC, et ceux qui peuvent avoir reçu des confirmations pour des contacts d'avant ou d'après-guerre, peuvent également le solliciter en présentant 100 confirmations d'après-guerre. Le nouveau certificat sera marqué de telle sorte qu'il soit différencié du diplôme antérieur. Les stations peuvent maintenant travailler en vue d'endossements certifiant, par groupes de 10, les pays confirmés au dessus de 100. Ceux-ci prendront la forme de coupons séparés qui seront attachés au certificat d'après-guerre.

Le diplôme DXCC est également délivré aux conditions suivantes :

a) à tout amateur qui a contacté 100 pays avant la guerre et qui soumet des confirmations satisfaisantes à l'ARRL, conformément aux règles du DXCC d'avant-guerre.

b) à tout amateur qui a contacté moins de 100 pays auparavant, et qui a contacté un nombre suffisant de nouveaux pays pour amener le total à 100, et qui soumet des confirmations satisfaisantes à l'ARRL, à condition que tous les contacts d'après-guerre soient basés sur les règles du DXCC d'avant-guerre, les listes de pays et la même situation géographique qu'avant la guerre.

1) Le diplôme DXCC, pour des contacts confirmés avec 100 pays ou plus, est délivré à tous les amateurs, partout dans le monde.

2) Les confirmations doivent être soumises directement au siège de l'ARRL pour tous les pays contactés. Les preuves, pour un total de 100 pays contactés, doivent être incluses dans la première demande. La confirmation de logs étrangers de contest peut être demandée, mais seulement dans le cas des ARRL International DX competitions aux conditions suivantes :

a) des confirmations suffisantes doivent être soumises de sorte que celles-ci, plus les confirmations du contest, donneront le chiffre de 100. Dans tous les cas, les confirmations de contest ne doivent pas être exigées pour les pays dont le demandeur a des confirmations régulières. En d'autres termes, les confirmations de contest ne seront adressées que dans le cas de pays dont les demandeurs n'ont pas de confirmations régulières.

b) regardez les résultats du contest dès leur publication pour voir si la station DX indiquée se trouve dans les scores étrangers. Si elle ne s'y trouve pas, c'est qu'elle n'a pas envoyé

de log et aucune confirmation n'est possible.

c) indiquez l'année du Contest, la date et l'heure QSO.

d) Pour les futurs DX contests, ne demandez pas de confirmations avant que les résultats définitifs n'aient été publiés.

3. La liste officielle des pays sera utilisée pour déterminer ce qui constitue un « pays ».

4) Les confirmations doivent être accompagnées d'une liste des pays et des stations contactées en vue de références futures.

5) Des confirmations pour de nouveaux pays peuvent être soumises chaque fois que 10 confirmations additionnelles sont disponibles. Les endossements à attacher aux certificats et indiquant le nouveau total confirmé (110, 120, 130, etc...) seront délivrés quand les crédits additionnels seront accordés. Les logs des ARRL DX competitions étrangers peuvent être utilisés

pour ces endossements, sous réserve des conditions du paragraphe 2.

6) Tous les contacts doivent être faits avec des stations d'amateur travaillant dans les bandes autorisées ou avec d'autres stations autorisées à contacter des amateurs.

7) Dans le cas de pays où les amateurs sont licenciés de façon normale, le crédit ne peut être accordé que pour les stations utilisant les indicatifs régulièrement attribués par leur gouvernement. Aucun crédit ne peut être demandé pour des contacts avec des stations dans les pays où les amateurs ont été temporairement suspendus par mesure gouvernementale spéciale, alors que les licences d'amateur étaient auparavant accordées de manière normale.

8) Toutes les stations contactées doivent être des stations terrestres, les contacts avec des navires, ancrés ou non, ou des avions, ne peuvent compter.

9) Toutes les stations doivent être contactées depuis la même zone d'indicatif, si de telles zones existent, ou du même pays, dans le cas où il n'y a pas de zones d'indicatifs. Une exception est tolérée à cette règle : si une station se déplace d'une zone dans une autre, ou d'un pays à un autre, tous les contacts doivent être faits dans un rayon de 150 milles de la position initiale.

10) Les contacts peuvent être faits dans n'importe quel délai depuis le 15 novembre 1945, pourvu seulement que tous les contacts soient faits suivant les conditions du paragraphe 9, et par la même station licenciée; les contacts peuvent avoir été faits sous différents indicatifs dans la même zone ou pays, si le licencié était le même.

11) Toutes les confirmations doivent être soumises, telles qu'elles sont reçues des stations contactées. Toute confirmation modifiée ou fabriquée, soumise pour le DXCC, entraînera la disqualification de l'intéressé. La possibilité, pour une personne disqualifiée, de reconcourir, ainsi que les conditions, seront déterminées par le comité du diplôme. Tout détenteur du DXCC qui soumet des confirmations modifiées ou fabriquées perd tout droit à des endossements futurs.

12) Moralité opératoire : le franc jeu et la bonne sportivité dans le trafic sont exigés de tous les amateurs concourant pour le DXCC. Dans le cas où des constatations de trafic malhonnête seraient faites, l'intéressé pourra être disqualifié du DXCC par décision du comité des diplômes de ARRL.

13) Les frais de poste nécessaires au retour des confirmations doivent être joints à la demande. Pour assurer le retour sur des confirmations, prière d'adresser les fonds suffisants pour assurer leur envoi par poste recommandé.

14) Les décisions du comité des diplômes de l'ARRL relatives à l'interprétation des règles ci-dessus ou de leur modification seront sans appel.

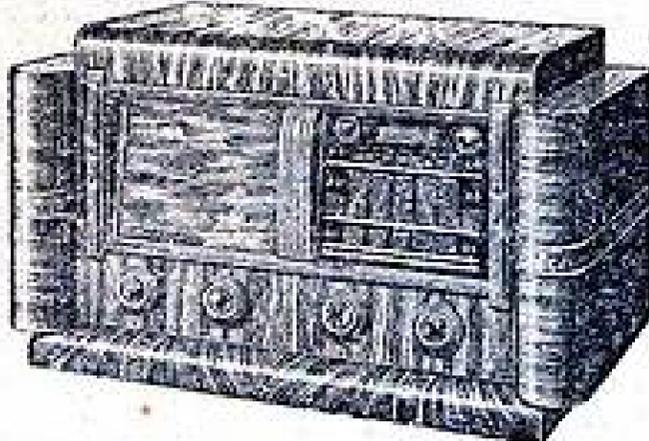
15) Adresser toute demande et confirmations au Communication Department ARRL, 38, La Salle Road, West Hartford, 7, Conn., U.S.A. Trad F.S.D.V.

## Cibot-Radio

1, rue de Reuilly - PARIS-12<sup>e</sup>  
Métro : Faidherbe-Chaligny  
ou Reuilly-Diderot.

### PRESENTE UN MONTAGE ULTRA-MODERNE LE SUPER H. P. 853

(Description technique dans le H.P. 853 du 6-10-1949)



RECEPTEUR DE LUXE (Montage SENSIBLE grâce à ses 9 LAMPES aux fonctions multiples. L'ETAGE H.F. apporte un gain considérable sur TOUTES LES GAMMES et PARTICULIEREMENT EN O.C. Le HAUT-PARLEUR DE 24 cm permet de satisfaire les amateurs de BELLE MUSIQUE les plus difficiles.

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

SUPERHETERODYNE équipé de 9 LAMPES MULTIPLES remplissant 12 FONCTIONS, 7 LAMPES BIMLOCK 2 séries TRANSCONTINENTALE (EF41-ECH41-EAF41-EAF41-EF41-EL41-EL41-EM41), Alimentation sur COURANT ALTERNATIF 110-125-145-200-220-245 volts 50 périodes. Changement de tension par commutateur central. 4 BANDES D'ONDES dont 2 GAMMES O.C. (1. Allées (Band-Spread), O.C. de 15 à 25 mètres, O.C. de 25 à 52 mètres, P.D. de 185 à 580 mètres, O.C. de 715 à 2.000 mètres. ETAGE H.F. - ETAGE DE SORTIE P.P. Puissance de sortie SWS CONTRE-REACTION variable par contacteur 4 POSITIONS. Prise pour P.U. avec COMMUTATION AUTOMATIQUE. Prise pour H.P. supplémentaire.

MALGRE LE NOMBRE DE LAMPES DE CET APPAREIL,  
LA CONSOMMATION TOTALE N'EST PAS IMPORTANTE,  
GRACE AUX LAMPES « BIMLOCK »

LE CHASSIS COMPLET EN PIÈCES DÉTACHÉES .....	6.088
LE JEU DE CONDENSATEURS et RESISTANCES .....	849
LE JEU DE 9 LAMPES + AMPOULES DE CADRAN .....	4.248
LE H.P. 24 cm. excitation « MUSICALPHA » spécial ....	1.466
L'EBENISTERIE COMPLETE (gravure ci-dessus) Dimensions : 625x260x330. Spécialement conçue pour H.P. 24 cm. ....	3.690

#### POUR REALISATION en COMBINE RADIO-PHONO

EBENISTERIE avec DESSUS SOUVRAINT .....	7.340
MEUBLE BAR-COMBINE RADIO-PHONO .....	15.000

TOURNE-DISQUES complet : Type AMERICAIN, bras pièce. ....	6.400
avec PLATINE, J.A.F. nouveau modèle. ....	6.500
PATHE-MARCONI. Aiguilles spéciales. ....	9.350

Tous les pièces peuvent être acquises séparément. Devis s. imp. dem.

EN STOCK : 30 MODELES D'ENSEMBLES PRETS A CÂBLER  
Tous les PIÈCES DÉTACHÉES, LAMPES et EBENISTERIES RADIO,  
Tous les PIÈCES SPECIALES « TELEVISION » et TUBES CATHOD.

AVANT TOUT ACHAT... CONSULTEZ-NOUS.

EXPEDITIONS IMMEDIATES FRANCE ET COLONIES



Seul Fabricant : Ste ANISA  
Plomb et Etain Ouvrés  
1, r. des Verreries DIJON (Côte-d'Or)  
Agent Général Rég. Parisienne :  
L. PERIN, Ing. A. et M.  
1, Villa Montcaim, PARIS-18<sup>e</sup>  
Tél. MON. 63-54

# Chronique du DX

Période du 10 au 25 Octobre

**O**NT participé à cette chronique F8CJ, F9DW, F9CW, F9PG, F9TK, F3XY, IIVS.

144 Mc/s. — Nous avons déjà signalé ici les essais réalisés sur cette bande par F9CW à partir du Ballon d'Alsace, le 28 août dernier. Le C.R., que m'avait adressé F9CW à cette occasion, me parvient avec beaucoup de retard, mais sa publication présente toujours son intérêt.

< Arrivée au Ballon d'Alsace à 11 h. de 9CW et 9WO; mise en station immédiate, puis arrivée de 3LC qui apporte le récepteur 80 m et les accus (4 batteries de 6 V 45 A) ! Après 15 minutes, passons à l'écoute du 80 m et entendons 8DW qui attend nos émissions sur 144 Mc/s et appelle F8YZ de Nancy. Transmettons sur 144, en graphie modulée 600 périodes, avec nos 6 W alimentation à destination de 8DW. Pas de réponse sur 80 m. A 11 h. 35, appels de 8YZ de Nancy sur 80. Il nous signale passer à l'émission sur 144. Nous tournons l'antenne immédiatement et avec curiosité passons sur écoute. Sans histoire, la réception est bonne, S8 à S9; toujours sur écoute 80 et 144, 8YZ nous prie de transmettre, et c'est alors un QSO duplex 80/144, où je réponds en cw aux questions de 8YZ. Les émissions sont reprises l'après-midi avec 8YZ dans les mêmes conditions et sont QRK par 8DW. >

F9CW aimerait savoir quelle est la station entendue, ce dimanche 28 au Ballon, station au QRA de laquelle se trouvaient plusieurs opérateurs (fort gais !) et située à l'ouest du Ballon, station reçue S9, mais tous les opérateurs étaient trop loin du micro pour qu'on comprenne quelque chose.

28 Mc/s. — Bonne propagation, excellente certains jours. Un tour d'écoute de 15 minutes, entre 8 h. 45 et 9 h. nous permet le 23 au matin, d'entendre une bonne partie du spectre intercontinental avec CN8MI (S9), VQ4, ZS dont ZS5, ST2AM, HZ1AB, AR8AB, ZC6, ZV0, W2/MM dans la mer de Chine, VK4, ZL3 (S9), propagation extrêmement étendue comme on peut le constater. A cette heure, on se plaignait déjà du QRM. L'après-midi, l'Amérique du Nord arrive très QRO, avec bien souvent quelques stations d'Amérique du Sud.

Au cours de cette période F9PG de Bourg-Madame a QSO en cw, VK4RC (11 h. 25), PK3ST (12 h. 10), VU2MD (12 h. 27), OTH Delhi — cet OM s'exprime en fort bon français, VE4ML (16 h. 22) — Box 26 - Winnipeg, VS9AL (11 h. 40), RAF Aden et ZS6 VR.

14 Mc/s. — En général, propagation bonne. Voici la physionomie de la bande établie par notre ami F9TK à Chantilly - Tonneins (Lot-et-Garonne). Trafic en cw uniquement. Le 15, dans l'après-midi tous pays d'Europe,

Vers 18 h. apparaissent les VK2, QSO : VK2DG, VK2PX, VK2TF qui passent des reports FB (579) malgré TX QRP (15 watts). QRK C06PP (Cuba), KP4CC, PY4MX, QSO MD7DC à 20 h. 30. Vers 21 h., apparaissent les LU5, PY1 (LU5BM rst 569, PY1 AIK rst 569) QRK VK6DA, CE3AG (569). A 21 h. 30, ces stations passent très QRO. PY, LU arrivent 589. Impossible de les QSO.

Le 16 à 19 h. : 4X4, UB5, W4, SV1, VK2, PY1, FA8IH (599X) UA6... quelle salade ! QSO MP4BAD (OTH Harjab Okan). De quelle nationalité sont les MP ?

Le 17, à 6 h., propagation médiocre : UA3, OH2, quelques W7. A 11 h., les Français arrivent très fort en fone. QSO très facile avec les stations méditerranéennes et Paris.

A signaler, plusieurs soirs, la présence sur 14 Mc/s en cw de FK8AC, QRK plusieurs fois 449, impossible à QSO, vers 19 h. et 19 h. 30.

A 19 h. 30 passent quelques VQ (VQ9TK). Passent également les F ! QRK F9FP, F9PI, en même temps que les VK3.

Le 18, à partir de 19 h., nombreux ZL3 et ZL4. De son côté, F9PCA QSO, VK2 VG (19 h. 55), PY2AQ (20 h. 18), CPIAO, Box 1440 La Paz (20 h. 40), VE5KQ Saskatoon, Saskatchewan (8 h. 50) et QRK KH6VZ.

En fone IIVS QSO CR3UP (18 h.), HA5B (19 h.), 3V8BA, VK4KS (20 h. 45), EA8LS (20 h. 20), EA6CT (12 h. 40), MB9BJ (10 h. 50), OE1FF (11 h. 15), FA8PX, FA9WD, CR6AQ (18 h. 25), CR6AI (17 h. 45).

7 Mc/s. — Nombreux W à partir de 4 h. QRK, SP5AB de Varsovie,

3,5 Mc/s. — Quelques VK, comme VK5KO passent régulièrement le soir, vers 21 h. Mais quel QRM ! et c'est une lutte acharnée entre la meute des poursuivants. Toujours les mêmes stations françaises en fone dans la bande cw. Il faudra citer leur indicatif « tableau d'horreur » nous dit F8CJ.

Note : L'ami René Gros, ex-F9AB s'appête à partir pour la zone antarctique avec les Expéditions Polaires Françaises. Il sera actif sur l'air en mars 1950 avec l'indicatif FB8AX.

## Nouvelles de l'Ether

La Voix de l'Amérique donne chaque samedi soir à 21 h. 45 en langue anglaise un programme pour les radio-amateurs. Les émissions, faites en collaboration avec l'A.R.R.L., comprennent des interviews d'amateurs connus, des renseignements techniques et des nouvelles pour les amateurs d'ondes courtes.

D'autres émissions intéressantes sont données par DI2 BC chaque vendredi à 22 h. 30 sur une fréquence d'environ 3.625 kHz. Elles sont répétées à 23 h. 30. Ces émissions organisées par l'Institut des Recherches Ionosphériques donnent un coup d'œil sur les conditions de propagation, ainsi que les prévisions des conditions à venir.

Dans les *Hes Får-Oë*, possession danoise, les stations OY3IO, OY2RD et OY5 WS sont licenciées. Tous les autres OY sont des « pirates ». G8VB a récemment reçu de l'A.R.R.L. le *Diplôme WAS en téléphonie sur 80 m*. Ainsi tombent tous les doutes sur les étonnantes relations en DX, en téléphonie 80 m.

HB9EO a transmis en octobre pendant quelque temps depuis le *Lichtenstein* avec l'indicatif HE1EO.

Egalement depuis *Saint-Marin* (MI) quelques stations sont audibles. Quelques amateurs Italiens transmettront depuis ce pays lors des contests importants. Actuellement, on peut entendre MIB, en fone.

La *Corse* est représentée actuellement par F9JD, mais on ne sait malheureusement pas sur quelle bande.

EA8AD et EA8JM se trouvent à *Rio de Oro*, possession espagnole sur la côte occidentale d'Afrique en face des *Iles Canaries*. Rio de Oro compte comme pays séparé.

Pour le week-end du CQ-DX-Contest, VQ4CUR fera une expédition dans l'île Zanzibar et transmettra sous l'indicatif VOICUR.

*Une Situation d'avenir en étudiant chez soi*

Nous avons également des **COURS DU JOUR**

18 octobre à fin juillet  
1 ANNEE PREPARATOIRE  
3 ANNEES PROFESSIONNELLES  
Inscriptions à toute époque.

et des **COURS DU SOIR**

THEORIQUES  
PRATIQUES  
PERFECTIONNEMENT

PAR CORRESPONDANCE

**LA RADIO  
LA TELEVISION  
L'ELECTRONIQUE**

Grâce à l'enseignement théorique et pratique d'une grande école spécialisée et agréée par le Ministère de l'Éducation Nationale.

Montage d'un super 5 lampes complet en cours d'études ou dès l'inscription.

Cours de :  
MONTEUR-DEPANNÉUR ALIGNEUR  
CHEF-MONTEUR  
AGENT TECHNIQUE RECEPTION  
SOUS-INGÉNIEUR EMISSION RECEPTION

Présentation au C.A.P. de Radioélectricien, Diplômes d'études, Service de placement.

BROCHURE GRATUITE SUR DEMANDE à l'



**INSTITUT PROFESSIONNEL POLYTECHNIQUE** 11, RUE CHALGRIN - PARIS (16<sup>e</sup>)

POUR LA BELGIQUE : s'adresser à Monsieur Fernand HURIAUX, à HEER-SUR-MEUSE, Province de NAMUR.

# COURRIER DES OM LES AMATEURS DE BERLIN SUR L'AIR

L'ASSEMBLEE générale de la Section du Nord du R.E.F. aura lieu à Lille, le dimanche 13 novembre prochain, à 10 h. 30, Hôtel de Flandre, place de la Gare.

Les membres ayant des suggestions à présenter sont priés de le faire savoir. Nos camarades G. Barba, F8LA, président du R.E.F., et Ressay F3IB, membre du C.A. du R.E.F., ont confirmé leur venue. Un déjeuner amical suivra l'A.G., et nous vous prions de nous donner votre accord de principe à sa participation.

Bienvenue aux OM et YL des sections avoisinantes. (Communiqué du chef de Section, A. Créteux, 10 rue du Chauffour à Lille.)

F9DN, adjudant - chef Aichel Jean, 48<sup>e</sup> bataillon de transmissions à Libourne, (Gironde), est à la disposition des OM de la région bordelaise ou environ, pour entreprendre des essais sur 144 Mc/s, tous les jours de 20 h. à 21 h., heure locale, et les dimanches ou jours fériés de 10 h. à 12 h.

Emetteur : GSN7 Xtal multiplicitrice de fréquence, 832 en tripleuse, 832 au P.A. 20 watts input Antenne rotary 4 éléments.

Récepteur : convertir 6AK5 9002. MF 12 Mc/s.

La station F9DN est actuellement en veilleuse par suite du manque de correspondants dans la région, et son opérateur serait heureux de prendre contact par correspondance avec des OM des environs susceptibles d'écouter le 144 Mc/s.

(Communiqué de notre correspondant à Berlin)

**A** PRES quelques mois de négociations sans succès entre le Conseil des amateurs et les P. T. T. allemands, les amateurs de Berlin ont enfin reçu leur autorisation.

Depuis le 16 juin, 68 OM travaillent sur les bandes 3,5 - 7 - 14 - 28 et 144 Mc/s. 1.500 autres en zone d'occupation américaine et britannique trafiquent déjà avec les préfixes DL1 et DL3, depuis mars 1949. Mais à Berlin, pour des raisons politiques et autres, l'émission d'amateur n'était pas encore autorisée à cette époque.

Il existe deux classes de licence : classe A, soit 20 watts dissipation plaque, et classe B, soit 50 watts, dissipation plaque. Trois licences supplémentaires ont été distribuées aux trois chefs de secteur des trois secteurs d'occupation. Le call est DL7.

Bien que la nouvelle loi des communications s'applique à tout le territoire de Berlin, les amateurs résidant en secteur russe ne bénéficient pas de ses dispositions.

Amateurs français, tenez ouvertes vos oreilles pour les DL7 et appelez-les, si vous les entendez; les Berlinols, qui enfin peuvent se joindre à la fraternité des amateurs du monde entier, seront heureux et vous remercieront d'avance.

Les amateurs du DARC de Berlin.

## COURS TECHNIQUE DU R. E. F.

**V**OICI la liste des stations d'amateurs autorisées à transmettre les cours techniques sur l'air du R.E.F., avec les heures d'émissions et

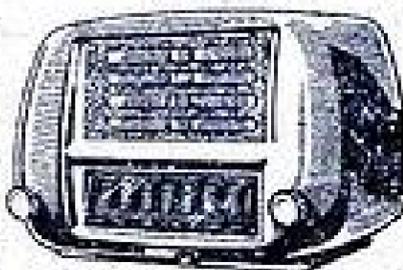
les fréquences utilisées.

Pour tous renseignements, nous prions nos lecteurs de bien vouloir se reporter au précédent numéro.

## RADIO-CLICHY-TÉLÉVISION

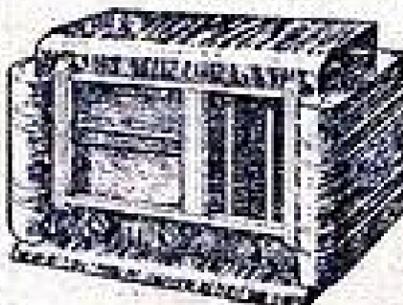
82, RUE DE CLICHY TRINITE 18-88 PARIS-IX<sup>e</sup> CCP PARIS 1801-82

**SUPERHETERODYNE 5 LAMPES**  
GO - PO - OC - PU  
150 stations confortables  
HP VEGA — Bobinages ITAX  
CV — Cadran STAR  
Dimensions : 365 X 235 X 205 mm



complet 6.200  
en pièces détachées 1.850  
le jeu de lampes « Rimlock » — 1.950  
câblé, réglé, en ordre de marche 9.000  
version alternatif en pièces détachées 7.280  
câblé, réglé, en ordre de marche 9.850

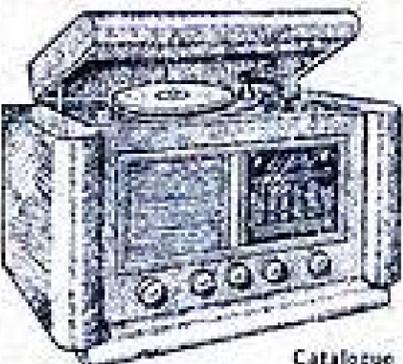
**GRAND SUPER 6 LAMPES**  
sensible, musical, 3 gammes  
comparable aux grandes marques  
Ebénisterie LUXE vernie  
HP VEGA 21 — Bobinages ITAX  
Glace miroir STAR — Transfo ALTER  
centre réaction BF — contrôle de tonalité  
Dimensions : 600 X 300 X 270 mm



complet 9.100  
en pièces détachées 2.150  
le jeu de lampes « Rimlock » avec grillé 10.150  
câblé, réglé, en ordre de marche

Tout notre matériel est absolument garanti

**RADIO-PHONO 6 LAMPES**  
Poste de GRAND LUXE inégalable  
Pick-up PATHE-MARCONI bras léger  
HP VEGA — CV STAR glace miroir  
Bobinages ITAX — Transfo ALTER  
centre réaction BF — contrôle de tonalité  
Dimensions : 620 X 400 X 430 mm



complet 23.700  
en pièces détachées 2.150  
le jeu de lampes « Rimlock » avec grillé 28.000  
câblé, réglé, en ordre de marche

Toutes pièces et lampes aux meilleurs prix

Nos montages sont réalisés en matériel des premières marques

Catalogue gratuit - Expédition France et Colonies

J.-A. NUNES — 165

Jours	Heures locales	Bandes	Fréquences utilisées	STATIONS			
				Directrices		Suppléantes	
				Indicatif	QTH	Indicatif	QTH
MARDI	2100	20 mètres	13.380 kc/s	F8ZW	NIMES (Gard)	F3AS	NIMES (Gard)
	2215 2215	80 mètres	3.580 kc/s 3.555 kc/s	F8BO F8PL	AUTHIE (Somme) MARSEILLE (B.-du-R.)	F9DI F8SI	MOREUIL (Somme) MARSEILLE (B.-du-R.)
JEUDI	1315 1315	40 mètres	7.080 kc/s 7.180 kc/s	F8YZ F8DM	NANCY (M.-et-M.) ORIEL-SUR-MER (S.-I.)	F8LO F8LA	NANCY (M.-et-M.) NEUILLY (Seine)
	2100	20 mètres	14.380 kc/s	F8ZW	NIMES (Gard)	F3AS	NIMES (Gard)
DIMANCHE	2130 2130	80 mètres	3.570 kc/s 3.555 kc/s	F8NW F8SI	HARDELLOT (P.-de-C.) MARSEILLE (B.-du-R.)	F8LR F8PL	BERCK-PLAGE (P.-de-C.) MARSEILLE (B.-du-R.)
	0845 0845	40 mètres	7.100 kc/s 7.150 kc/s	F8JG F8ZW	ST-BRIEUC (C.-du-N.) NIMES (Gard)	F8JE F3AS	BREST (Finistère) NIMES (Gard)

# RADIO ! CHIMIE

TROUSSE COMPLÈTE DE TOUS LES PRODUITS NÉCESSAIRES EN RADIO

**PRIX DE  
VENTE :**

75 fr. (par produit)  
Etui vide pour 6 produits... 40



**Frais emballage  
et expédition :**

de 6 à 12 produits .... 180  
de 13 à 20 produits .... 205

Composez vous-même votre laboratoire en choisissant vos produits :

- N° 1 - VERNIS HF. - Polystyrène pour bobinages haute et très haute fréquence.
- N° 2 - VERRE LIQUIDE pour sceller les culots de lampes, céramique et le verre en général.
- N° 3 - RADIO CONTACT pour nettoyer, entretenir et lubrifier les contacts, etc.
- N° 4 - COLLE RAPIDE pour arrêter les fils sur bobinages, mandrins, etc.
- N° 5 - VERNIS RADIO à imprégner pour bobinages, moteurs, etc.
- N° 6 - POLISH TAMPON pour entretien et remise à neuf des ébénisteries vernies au tampon.
- N° 7 - POLISH CELLULOSIQUE pour entretien et remise à neuf des ébénisteries vernies avec des produits cellulosiques.
- N° 8 - HUILE A DEGRIPPER. - Permet de débloquer toutes vis, écrous ou potentiomètres oxydés.
- N° 9 - HUILE DE CADRAN spéciale pour cadran et petite mécanique.
- N° 10 - COLLE HP 1 pour fixer membranes et feutres sur saladiers de HP.
- N° 11 - COLLE HP 2 pour fixer bobines mobiles sur membranes de HP.
- N° 12 - EAU MORDANTE A SOUDER. - Facilite toutes les soudures sur les pièces massives (châssis gros fils, etc.), économie de soudure de plus de 25 %.
- N° 13 - COLLE STANDARD. - Colle très résistante utilisée dans les cas où un séchage très rapide n'est pas nécessaire.
- N° 14 - RADIO CLEANER. - Nettoie et dégraisse toutes pièces et facilite la prise de la colle.
- N° 15 - DILUANT VERNIS HF spécial pour vernis HF n° 1.
- N° 16 - DILUANT COLLE RAPIDE spécial pour colle n° 4.
- N° 17 - DILUANT COLLE HP 1 spécial pour colle n° 10.
- N° 18 - DILUANT COLLE HP 2 spécial pour colle n° 11.

**VENTE EN GROS EXCLUSIVEMENT**

(au-dessus de 100 pièces)

**V. MARTIN**

16, RUE BERBIER-DU-METS — PARIS (13<sup>e</sup>).  
C.G.P. 2158-81 PARIS — Tél. : GOB. 72-54.

**VENTE AU DETAIL**

**RADIO M. J.**

19, RUE CLAUDE-BERNARD — PARIS (5<sup>e</sup>).  
C.G.P. 1532-57 — Tél. : GOB. 47-68.  
et 6, RUE DE AUGRENNELLE — PARIS (15<sup>e</sup>) (Vau. 58-30)

ET DANS TOUTES MAISONS SÉRIEUSES DE T. S. F.

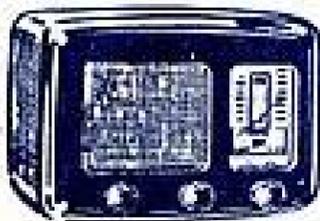
# GRANDE VENTE PUBLICITAIRE

DE POSTES DE GRANDES MARQUES, VENDUS AU-DESSOUS DU PRIX DE REVIENT

Ne pouvant être réalisés aux prix ci-dessous, ces postes reviennent moins cher qu'en pièces détachées

**QUANTITÉ LIMITÉE -- PASSEZ VOTRE COMMANDE AUJOURD'HUI-MÊME**

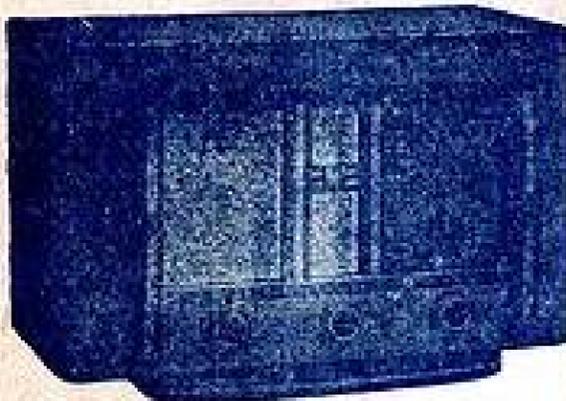
MODELE R.42



MAGNETIQUE 4 LAMPES AMERICAINES. Modèle T.C. équipé avec 6M7, 25L6, 25Z6, 6P5. H.P. 12 cm. aimant permanent, grande marque. Gamme P.O. et G.O. Montage haute fréquence. Forme nouvelle. COFFRET METAL LEGER. Puissance et musicalité incomparables.

Dimensions : 240 x 150 x 170  
Prix ..... 4.900

MODELE S.43 A

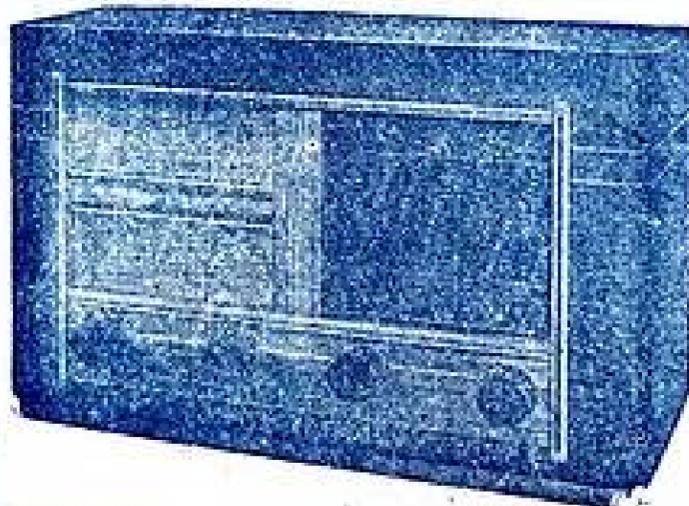


SUPER ALTERNATIF TOUTES ONDES. Alimentation : 110, 125, 145, 220, 245 volts. Filtrage : 2x25 mf + 12 mf ; Lampes : ECH3, ECP1, EDL1, 1883 ; Haut-Parleur : Diam. 17 cm. Alm. Perm. ; Accessoires : Fusible sécurité ; Cadran : Miroir 122 x 160 signalé déplacement vertical ; Décor : Métallique marron, filets noirs ; Ebénisterie : Noyer verni ; Dimensions : 429 x 245 x 200 ; Poids : 6 kilos.

Prix ..... 11.900

MODELE S. 633A, SUPER GRAND LUXE, POSTE DE GRANDE CLASSE (OC PO et GO).

Alimentation : 110, 125, 145, 220, 245 volts ; Filtrage : Par self et condensateur 24 + 12 mf ; Lampes : 6E3, 6M7, 6H3, 6V6, 5Y3GB, 6AP7 ; Haut-Parleur : Diam. 21 cm. Aimant permanent haute fidélité.

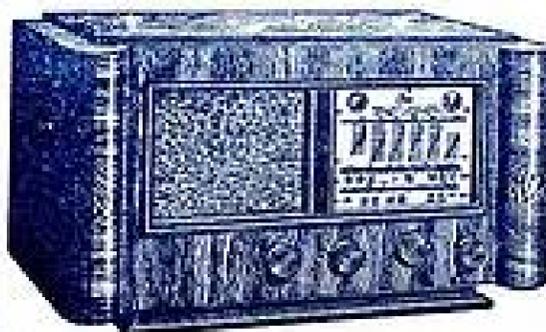


Accessoires : Fusible sécurité, Prises P.U. et H.P.S., Tonalité variable, Filtre M.P. ; Cadran : 190 x 170 ; Décor : Métallique chrome et or ; Ebénisterie : Noyer verni au tampon ; Dimensions : 550 x 350 x 250 ; Poids : 12 kg.

Prix ..... 15.900  
MEME MODELE 4 GAMMES  
Prix ..... 16.900

TOUS CES RECEPTEURS  
SONT GARANTIS UN AN  
(et les lampes 6 mois)  
DEMONSTRATIONS  
TOUS LES JOURS A NOS  
HEURES D'OUVERTURE

VIENT DE PARAÎTRE  
NOTRE NOUVEAU  
CATALOGUE N° 12  
Un véritable répertoire de  
TOUT LE MATERIEL DE T. S. F.  
(Envoi contre 50 fr. en timbres)



MODELE MB.53 A



SUPER 6 lampes modernes y compris cell magnétique, 3 gammes d'ondes. Monté avec des pièces de première qualité. Avec tous les derniers perfectionnements. Musicalité parfaite, comprenant une ébénisterie grand modèle noyer verni au tampon, à colonnes.

Dimensions : 570 x 300 x 245

Haut-Parleur 21 cm. VEGA, haute fidélité. Cadran Star 3 gammes incliné. Transformateur alimentation 90 millis. Bobinage OMEGA ou OREON. Lampes modernes 6E3-6M7-6H3-6V6-5Y3GB - 6AP7. QUANTITE LIMITEE ; VALEUR 19.500. Vendu PRIX SPECIAL 12.900

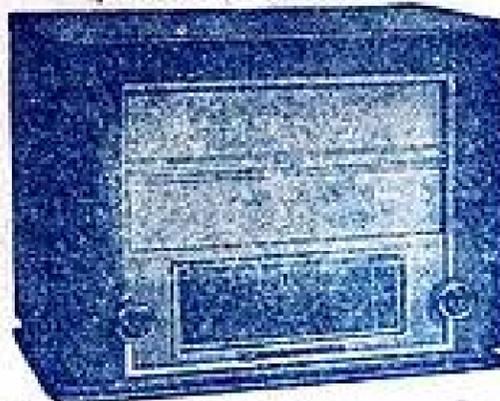
SUPER MINIATURE T.C. 5 lampes américaines 6E3, 6M7, 6H3, 25L6, 25Z6, 3 gammes d'ondes, OC-PO-GO. Grande sensibilité.

Dimensions 245x175x140.

Présenté en coffret bakélite, couleur au choix : marron, vert ou blanc.

Prix ..... 8.500

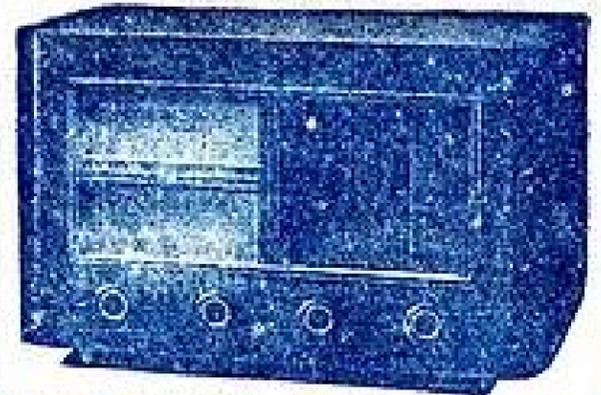
MODELE S.53 A



SUPER ALTERNATIF TOUTES ONDES. Alimentation : 110, 125, 145, 220, 245 volts ; Filtrage : Par self et condens. 24 + 12 mf ; Lampes : 6E3, 6M7, 6H3, 6V6, 5Y3GB ; Haut-Parleur : Diam. 19 cm. Alm. Perm. ; Accessoires : Fusible sécurité prise P. U. ; Tonalité 3 positions ; Cadran : 190 x 58 ; Décor : Métallique chrome et or ; Ebénisterie : Noyer verni ; Dimensions : 455 x 310 x 240 ; Poids : 10 kg, 100.

Prix ..... 11.900

MODELE S.43 B



SUPER ALTERNAT. TOUTES ONDES. Alimentation : 110, 145, 220, 245 volts ; Filtrage : 2 x 8 mf + 2 x 8 mf ; Lampes : ECH3, ECP1, EDL1, 1883 ; Haut-Parleur : Diam. 17 cm. Alm. Perm. ; Accessoires : Fusible sécurité prise P.U. ; Tonalité 3 positions ; Cadran : 152 x 160 ; Décor : Métallique chrome et or ; Ebénisterie : Noyer verni ; Dimensions : 447 x 282 x 227 ; Poids : 7 kg., 500.

Prix ..... 11.900

## COMPTOIR M B RADIOPHONIQUE

160, Rue MONTMARTRE-PARIS ouvert tous les jours, SAUF DIMANCHE De 8 h. 30 à 12 h. et de 14 h. à 18 h. 30

Expéditions immédiates contre mandat à la Commande, C. C. P. Paris 443.39